

Jurnalul Oficial al Uniunii Europene

L 224



Ediția în limba română

Legislație

Anul 60

31 august 2017

Cuprins

II Acte fără caracter legislativ

REGULAMENTE

- ★ **Regulamentul (UE) 2017/1509 al Consiliului din 30 august 2017 privind măsuri restrictive împotriva Republicii Populare Democrate Coreene și de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 329/2007** 1
- ★ **Regulamentul (UE) 2017/1510 al Comisiei din 30 august 2017 de modificare a apendicelor la anexa XVII la Regulamentul (CE) nr. 1907/2006 al Parlamentului European și al Consiliului privind înregistrarea, evaluarea, autorizarea și restricționarea substanțelor chimice (REACH), în ceea ce privește substanțele CMR ⁽¹⁾** 110
- ★ **Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2017/0000 al Comisiei din 30 august 2017 de modificare a Regulamentului de punere în aplicare (UE) nr. 540/2011 în ceea ce privește prelungirea perioadelor de aprobare a substanțelor active 1-metilciclopropană, beta-ciflutrin, clorotalonil, clorotoluron, cipermetrin, daminozid, deltametrin, dimetenamid-p, flufenacet, flurtamon, forclorfenuron, fostiazat, indoxacarb, iprodion, MCPA, MCPB, siltiofam, tiofanat-metil și tribenuron ⁽¹⁾** 115

DECIZII

- ★ **Decizia (PESC) 2017/1512 a Consiliului din 30 august 2017 de modificare a Deciziei (PESC) 2016/849 privind măsuri restrictive împotriva Republicii Populare Democrate Coreene** 118

⁽¹⁾ Text cu relevanță pentru SEE.

RO

Actele ale căror titluri sunt tipărite cu caractere drepte sunt acte de gestionare curentă adoptate în cadrul politicii agricole și care au, în general, o perioadă de valabilitate limitată.

Titlurile celorlalte acte sunt tipărite cu caractere aldine și sunt precedate de un asterisc.

III *Alte acte*

SPAȚIUL ECONOMIC EUROPEAN

- ★ **Decizia nr. 115/17/COL a Autorității AELS de Supraveghere din 12 iulie 2017 privind conformitatea ratei unitare pentru 2017 a Norvegiei cu dispozițiile articolului 17 din actul menționat la punctul 66wm din anexa XIII la Acordul privind SEE [Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 391/2013 al Comisiei din 3 mai 2013 de stabilire a unei scheme comune de tarificare pentru serviciile de navigație aeriană] [2017/1513] 122**

II

(Acte fără caracter legislativ)

REGULAMENTE

REGULAMENTUL (UE) 2017/1509 AL CONSILIULUI

din 30 august 2017

privind măsuri restrictive împotriva Republicii Populare Democrate Coreene și de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 329/2007

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 215,

având în vedere Decizia (PESC) 2016/849 a Consiliului din 27 mai 2016 privind măsuri restrictive împotriva Republicii Populare Democrate Coreene și de abrogare a Deciziei 2013/183/PESC ⁽¹⁾,

având în vedere propunerea comună a Înalțului Reprezentant al Uniunii pentru afaceri externe și politica de securitate și a Comisiei Europene,

întrucât:

- (1) La 14 octombrie 2006, Consiliul de Securitate al Organizației Națiunilor Unite (CSONU) a adoptat Rezoluția 1718 (2006) prin care a condamnat testul nuclear efectuat la 9 octombrie 2006 de Republica Populară Democrată Coreeană (RPDC), stabilind că acesta reprezintă o amenințare clară la adresa păcii și a securității internaționale, și a solicitat tuturor statelor membre ale ONU să aplice o serie de măsuri restrictive împotriva RPDC. Aceste măsuri restrictive au fost extinse prin rezoluțiile CSONU (RCSONU) 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013), 2270 (2016), 2321 (2016) și 2371 (2017), care au fost adoptate ulterior.
- (2) În conformitate cu aceste RCSONU, Decizia (PESC) 2016/849 prevede în special restricții privind importul și exportul de anumite produse, servicii și tehnologii care ar putea contribui la programele RPDC din domeniul nuclear sau legate de rachete balistice sau alte programe legate de arme de distrugere în masă (denumite în continuare „programe de arme de distrugere în masă (ADM)”), embargoul asupra produselor de lux, precum și înghețarea activelor persoanelor, entităților și organismelor asociate cu programele ADM. Măsuri suplimentare vizează sectorul transporturilor, inclusiv efectuarea de inspecții ale mărfurilor și interdicții privind navele și aeronavele RPDC, sectorul financiar, cum ar fi furnizarea anumitor servicii financiare, și sfera diplomatică, pentru a preveni abuzul de privilegii și imunități.
- (3) În plus, Consiliul a adoptat mai multe măsuri restrictive suplimentare ale UE care completează și consolidează măsurile restrictive impuse în cadrul ONU. În acest scop, Consiliul a extins embargoul asupra armelor, restricțiile privind importul și exportul, precum și lista persoanelor și entităților care fac obiectul înghețării activelor și a introdus interdicții privind transferurile de fonduri și investițiile.
- (4) Adoptarea unui regulament, în înțelesul articolului 215 din tratat, la nivelul Uniunii este necesară pentru punerea în aplicare a măsurilor restrictive menționate mai sus, în special în vederea asigurării aplicării lor uniforme de către operatorii economici în toate statele membre.
- (5) Regulamentul (CE) nr. 329/2007 al Consiliului ⁽²⁾ a fost modificat de mai multe ori. Având în vedere amploarea modificărilor introduse, este oportun să se consolideze toate măsurile în cadrul unui nou regulament care abrogă și înlocuiește Regulamentul (CE) nr. 329/2007.

⁽¹⁾ JO L 141, 28.5.2016, p. 79.

⁽²⁾ Regulamentul (CE) nr. 329/2007 al Consiliului din 27 martie 2007 privind măsuri restrictive împotriva Republicii Populare Democrate Coreene (JO L 88, 29.3.2007, p. 1).

- (6) Comisia ar trebui să fie împuternicită să publice lista produselor și a tehnologiilor care va fi adoptată de Comitetul CSONU care a fost instituit în temeiul punctului 12 din RCONU 1718 (2006) (denumit în continuare „Comitetul de sancțiuni”) sau de CSONU și, după caz, să adauge codurile de nomenclator preluate din Nomenclatura combinată în conformitate cu anexa I la Regulamentul (CEE) nr. 2658/87 al Consiliului ⁽¹⁾.
- (7) Comisia ar trebui, de asemenea, să fie împuternicită să modifice lista produselor de lux, dacă este necesar, în funcție de orice definiții sau orientări care pot fi adoptate de Comitetul de sancțiuni, pentru a facilita punerea în aplicare a restricțiilor privind produsele de lux, ținând seama de listele produselor de lux elaborate de alte jurisdicții.
- (8) Competența de a modifica listele din anexele XIII, XIV, XV, XVI și XVII la prezentul regulament ar trebui să fie exercitată de Consiliu, având în vedere amenințarea specifică la adresa păcii și securității internaționale în regiune prezentată de situația din RPDC și pentru a asigura coerența cu procesul de modificare și revizuire a anexelor I, II, III, IV și V la Decizia (PESC) 2016/849.
- (9) Comisia ar trebui să fie împuternicită să modifice lista serviciilor, ținând seama de informațiile furnizate de statele membre, precum și de orice definiții sau orientări care pot fi emise de Comisia pentru statistică a Organizației Națiunilor Unite, sau să adauge numerele de referință preluate din sistemul de Clasificare Centrală a Produselor referitor la bunuri și servicii, publicat de Comisia pentru statistică a Organizației Națiunilor Unite.
- (10) RCONU 2270 (2016) reamintește faptul că Grupul de Acțiune Financiară Internațională (GAFI) a solicitat țărilor să aplice măsuri sporite de precauție și contramăsuri eficace pentru a-și proteja jurisdicțiile de activitatea financiară ilicită a RPDC și invită statele membre ale ONU să aplice Recomandarea 7 a GAFI, nota sa interpretativă și orientările conexe pentru a pune în aplicare în mod eficace sancțiuni financiare punctuale legate de proliferare.
- (11) Prezentul regulament respectă drepturile fundamentale și principiile consacrate în special în Carta drepturilor fundamentale a Uniunii Europene și, în special, dreptul la o cale de atac eficientă și la un proces echitabil, precum și dreptul la protecția datelor cu caracter personal. Prezentul regulament ar trebui aplicat în conformitate cu aceste drepturi.
- (12) Pentru punerea în aplicare a prezentului regulament și pentru a asigura cel mai ridicat nivel de securitate juridică în Uniune, ar fi necesar să fie făcute publice numele și alte date relevante privind persoanele fizice și juridice, entitățile și organismele ale căror fonduri și resurse economice urmează să fie înghețate în conformitate cu prezentul regulament. Orice prelucrare a datelor cu caracter personal ale persoanelor fizice în temeiul prezentului regulament ar trebui să fie conformă cu Regulamentul (CE) nr. 45/2001 al Parlamentului European și al Consiliului ⁽²⁾ și cu Directiva 95/46/CE a Parlamentului European și a Consiliului ⁽³⁾,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

CAPITOLUL I

Definiții

Articolul 1

Prezentul regulament se aplică:

- (a) pe teritoriul Uniunii;
- (b) la bordul oricărei aeronave sau nave aflate sub jurisdicția unui stat membru;
- (c) oricărei persoane, aflate pe teritoriul sau în afara teritoriului Uniunii, care este cetățean al unui stat membru;
- (d) oricărei persoane juridice, oricărei entități sau oricărui organism, aflat pe teritoriul sau în afara teritoriului Uniunii, care este înregistrat sau constituit în temeiul legislației unui stat membru;
- (e) oricărei persoane juridice, oricărei entități sau oricărui organism, în legătură cu orice activitate desfășurată integral sau parțial în cadrul Uniunii.

⁽¹⁾ Regulamentul (CEE) nr. 2658/87 al Consiliului din 23 iulie 1987 privind Nomenclatura tarifară și statistică și Tariful Vamal Comun (JO L 256, 7.9.1987, p. 1).

⁽²⁾ Regulamentul (CE) nr. 45/2001 al Parlamentului European și al Consiliului din 18 decembrie 2000 privind protecția persoanelor fizice cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal de către instituțiile și organele comunitare și privind libera circulație a acestor date (JO L 8, 12.1.2001, p. 1).

⁽³⁾ Directiva 95/46/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 24 octombrie 1995 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și libera circulație a acestor date (JO L 281, 23.11.1995, p. 31).

Articolul 2

În sensul prezentului regulament, se aplică următoarele definiții:

1. „sucursală” a unei instituții financiare sau de credit înseamnă un punct de lucru care reprezintă o parte dependentă din punct de vedere juridic de o instituție financiară sau de credit și care efectuează, în mod direct, integral sau parțial, tranzacții specifice activității desfășurate de instituțiile financiare sau de credit;
2. „servicii de brokeraj” înseamnă:
 - (a) negocierea sau mijlocirea de tranzacții în scopul achiziționării, al vânzării ori al furnizării de produse și de tehnologii sau de servicii financiare și tehnice, inclusiv dintr-o țară terță către orice altă țară terță; sau
 - (b) vânzarea sau cumpărarea de produse și de tehnologii, ori de servicii financiare și tehnice, inclusiv în cazul în care acestea se află în țări terțe, în vederea transferului lor către o altă țară terță;
3. „cerere” înseamnă orice cerere, contencioasă sau necontencioasă în temeiul unui contract sau al unei tranzacții, ori în legătură cu un contract sau cu o tranzacție, și include în special:
 - (a) o cerere de executare a oricărei obligații care rezultă în temeiul unui contract sau al unei tranzacții ori în legătură cu un contract sau cu o tranzacție;
 - (b) o cerere de prelungire sau de plată a unei obligațiuni, a unei garanții financiare ori a unei indemnizații, indiferent de forma acesteia;
 - (c) o cerere de compensare care se referă la un contract sau la o tranzacție;
 - (d) o cerere reconvențională;
 - (e) o cerere de recunoaștere sau de executare, inclusiv prin procedura de exequatur, a unei hotărâri judecătorești, a unei hotărâri arbitrale sau a unei hotărâri echivalente, indiferent de locul unde a fost pronunțată;
4. „autorități competente” înseamnă autoritățile competente astfel cum sunt menționate pe site-urile web incluse pe lista din anexa I;
5. „contract sau tranzacție” înseamnă orice tranzacție, indiferent de formă și de legislația aplicabilă, care include unul sau mai multe contracte ori obligații similare stabilite între părți identice sau între părți diferite; în acest scop, termenul „contract” include orice obligațiune, garanție sau indemnizație, în special orice garanție financiară sau indemnizație financiară, și orice credit, independent sau nu din punct de vedere juridic, precum și orice clauză conexă care rezultă din tranzacția respectivă sau are legătură cu aceasta;
6. „instituție de credit” înseamnă o instituție de credit astfel cum este definită la articolul 4 alineatul (1) punctul 1 din Regulamentul (UE) nr. 575/2013 al Parlamentului European și al Consiliului ⁽¹⁾, inclusiv sucursalele acesteia, astfel cum sunt definite la articolul 4 alineatul (1) punctul 17 din regulamentul menționat, situate în Uniune, indiferent dacă sediul său central este situat în Uniune sau într-o țară terță;
7. „misiunile diplomatice, oficiile consulare și membrii acestora” au același înțeles ca în Convenția de la Viena din 1961 privind relațiile diplomatice și în Convenția de la Viena din 1963 privind relațiile consulare și includ, de asemenea, misiunile RPDC pe lângă organizațiile internaționale găzduite de statele membre și membrii din RPDC ai acestor misiuni;
8. „resurse economice” înseamnă active de orice tip, corporale sau necorporale, mobile sau imobile, reale sau potențiale, care nu sunt fonduri, dar pot fi utilizate pentru obținerea de fonduri, produse sau servicii, inclusiv nave, cum ar fi navele maritime;
9. „instituție financiară” înseamnă:
 - (a) o întreprindere, alta decât o instituție de credit, care efectuează una sau mai multe dintre activitățile enumerate la punctele 2-12 și la punctele 14 și 15 din anexa I la Directiva 2013/36/UE a Parlamentului European și a Consiliului ⁽²⁾, inclusiv activitățile caselor de schimb valutar (*bureaux de change*);
 - (b) o întreprindere de asigurare, astfel cum este definită la articolul 13 punctul 1 din Directiva 2009/138/CE a Parlamentului European și a Consiliului ⁽³⁾, în măsura în care desfășoară activități de asigurare de viață reglementate de directiva menționată;

⁽¹⁾ Regulamentul (UE) nr. 575/2013 al Parlamentului European și al Consiliului din 26 iunie 2013 privind cerințele prudențiale pentru instituțiile de credit și firmele de investiții (JO L 176, 27.6.2013, p. 1).

⁽²⁾ Directiva 2013/36/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 26 iunie 2013 cu privire la accesul la activitatea instituțiilor de credit și supravegherea prudențială a instituțiilor de credit și a firmelor de investiții, de modificare a Directivei 2002/87/CE și de abrogare a Directivelor 2006/48/CE și 2006/49/CE (JO L 176, 27.6.2013, p. 338).

⁽³⁾ Directiva 2009/138/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 25 noiembrie 2009 privind accesul la activitate și desfășurarea activității de asigurare și de reasigurare (Solvabilitate II) (JO L 335, 17.12.2009, p. 1).

- (c) o întreprindere de investiții, astfel cum este definită la articolul 4 alineatul (1) punctul 1 din Directiva 2004/39/CE a Parlamentului European și a Consiliului ⁽¹⁾;
 - (d) un organism de plasament colectiv care își comercializează părțile sociale sau acțiunile;
 - (e) un intermediar de asigurări, astfel cum este definit la articolul 2 punctul 5 din Directiva 2002/92/CE a Parlamentului European și a Consiliului ⁽²⁾, atunci când acționează în legătură cu asigurările de viață și alte servicii de investiții conexe, cu excepția intermediarilor de asigurări legați, astfel cum sunt definiți la punctul 7 din articolul menționat;
 - (f) sucursale, atunci când sunt situate în Uniune, ale instituțiilor financiare menționate la literele (a)-(e), indiferent dacă sediul lor social se află într-un stat membru sau într-o țară terță;
10. „înghețarea resurselor economice” înseamnă împiedicarea utilizării resurselor economice pentru obținerea de fonduri, produse sau servicii în orice mod, inclusiv, dar nu exclusiv, prin vânzarea, închirierea sau ipotecarea acestora;
11. „înghețarea fondurilor” înseamnă împiedicarea în orice mod a oricărui flux, a oricărui transfer, a oricărei modificări, a oricărei utilizări, a oricărui acces sau a oricărei tranzacții cu fonduri care ar avea drept consecință o modificare a volumului, a cuantumului, a localizării, a proprietății, a deținerii, a naturii, a destinației acestora sau o altă modificare care ar permite utilizarea fondurilor, inclusiv gestionarea portofoliului;
12. „fonduri” înseamnă activele financiare și beneficiile de orice natură, inclusiv, dar nelimitându-se la:
- (a) numerar, cecuri, creanțe în numerar, cambii, ordine de plată și alte instrumente de plată;
 - (b) depozite la instituții financiare sau la alte entități, solduri de conturi, creanțe și titluri de creanță;
 - (c) titluri de valoare și instrumente de datorie, inclusiv titluri și acțiuni, certificate reprezentând titluri de valoare, obligațiuni, bilete la ordin, warante, obligațiuni negarantate și contracte derivate, tranzacționate în mod public și privat;
 - (d) dobânzi, dividende sau alte venituri din active ori profitul provenit din active sau generat de acestea;
 - (e) credite, drepturi compensatorii, garanții, garanții de bună execuție sau alte angajamente financiare;
 - (f) acreditive, conosamente, contracte de vânzare;
 - (g) documente care atestă deținerea de cote-părți într-un fond sau deținerea de resurse financiare;
13. „asigurare” înseamnă o obligație sau un angajament prin care una sau mai multe persoane fizice ori juridice se obligă, în schimbul unei plăți, să furnizeze uneia sau mai multor altor persoane, în cazul materializării unui risc, o indemnizație sau un beneficiu stabilit prin obligația sau angajamentul respectiv;
14. „servicii de investiții” înseamnă următoarele servicii și activități:
- (a) primirea și trimiterea de ordine privind unul sau mai multe instrumente financiare;
 - (b) executarea de ordine în numele clienților;
 - (c) tranzacționarea pe cont propriu;
 - (d) gestionarea portofoliului;
 - (e) consiliere în domeniul investițiilor;
 - (f) subscrierea de instrumente financiare și/sau plasarea de instrumente financiare în baza unui angajament ferm;
 - (g) plasarea de instrumente financiare fără angajament ferm;
 - (h) orice serviciu legat de admiterea la tranzacționare pe o piață reglementată sau de tranzacționarea în cadrul unui sistem multilateral de tranzacționare;
15. „beneficiar” înseamnă o persoană fizică sau juridică care este destinatarul vizat al transferului de fonduri;

⁽¹⁾ Directiva 2004/39/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 21 aprilie 2004 privind piețele instrumentelor financiare, de modificare a Directivelor 85/611/CEE și 93/6/CEE ale Consiliului și a Directivei 2000/12/CE a Parlamentului European și a Consiliului și de abrogare a Directivei 93/22/CEE a Consiliului (JO L 145, 30.4.2004, p. 1).

⁽²⁾ Directiva 2002/92/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 9 decembrie 2002 privind intermedierea de asigurări (JO L 9, 15.1.2003, p. 3).

16. „plătitor” înseamnă o persoană care este titularul unui cont de plăți și care autorizează un transfer de fonduri din acel cont de plăți sau, în cazul în care nu există un cont de plăți, care dă un ordin de transfer de fonduri;
17. „prestator de servicii de plată” înseamnă categoriile de prestatori de servicii de plată menționate la articolul 1 alineatul (1) din Directiva 2007/64/CE a Parlamentului European și a Consiliului ⁽¹⁾, persoanele fizice sau juridice care beneficiază de o derogare în temeiul articolului 26 din Directiva 2007/64/CE și persoanele juridice care beneficiază de o derogare în temeiul articolului 9 din Directiva 2009/110/CE a Parlamentului European și a Consiliului ⁽²⁾, care prestează servicii de transfer de fonduri;
18. „reasigurare” înseamnă activitatea care constă în acceptarea riscurilor cedate de o societate de asigurare sau de o altă societate de reasigurare sau, în cazul asociației de subscripți cunoscută sub numele de Lloyd’s, activitatea care constă în acceptarea riscurilor cedate de orice membru al Lloyd’s, de către o societate de asigurare sau de reasigurare, alta decât asociația de subscripți cunoscută sub numele de Lloyd’s;
19. „servicii conexe” înseamnă servicii furnizate pe bază de comision sau de contract de către unități angajate în principal în producția de bunuri transportabile, precum și servicii legate de regulă de producerea unor astfel de bunuri;
20. „proprietar al navei” înseamnă proprietarul înregistrat al unei nave maritime sau orice altă persoană, cum ar fi navlositorul navei nude care răspunde de operarea navei;
21. „asistență tehnică” înseamnă orice sprijin tehnic legat de repararea, dezvoltarea, fabricarea, asamblarea, testarea, întreținerea sau orice alt serviciu tehnic și care poate lua forme cum ar fi instruirea, consilierea, formarea, transmiterea de cunoștințe ori de competențe profesionale sau servicii de consultanță, inclusiv asistența acordată pe cale verbală;
22. „teritoriul Uniunii” înseamnă teritoriile statelor membre cărora li se aplică tratatul, în condițiile prevăzute de acesta, inclusiv spațiul lor aerian;
23. „transfer de fonduri” înseamnă:
 - (a) orice tranzacție efectuată cel puțin parțial prin mijloace electronice în numele unui plătitor efectuată prin intermediul unui prestator de servicii de plată pentru a pune fonduri la dispoziția unui beneficiar prin intermediul unui prestator de servicii de plată, indiferent dacă plătitorul și beneficiarul sunt sau nu aceeași persoană și indiferent dacă prestatorul de servicii de plată al plătitorului și cel al beneficiarului sunt sau nu unul și același, inclusiv:
 - (i) un transfer de credit, astfel cum este definit la articolul 2 punctul 1 din Regulamentul (UE) nr. 260/2012 al Parlamentului European și al Consiliului ⁽³⁾;
 - (ii) o debitare directă, astfel cum este definită la articolul 2 punctul 2 din Regulamentul (UE) nr. 260/2012;
 - (iii) o remitere de bani, astfel cum este definită la articolul 4 punctul 13 din Directiva 2007/64/CE, indiferent dacă este națională sau transfrontalieră;
 - (iv) un transfer efectuat utilizând un card de plată, un instrument de monedă electronică sau un telefon mobil ori orice alt dispozitiv digital sau informatic preplătit ori cumpărat cu abonament, cu caracteristici similare; și
 - (b) orice tranzacție efectuată prin alte mijloace decât cele electronice, cum ar fi numerar, cecuri sau ordine contabile, pentru a pune fonduri la dispoziția unui beneficiar, la un prestator de servicii de plată, indiferent dacă plătitorul și beneficiarul sunt sau nu aceeași persoană;
24. „navă dotată cu echipaj din RPDC” înseamnă:
 - (a) o navă al cărei echipaj este controlat de:
 - (i) o persoană fizică care deține cetățenia RPDC; sau
 - (ii) o persoană juridică, o entitate sau un organism înregistrat ori constituit în temeiul legislației RPDC;
 - (b) o navă al cărei echipaj este constituit în totalitate din cetățeni ai RPDC.

⁽¹⁾ Directiva 2007/64/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 13 noiembrie 2007 privind serviciile de plată în cadrul pieței interne (JO L 319, 5.12.2007, p. 1).

⁽²⁾ Directiva 2009/110/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 16 septembrie 2009 privind accesul la activitate, desfășurarea și supravegherea prudențială a activității instituțiilor emitente de monedă electronică (JO L 267, 10.10.2009, p. 7).

⁽³⁾ Regulamentul (UE) nr. 260/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 14 martie 2012 de stabilire a cerințelor tehnice și comerciale aplicabile operațiunilor de transfer de credit și de debitare directă în euro și de modificare a Regulamentului (CE) nr. 924/2009 (JO L 94, 30.3.2012, p. 22).

CAPITOLUL II

Restricții privind exportul și importul*Articolul 3*

(1) Se interzice:

- (a) vânzarea, livrarea, transferul sau exportul, în mod direct sau indirect, de produse și tehnologii, inclusiv programe de calculator, incluse pe lista din anexa II, indiferent dacă provin sau nu din Uniune, către orice persoană fizică sau juridică, entitate ori organism din RPDC sau destinate utilizării în RPDC;
- (b) vânzarea, furnizarea, transferul sau exportul, în mod direct sau indirect, către RPDC de carburant de aviație inclus pe lista din anexa III sau transportul de carburant de aviație către RPDC la bordul navelor ori aeronavelor care arborează pavilionul statelor membre, indiferent dacă provin sau nu de pe teritoriile statelor membre;
- (c) importul, achiziționarea sau transferul, în mod direct sau indirect, din RPDC de produse și tehnologii incluse pe lista din anexa II, indiferent dacă provin sau nu din RPDC;
- (d) importul, achiziționarea sau transferul, în mod direct sau indirect, din RPDC de aur, minereu de titan, minereu de vanadiu și minerale de pământuri rare incluse pe lista din anexa IV, indiferent dacă provin sau nu din RPDC;
- (e) importul, achiziționarea sau transferul, în mod direct sau indirect, din RPDC de cărbune, fier și minereu de fier incluse pe lista din anexa V, indiferent dacă provin sau nu din RPDC;
- (f) importul, achiziționarea sau transferul, în mod direct sau indirect, din RPDC de produse petroliere incluse pe lista din anexa VI, indiferent dacă provin sau nu din RPDC; și
- (g) importul, achiziționarea sau transferul, în mod direct sau indirect, din RPDC de cupru, nichel, argint și zinc incluse pe lista din anexa VII, indiferent dacă provin sau nu din RPDC.

(2) Partea I din anexa II include toate articolele, materialele, echipamentele, produsele și tehnologiile, inclusiv programele de calculator, care sunt articole sau tehnologii cu dublă utilizare, astfel cum sunt definite în anexa I la Regulamentul (CE) nr. 428/2009 al Consiliului (¹).

Partea II din anexa II include alte articole, materiale, echipamente, produse și tehnologii care ar putea contribui la programele RPDC din domeniul nuclear sau legate de rachete balistice sau alte programe legate de arme de distrugere în masă.

Partea III din anexa II include anumite componente-cheie pentru sectorul rachetelor balistice.

Partea IV din anexa II include articolele, materialele, echipamentele, produsele și tehnologiile legate de armele de distrugere în masă desemnate în temeiul punctului 25 din RCSONU 2270 (2016).

Partea V din anexa II include articolele, materialele, echipamentele, produsele și tehnologiile legate de armele de distrugere în masă desemnate în temeiul punctului 4 din RCSONU 2321 (2016).

Anexa III include carburantul de aviație menționat la alineatul (1) litera (b).

Anexa IV include aurul, minereul de titan, minereul de vanadiu și mineralele de pământuri rare menționate la alineatul (1) litera (d).

Anexa V include cărbunele, fierul și minereul de fier menționate la alineatul (1) litera (e).

Anexa VI include produsele petroliere menționate la alineatul (1) litera (f).

Anexa VII include cuprul, nichelul, argintul și zincul menționate la alineatul (1) litera (g).

(3) Interdicția prevăzută la alineatul (1) litera (b) nu se aplică în ceea ce privește vânzarea sau furnizarea de carburant de aviație aeronavelor civile de pasageri în afara RPDC, exclusiv pentru consum, în timpul zborului acestora către RPDC și al întoarcerii acestora la aeroportul de origine.

⁽¹⁾ Regulamentul (CE) nr. 428/2009 al Consiliului din 5 mai 2009 de instituire a unui regim comunitar pentru controlul exporturilor, transferului, serviciilor de intermediere și tranzitului de produse cu dublă utilizare (JO L 134, 29.5.2009, p. 1).

Articolul 4

- (1) Prin derogare de la articolul 3 alineatul (1) litera (b), autoritățile competente din statele membre pot autoriza vânzarea, furnizarea sau transferul de carburant de aviație, cu condiția ca statul membru să fi obținut aprobarea prealabilă a Comitetului de sancțiuni, în mod excepțional, de la caz la caz, pentru transferul către RPDC a unor astfel de produse pentru nevoi umanitare esențiale verificate și sub rezerva unor mecanisme stabilite de monitorizare eficace a furnizării și a utilizării.
- (2) Prin derogare de la articolul 3 alineatul (1) litera (e), autoritățile competente din statele membre pot autoriza:
- (a) importul, achiziționarea sau transferul de cărbune, cu condiția ca autoritățile competente din statele membre să fi stabilit, pe baza unor informații credibile, că încărcătura provine din afara RPDC și a fost transportată pe teritoriul RPDC numai pentru a fi exportată din portul Rajin (Rason), cu condiția ca statul membru în cauză să fi notificat în prealabil Comitetului de sancțiuni respectivele tranzacții și ca acestea să nu aibă legătură cu generarea de venituri pentru programele RPDC din domeniul nuclear sau legate de rachete balistice sau alte programe legate de arme de distrugere în masă și pentru alte activități interzise de RCONU 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013), 2270 (2016) sau 2321 (2016) ori de prezentul regulament;
 - (b) tranzacțiile cu fier și minereu de fier în privința cărora se stabilește că sunt destinate exclusiv unor scopuri de subzistență și că nu au legătură cu generarea de venituri pentru programele RPDC din domeniul nuclear sau legate de rachete balistice sau alte programe legate de arme de distrugere în masă ori pentru alte activități interzise de RCONU 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013), 2270 (2016) sau 2321 (2016) ori de prezentul regulament; și
 - (c) tranzacțiile cu cărbune în privința cărora se stabilește că sunt destinate exclusiv unor scopuri de subzistență, cu condiția îndeplinirii tuturor următoarelor cerințe:
 - (i) tranzacțiile nu au legătură cu generarea de venituri pentru programele RPDC privind activități nucleare sau rachete balistice ori pentru alte activități interzise de RCONU 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013), 2270 (2016) sau 2321 (2016);
 - (ii) tranzacțiile nu implică persoane sau entități care sunt asociate cu programele RPDC privind activități nucleare sau rachete balistice ori pentru alte activități interzise de RCONU 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013), 2270 (2016) sau 2321 (2016), inclusiv persoanele, entitățile și organismele incluse pe lista din anexa XIII, sau persoane ori entități care acționează în numele sau conform instrucțiunilor acestora, ori entități deținute sau controlate de acestea, în mod direct sau indirect, ori persoane sau entități care acordă sprijin în ceea ce privește eludarea sancțiunilor; și
 - (iii) Comitetul de sancțiuni nu a notificat statelor membre că s-a atins limita anuală agregată.
- (3) Statul membru în cauză notifică celorlalte state membre și Comisiei orice autorizație acordată în temeiul alineatelor (1) și (2).

Articolul 5

- (1) Se interzice vânzarea, furnizarea, transferul sau exportul, în mod direct sau indirect, către RPDC a oricărui articol, cu excepția produselor alimentare sau a medicamentelor, dacă exportatorul știe sau are motive întemeiate să creadă că:
- (a) articolul este destinat în mod direct sau indirect forțelor armate ale RPDC; sau
 - (b) exportul articolului ar putea sprijini sau consolida capacitățile operaționale ale forțelor armate ale unui stat, altul decât RPDC.
- (2) Se interzice importul, achiziționarea sau transportul din RPDC al articolelor prevăzute la alineatul (1) dacă importatorul ori transportatorul știe sau are motive întemeiate să creadă că este îndeplinit unul dintre motivele enumerate la literele (a) sau (b) de la alineatul (1).

Articolul 6

- (1) Prin derogare de la articolul 5, autoritățile competente din statele membre pot autoriza vânzarea, furnizarea, transferul sau exportul unui articol către RPDC sau importul, achiziționarea ori transportul unui articol din RPDC, în cazul în care:
- (a) articolul nu se referă la producerea, dezvoltarea, întreținerea sau utilizarea de produse militare ori la dezvoltarea sau întreținerea personalului militar, iar autoritatea competentă a stabilit că articolul nu ar contribui în mod direct la dezvoltarea capacităților operaționale ale forțelor armate ale RPDC sau la exporturi care sprijină sau consolidează capacitățile operaționale ale forțelor armate ale unei țări terțe, altul decât RPDC;

- (b) Comitetul de sancțiuni a stabilit că o anumită furnizare, o anumită vânzare sau un anumit transfer nu ar fi contrar obiectivelor RCSONU 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013), 2270 (2016) ori 2321 (2016); sau
- (c) autoritatea competentă din statul membru se asigură că activitatea se desfășoară exclusiv fie în scopuri umanitare, fie în scopuri de subzistență care nu vor fi utilizate de persoane, entități sau organisme din RPDC pentru a genera venituri și că activitatea respectivă nu este legată de nicio activitate interzisă de RCSONU 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013), 2270 (2016) sau 2321 (2016), cu condiția ca statul membru să notifice în prealabil Comitetului de sancțiuni cu privire la o astfel de constatare și să informeze Comitetul de sancțiuni cu privire la măsurile luate pentru a preveni deturnarea articolului respectiv în orice scop interzis.
- (2) Statul membru în cauză notifică celorlalte state membre și Comisiei intenția sa de a acorda o autorizație în temeiul prezentului articol cu cel puțin o săptămână înainte de acordarea autorizației.

Articolul 7

- (1) Se interzice:
- (a) acordarea, în mod direct sau indirect, de asistență tehnică și prestarea de servicii de brokeraj privind produsele și tehnologiile enumerate în Lista comună a UE cuprinzând produsele militare sau în anexa II, precum și privind furnizarea, producerea, întreținerea și utilizarea produselor enumerate în Lista comună a UE cuprinzând produsele militare sau în anexa II oricărei persoane fizice ori juridice, oricărei entități sau oricărui organism din RPDC ori destinate utilizării în RPDC;
- (b) acordarea, în mod direct sau indirect, de finanțare sau de asistență financiară privind produsele și tehnologiile enumerate în Lista comună a UE cuprinzând produsele militare sau în anexa II, inclusiv, în special, granturi, împrumuturi și asigurări ale creditelor la export, precum și asigurări și reasigurări, pentru orice vânzare, furnizare, transfer sau export de astfel de produse sau pentru acordarea oricărui tip de asistență tehnică conexasă oricărei persoane fizice sau juridice, entități ori organism din RPDC sau destinate utilizării în RPDC;
- (c) obținerea, în mod direct sau indirect, de asistență tehnică privind produsele și tehnologiile enumerate în Lista comună a UE cuprinzând produsele militare sau în anexa II, precum și privind furnizarea, producerea, întreținerea și utilizarea produselor enumerate în Lista comună a UE cuprinzând produsele militare sau în anexa II din partea oricărei persoane fizice ori juridice, entități sau organism din RPDC ori destinate utilizării în RPDC;
- (d) obținerea, în mod direct sau indirect, de finanțare sau asistență financiară privind produsele și tehnologiile enumerate în Lista comună a UE cuprinzând produsele militare sau în anexa II, inclusiv, în special, granturi, împrumuturi și asigurări ale creditelor la export, pentru orice vânzare, furnizare, transfer sau export de astfel de produse sau pentru acordarea oricărui tip de asistență tehnică conexasă din partea oricărei persoane fizice sau juridice, entități ori organism din RPDC sau destinate utilizării în RPDC.
- (2) Interdicțiile menționate la alineatul (1) nu se aplică în cazul vehiculelor care nu sunt de luptă, care au fost fabricate sau echipate pentru a asigura protecție balistică, fiind destinate exclusiv utilizării pentru protecția personalului Uniunii și al statelor sale membre în RPDC.

Articolul 8

- (1) Prin derogare de la articolul 3 alineatul (1) și de la articolul 7 alineatul (1), autoritățile competente din statele membre pot autoriza, în termenii și în condițiile pe care le consideră adecvate, furnizarea, vânzarea, transferul sau exportul, în mod direct sau indirect, de produse și tehnologii, inclusiv programe de calculator, menționate la articolul 3 alineatul (1) literele (a) și (b) sau de asistență ori de servicii de brokeraj menționate la articolul 7 alineatul (1), cu condiția ca produsele și tehnologiile, asistența sau serviciile de brokeraj în cauză să fie utilizate în scopuri alimentare, agricole, medicale sau în alte scopuri umanitare.
- (2) Prin derogare de la articolul 3 alineatul (1) litera (a) și de la articolul 7 alineatul (1) literele (a) și (b), autoritățile competente din statele membre pot autoriza tranzacțiile menționate, în condițiile pe care le consideră adecvate și numai dacă CSONU a aprobat cererea.
- (3) Statul membru în cauză notifică celorlalte state membre și Comisiei orice cerere de aprobare pe care a prezentat-o CSONU în temeiul alineatului (3).
- (4) Statul membru în cauză notifică celorlalte state membre și Comisiei, în termen de patru săptămâni, autorizațiile acordate în temeiul prezentului articol.

Articolul 9

(1) În plus față de obligația de a furniza informații autorităților vamale competente înainte de intrarea și ieșirea produselor în cauză, astfel cum se prevede în dispozițiile relevante privind declarațiile sumare de intrare și de ieșire, precum și în declarațiile vamale prevăzute în Regulamentul (UE) nr. 952/2013 al Parlamentului European și al Consiliului ⁽¹⁾, în Regulamentul delegat (UE) 2015/2446 al Comisiei ⁽²⁾ și în Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2015/2447 al Comisiei ⁽³⁾, persoana care furnizează informațiile menționate la alineatul (2) declară dacă produsele sunt menționate în Lista comună a UE cuprinzând produsele militare sau în prezentul regulament și, în cazul în care exportul acestora este supus autorizării, precizează produsele și tehnologiile care fac obiectul licenței de export acordate.

(2) Informațiile suplimentare necesare se prezintă fie prin intermediul unei declarații vamale electronice, fie, în absența acesteia, în orice altă formă electronică sau scrisă, după caz.

Articolul 10

(1) Se interzice:

- (a) vânzarea, furnizarea, transferul sau exportul, în mod direct sau indirect, către RPDC, al produselor de lux incluse pe lista din anexa VIII;
- (b) importul, achiziționarea sau transferul, în mod direct sau indirect, din RPDC, al produselor de lux incluse pe lista din anexa VIII, indiferent dacă provin sau nu din RPDC.

(2) Interdicția menționată la alineatul (1) litera (b) nu se aplică bunurilor personale ale călătorilor sau produselor de natură necomercială care sunt destinate uzului personal al călătorilor și se află în bagajele acestora.

(3) Interdicțiile menționate la alineatul (1) nu se aplică produselor care sunt necesare pentru scopurile oficiale ale misiunilor diplomatice sau consulare ale statelor membre în RPDC ori ale organizațiilor internaționale care beneficiază de imunități în conformitate cu dreptul internațional sau bunurilor personale ale angajaților acestora.

(4) Autoritățile competente din statele membre pot autoriza, în condițiile pe care le consideră adecvate, o tranzacție cu privire la produsele menționate la punctul 17 din anexa VIII, cu condiția ca produsele să fie destinate unor scopuri umanitare.

Articolul 11

Se interzice:

- (a) vânzarea, furnizarea, transferul sau exportul, în mod direct sau indirect, de aur, metale prețioase și diamante incluse pe lista din anexa IX, indiferent dacă provin sau nu din Uniune, către sau pentru Guvernul RPDC, către sau pentru organismele, societățile și agențiile sale publice, către sau pentru Banca Centrală a RPDC și către sau pentru orice persoană, entitate ori organism care acționează în numele sau conform instrucțiunilor acestora ori către sau pentru orice entitate ori organism deținut sau controlat de acestea;
- (b) importul, achiziționarea sau transportul, în mod direct sau indirect, de aur, metale prețioase și diamante incluse pe lista din anexa IX, indiferent dacă provin sau nu din RPDC, de la Guvernul RPDC, de la organismele, societățile și agențiile sale publice, de la Banca Centrală a RPDC și de la orice persoană, entitate sau organism care acționează în numele ori conform instrucțiunilor acestora sau de la orice entitate ori organism deținut sau controlat de acestea;
- (c) furnizarea, în mod direct sau indirect, de asistență tehnică sau de servicii de brokeraj, de finanțare sau de asistență financiară privind produsele menționate la literele (a) și (b) către Guvernul RPDC, către organismele, societățile și agențiile sale publice, către Banca Centrală a RPDC și către orice persoană, entitate sau organism care acționează în numele ori conform instrucțiunilor acestora sau către orice entitate ori organism deținut sau controlat de acestea.

⁽¹⁾ Regulamentul (UE) nr. 952/2013 al Parlamentului European și al Consiliului din 9 octombrie 2013 de stabilire a Codului vamal al Uniunii (JO L 269, 10.10.2013, p. 1).

⁽²⁾ Regulamentul delegat (UE) 2015/2446 al Comisiei din 28 iulie 2015 de completare a Regulamentului (UE) nr. 952/2013 al Parlamentului European și al Consiliului în ceea ce privește normele detaliate ale anumitor dispoziții ale Codului vamal al Uniunii (JO L 343, 29.12.2015, p. 1).

⁽³⁾ Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2015/2447 al Comisiei din 24 noiembrie 2015 de stabilire a unor norme pentru punerea în aplicare a anumitor dispoziții din Regulamentul (UE) nr. 952/2013 al Parlamentului European și al Consiliului de stabilire a Codului vamal al Uniunii (JO L 343, 29.12.2015, p. 558).

Articolul 12

Se interzice vânzarea, furnizarea, transferul sau exportul, în mod direct sau indirect, al bancnotelor și al monedelor RPDC proaspăt tipărite și bătute sau neemise către sau în beneficiul Băncii Centrale a RPDC.

Articolul 13

Se interzice importul, achiziționarea sau transferul, în mod direct sau indirect, din RPDC de statui incluse pe lista din anexa X, indiferent dacă provin sau nu din RPDC.

Articolul 14

Prin derogare de la interdicția prevăzută la articolul 13, autoritățile competente din statele membre pot autoriza importul, achiziționarea sau transferul, cu condiția ca statul membru în cauză să fi obținut aprobarea prealabilă a Comitetului de sancțiuni, de la caz la caz.

Articolul 15

Se interzice vânzarea, furnizarea, transferul sau exportul, în mod direct sau indirect, către RPDC de elicoptere și nave incluse pe lista din anexa XI.

Articolul 16

Prin derogare de la interdicția prevăzută la articolul 15, autoritățile competente din statele membre pot autoriza o astfel de vânzare, o astfel de furnizare, un astfel de transfer sau un astfel de export, cu condiția ca statul membru să fi obținut aprobarea prealabilă a Comitetului de sancțiuni, de la caz la caz.

CAPITOLUL III

Restricții privind anumite activități comerciale*Articolul 17*

(1) Se interzice, pe teritoriul Uniunii, să se accepte sau să se aprobe investițiile în orice activitate comercială, în cazul în care aceste investiții sunt efectuate de:

- (a) persoane fizice sau juridice, entități ori organisme ale Guvernului RPDC;
- (b) Partidul Muncitorilor din Coreea;
- (c) cetățeni ai RPDC;
- (d) persoane juridice, entități sau organisme înregistrate ori constituite în temeiul legislației RPDC;
- (e) persoane fizice sau juridice, entități ori organisme care acționează în numele sau conform instrucțiunilor persoanelor, entităților ori organismelor menționate la literele (a)-(d); și
- (f) persoane fizice sau juridice, entități ori organisme deținute sau controlate de persoanele fizice ori juridice, entitățile sau organismele menționate la literele (a)-(d).

(2) Se interzice:

- (a) constituirea unei întreprinderi comune cu orice persoană fizică sau juridică, entitate ori organism menționat la alineatul (1) sau dobândirea ori extinderea unei participații în acestea, inclusiv prin achiziția integrală sau prin achiziția de acțiuni ori părți sociale și alte titluri de participare, dacă acestea sunt implicate în activitățile sau programele RPDC legate de activități nucleare, rachete balistice sau alte arme de distrugere în masă sau în activități din industriile minieră, de rafinare, chimică, metalurgică, a prelucrării metalelor și aerospațială sau în industriile care au legătură cu armele convenționale;

- (b) acordarea de finanțare sau de asistență financiară oricărei persoane fizice sau juridice, oricărei entități sau oricărui organism menționat la alineatul (1) literele (d)-(f) ori în scopul, dovedit prin documente, al finanțării unor astfel de persoane fizice sau juridice, entități ori organisme;
- (c) furnizarea de servicii de investiții legate în mod direct sau indirect de activitățile menționate la literele (a) și (b) ale prezentului alineat; și
- (d) participarea, în mod direct sau indirect, la întreprinderi comune sau la orice alte acorduri comerciale cu entitățile incluse pe lista din anexa XIII, precum și cu persoanele fizice sau juridice, entitățile ori organismele care acționează în numele sau conform instrucțiunilor acestora.

Articolul 18

(1) Se interzice:

- (a) furnizarea, în mod direct sau indirect, a oricăror servicii conexe industriei miniere sau a oricăror servicii conexe activităților de producție din industriile chimică, minieră și de rafinare, care sunt menționate în partea A din anexa XII, către orice persoană fizică sau juridică, entitate ori organism din RPDC sau pentru a fi utilizate în RPDC; și
- (b) furnizarea, în mod direct sau indirect, de servicii informatice și de servicii conexe, astfel cum sunt menționate în partea B din anexa XII, către orice persoană fizică sau juridică, entitate ori organism din RPDC sau pentru a fi utilizate în RPDC.

(2) Interdicția de la alineatul (1) litera (b) nu se aplică în cazul serviciilor informatice și al serviciilor conexe în măsura în care aceste servicii sunt destinate a fi utilizate exclusiv în scopurile oficiale ale unei misiuni diplomatice sau consulare ori ale unei organizații internaționale care beneficiază de imunitate în RPDC în conformitate cu dreptul internațional.

(3) Interdicția de la alineatul (1) litera (b) nu se aplică în ceea ce privește furnizarea de servicii informatice și de servicii conexe de către organismele publice sau de către persoanele juridice, entitățile ori organismele care primesc finanțare publică din partea Uniunii sau a statelor membre pentru a furniza aceste servicii în scopuri de dezvoltare care vizează în mod direct nevoile populației civile sau în scopul promovării denuclearizării.

Articolul 19

(1) Prin derogare de la articolul 18 alineatul (1) litera (a), autoritățile competente din statele membre pot autoriza furnizarea de servicii conexe industriei miniere și furnizarea de servicii conexe activităților de producție din industriile chimică, minieră și de rafinare, în măsura în care aceste servicii sunt destinate a fi utilizate exclusiv în scopuri de dezvoltare care vizează în mod direct nevoile populației civile sau promovarea denuclearizării.

(2) În cazurile care nu fac obiectul articolului 18 alineatul (3) și prin derogare de la articolul 18 alineatul (1) litera (b), autoritățile competente din statele membre pot autoriza furnizarea de servicii informatice și de servicii conexe, în măsura în care serviciile respective sunt destinate a fi utilizate exclusiv în scopuri de dezvoltare care vizează în mod direct nevoile populației civile sau în scopul promovării denuclearizării.

Articolul 20

(1) Se interzice:

- (a) închirierea sau punerea la dispoziție în alt fel de bunuri imobile, în mod direct sau indirect, persoanelor, entităților sau organismelor Guvernului RPDC pentru orice alte scopuri decât activități diplomatice sau consulare, în temeiul Convenției de la Viena din 1961 privind relațiile diplomatice și al Convenției de la Viena din 1963 privind relațiile consulare;
- (b) închirierea de bunuri imobile, în mod direct sau indirect, de la persoane, entități sau organisme ale Guvernului RPDC; și
- (c) desfășurarea oricărei activități legate de utilizarea de bunuri imobile pe care persoane, entități sau organisme ale Guvernului RPDC le dețin, le închiriază sau au în alt fel dreptul de a le utiliza, cu excepția furnizării de bunuri și servicii care:
 - (i) sunt esențiale pentru funcționarea misiunilor diplomatice sau a oficiilor consulare, în temeiul Convențiilor de la Viena din 1961 și 1963; și
 - (ii) nu pot fi folosite pentru a genera, în mod direct sau indirect, venituri sau profituri pentru Guvernul RPDC.

(2) În sensul prezentului articol, termenul „bunuri imobile” înseamnă terenuri, clădiri și părți ale acestora care sunt localizate în afara teritoriului RPDC.

CAPITOLUL IV

Restricții privind transferurile de fonduri și serviciile financiare*Articolul 21*

- (1) Se interzic transferurile de fonduri către și dinspre RPDC.
- (2) Se interzice instituțiilor de credit și financiare să încheie sau să continue să participe la orice tranzacții cu:
 - (a) instituții de credit și financiare cu sediul în RPDC;
 - (b) sucursale sau filiale care intră sub incidența articolului 1 ale instituțiilor de credit și financiare cu sediul în RPDC;
 - (c) sucursale sau filiale care nu intră sub incidența articolului 1 ale instituțiilor de credit și financiare cu sediul în RPDC;
 - (d) instituții de credit și financiare care nu au sediul în RPDC, care intră sub incidența articolului 1 și care sunt controlate de persoane, entități sau organisme stabilite în RPDC;
 - (e) instituțiile de credit și financiare care nu au sediul în RPDC sau nu intră sub incidența articolului 1, dar sunt controlate de persoane, entități sau organisme cu domiciliul ori sediul în RPDC.
- (3) Interdicțiile de la alineatele (1) și (2) nu se aplică transferurilor de fonduri sau tranzacțiilor care sunt necesare pentru scopurile oficiale ale unei misiuni diplomatice sau consulare ale unui stat membru în RPDC ori ale unei organizații internaționale care beneficiază de imunitate în RPDC în conformitate cu dreptul internațional.
- (4) Interdicțiile de la alineatele (1) și (2) nu se aplică următoarelor tranzacții, cu condiția să implice un transfer de fonduri a căror valoare este de cel mult 15 000 EUR sau o sumă echivalentă:
 - (a) tranzacțiile privind alimentele, asistența medicală sau echipamentele medicale ori tranzacțiile efectuate în scopuri agricole sau umanitare;
 - (b) tranzacțiile privind transferuri care privesc sume personale;
 - (c) tranzacțiile privind executarea excepțiilor prevăzute în prezentul regulament;
 - (d) tranzacțiile în legătură cu un anumit contract comercial care nu este interzis de prezentul regulament;
 - (e) tranzacțiile necesare exclusiv pentru punerea în aplicare a proiectelor finanțate de Uniune sau de statele sale membre în scopuri de dezvoltare care vizează în mod direct nevoile populației civile sau promovarea denuclearizării; și
 - (f) tranzacții privind o misiune diplomatică sau consulară ori o organizație internațională care beneficiază de imunitate în conformitate cu dreptul internațional, în măsura în care acestea sunt destinate a fi utilizate pentru scopurile oficiale ale misiunii diplomatice sau consulare ori ale organizației internaționale.

Articolul 22

- (1) Prin derogare de la interdicțiile prevăzute la articolul 21 alineatele (1) și (2), autoritățile competente din statele membre pot autoriza tranzacțiile menționate la articolul 21 alineatul (4) literele (a)-(f) cu o valoare de peste 15 000 EUR sau o sumă echivalentă.
- (2) Obligația autorizării menționate la alineatul (1) se aplică indiferent dacă transferul de fonduri este efectuat printr-o singură operațiune sau prin mai multe operațiuni care par să aibă legătură între ele. În sensul prezentului regulament, „operațiunile care par să aibă legătură între ele” includ:
 - (a) o serie de transferuri consecutive de la sau către aceeași instituție de credit ori financiară care intră sub incidența articolului 21 alineatul (2) sau către ori de la aceeași persoană, aceeași entitate sau același organism din RPDC, care sunt efectuate în legătură cu o singură obligație de transfer de fonduri, în cazul în care fiecare transfer individual are o valoare mai mică de 15 000 EUR, dar, luate împreună, transferurile respective îndeplinesc criteriile pentru autorizare; și

- (b) un lanț de transferuri care implică diferiți prestatori de servicii de plată sau persoane fizice ori juridice și care are legătură cu o singură obligație de a efectua un transfer de fonduri.
- (3) Statele membre își notifică reciproc și notifică Comisiei orice autorizație acordată în temeiul alineatului (1).
- (4) Prin derogare de la interdicțiile prevăzute la articolul 21 alineatele (1) și (2), autoritățile competente din statele membre pot autoriza tranzacții privind plățile aferente creanțelor față de RPDC, cetățenii acestora sau persoanele juridice, entitățile ori organismele înregistrate sau constituite în temeiul legislației RPDC și tranzacțiile similare ca natură care nu contribuie la activități interzise de prezentul regulament, de la caz la caz și dacă statul membru în cauză a notificat celorlalte state membre și Comisiei, cu cel puțin 10 zile înainte, acordarea unei autorizații.

Articolul 23

- (1) Instituțiile de credit și financiare, în cadrul activităților lor care implică instituțiile de credit și financiare menționate la articolul 21 alineatul (2), trebuie:
- (a) să aplice măsurile de precauție privind clientela stabilite în temeiul articolelor 13 și 14 din Directiva (UE) 2015/849 a Parlamentului European și a Consiliului ⁽¹⁾;
- (b) să asigure respectarea procedurilor de combatere a spălării banilor și a finanțării terorismului stabilite în temeiul Directivei (UE) 2015/849 și a Regulamentului (UE) 2015/847 al Parlamentului European și al Consiliului ⁽²⁾;
- (c) să solicite ca transferurile de fonduri să fie însoțite de informații privind plătitorii, precum și de informații privind beneficiarii, în conformitate cu prevederile Regulamentului (UE) 2015/847, și să refuze să prelucreză tranzacția dacă oricare dintre aceste informații lipsește sau este incompletă;
- (d) să păstreze evidențe privind tranzacțiile, în conformitate cu articolul 40 litera (b) din Directiva (UE) 2015/849;
- (e) în cazul în care există motive întemeiate pentru a suspecta că fondurile ar putea contribui la programele sau activitățile RPDC legate de activități nucleare, rachete balistice sau alte arme de distrugere în masă (denumite în continuare „finanțarea proliferării”), să notifice prompt Unitatea de Informații Financiare (UIF) competentă, astfel cum este definită în Directiva (UE) 2015/849, sau orice altă autoritate competentă desemnată de statul membru în cauză, fără a se aduce atingere articolului 7 alineatul (1) sau articolului 33 din prezentul regulament;
- (f) să raporteze prompt orice tranzacție suspectă, inclusiv tentativele de efectuare a unor astfel de tranzacții;
- (g) să nu efectueze tranzacțiile în privința cărora au suspiciunea rezonabilă că ar putea avea legătură cu finanțarea proliferării, până nu au întreprins acțiunile necesare în conformitate cu litera (e) și nu s-au conformat instrucțiunilor primite din partea UIF sau a autorității competente relevante.
- (2) În sensul alineatului (1), UIF, sau orice altă autoritate competentă care îndeplinește rolul de centru național pentru primirea și analizarea tranzacțiilor suspecte, primește rapoarte privind potențialele finanțări ale proliferării și beneficiază de acces, în mod direct sau indirect, în timp util, la informațiile financiare, administrative și în materie de asigurare a respectării legii de care are nevoie pentru a-și îndeplini în mod corespunzător această atribuție, inclusiv analiza rapoartelor privind tranzacțiile suspecte.

Articolul 24

Se interzice instituțiilor de credit și financiare:

- (a) să deschisă un cont la o instituție de credit sau financiară menționată la articolul 21 alineatul (2);
- (b) să stabilească o relație de corespondență bancară cu o instituție de credit sau financiară menționată la articolul 21 alineatul (2);

⁽¹⁾ Directiva (UE) 2015/849 a Parlamentului European și a Consiliului din 20 mai 2015 privind prevenirea utilizării sistemului financiar în scopul spălării banilor sau finanțării terorismului, de modificare a Regulamentului (UE) nr. 648/2012 al Parlamentului European și al Consiliului și de abrogare a Directivei 2005/60/CE a Parlamentului European și a Consiliului și a Directivei 2006/70/CE a Comisiei (JO L 141, 5.6.2015, p. 73).

⁽²⁾ Regulamentul (UE) 2015/847 al Parlamentului European și al Consiliului din 20 mai 2015 privind informațiile care însoțesc transferurile de fonduri și de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 1781/2006 (JO L 141, 5.6.2015, p. 1).

- (c) să deschidă reprezentanțe în RPDC sau să înființeze o nouă sucursală ori filială în RPDC; și
- (d) să constituie o întreprindere comună sau să achiziționeze participații într-o instituție de credit ori financiară menționată la articolul 21 alineatul (2).

Articolul 25

- (1) Prin derogare de la interdicțiile prevăzute la articolul 24 literele (b) și (d), autoritățile competente din statele membre pot autoriza tranzacțiile dacă acestea au fost aprobate în prealabil de către Comitetul de sancțiuni.
- (2) Statul membru în cauză notifică prompt celorlalte state membre și Comisiei orice autorizație acordată în temeiul alineatului (1).

Articolul 26

În conformitate cu cerințele RCSONU 2270 (2016), până cel târziu la 31 mai 2016, instituțiile de credit și financiare:

- (a) închid orice cont la o instituție de credit sau financiară menționată la articolul 21 alineatul (2);
- (b) încetează orice relație de corespondență bancară cu o instituție de credit sau financiară menționată la articolul 21 alineatul (2);
- (c) închid reprezentanțele, sucursalele și filialele din RPDC;
- (d) desființează întreprinderile comune cu o instituție de credit sau financiară menționată la articolul 21 alineatul (2); și
- (e) cedează orice participație într-o instituție de credit sau financiară menționată la articolul 21 alineatul (2).

Articolul 27

- (1) Prin derogare de la articolul 26 literele (a) și (c), autoritățile competente din statele membre pot autoriza ca anumite reprezentanțe, sucursale sau conturi să rămână operaționale, cu condiția stabilirii prealabile, de la caz la caz, de către Comitetul de sancțiuni, a faptului că aceste reprezentanțe, sucursale sau conturi bancare sunt necesare pentru efectuarea de activități umanitare sau pentru derularea activităților misiunilor diplomatice în RPDC ori a activităților ONU sau ale agențiilor sale specializate ori ale organizațiilor conexe sau în orice alt scop care este în concordanță cu obiectivele RCSONU 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013), 2270 (2016), 2321 (2016) sau 2371 (2017).
- (2) Statul membru în cauză notifică prompt celorlalte state membre și Comisiei orice autorizație acordată în temeiul alineatului (1).

Articolul 28

- (1) Se interzice instituțiilor de credit și financiare să deschidă un cont pentru misiunile diplomatice sau oficiile consulare ale RPDC și pentru membrii din RPDC ai acestora.
- (2) Până cel târziu la 11 aprilie 2017, instituțiile de credit și financiare închid toate conturile deținute sau controlate de o misiune diplomatică sau un oficiu consular al RPDC și de membrii din RPDC ai acestora.

Articolul 29

- (1) Prin derogare de la articolul 28 alineatul (1), la cererea unei misiuni diplomatice sau a unui oficiu consular al RPDC ori a unuia dintre membrii acestora, autoritățile competente din statele membre pot autoriza deschiderea unui singur cont pentru fiecare misiune, oficiu și membru, cu condiția ca misiunea sau oficiul să fie găzduite în respectivul stat membru sau ca membrul misiunii ori al oficiului să fie acreditat pe lângă respectivul stat membru.

(2) Prin derogare de la articolul 28 alineatul (2), la cererea unei misiuni, a unui oficiu ori a unui membru din RPDC, autoritățile competente din statele membre pot autoriza ca un cont să rămână deschis, cu condiția ca statul membru să fi stabilit că:

- (i) misiunea sau oficiul este găzduit în respectivul stat membru sau că membrul misiunii sau al oficiului în cauză este acreditat pe lângă respectivul stat membru; și
- (ii) misiunea, oficiul sau membrul misiunii ori al oficiului nu deține niciun alt cont în respectivul stat membru.

În cazul în care misiunea sau oficiul RPDC ori membrul din RPDC deține mai mult de un cont în respectivul stat membru, misiunea, oficiul sau membrul poate indica ce cont să se păstreze.

(3) Sub rezerva normelor aplicabile ale Convenției de la Viena din 1961 privind relațiile diplomatice și ale Convenției de la Viena din 1963 privind relațiile consulare, statele membre comunică celorlalte state membre și Comisiei numele și informațiile de identificare ale oricărui membru din RPDC al misiunii diplomatice sau al oficiului consular acreditat pe lângă respectivul stat membru până cel târziu la 13 martie 2017, precum și actualizările ulterioare în termen de o săptămână.

(4) Autoritățile competente din statele membre pot informa instituțiile de credit și financiare din respectivul stat membru cu privire la identitatea oricărui membru din RPDC al unei misiuni diplomatice sau al unui oficiu consular acreditat pe lângă respectivul stat membru sau pe lângă oricare alt stat membru.

(5) Statele membre informează celelalte state membre și Comisia cu privire la orice autorizație acordată în temeiul alineatelor (1) și (2).

Articolul 30

Se interzice:

- (a) autorizarea deschiderii unei reprezentanțe sau a înființării unei sucursale ori a unei filiale în Uniune de către o instituție de credit sau financiară menționată la articolul 21 alineatul (2);
- (b) încheierea unor acorduri pentru sau în numele unei instituții de credit sau financiare menționate la articolul 21 alineatul (2) cu privire la deschiderea unei reprezentanțe sau la înființarea unei sucursale ori filiale în Uniune;
- (c) acordarea unei autorizații pentru preluarea și continuarea activității unei instituții de credit sau pentru orice altă activitate care necesită autorizarea prealabilă, de către o reprezentanță, o sucursală sau o filială a unei instituții de credit ori financiare menționate la articolul 21 alineatul (2), dacă reprezentanța, sucursala sau filiala nu a fost operațională anterior datei de 19 februarie 2013;
- (d) dobândirea sau extinderea unei participații sau dobândirea oricărei alte participații în capitalurile proprii ale unei instituții de credit sau financiare care intră sub incidența articolului 1 de către orice instituție de credit sau financiară menționată la articolul 21 alineatul (2); și
- (e) funcționarea sau facilitarea funcționării unei reprezentanțe, a unei sucursale sau a unei filiale a unei instituții de credit sau financiare menționate la articolul 21 alineatul (2).

Articolul 31

Se interzice:

- (a) vânzarea sau cumpărarea de obligațiuni publice ori garantate de stat, emise ulterior datei de 19 februarie 2013, în mod direct sau indirect, către ori de la următoarele entități:
 - (i) RPDC sau guvernul acesteia, precum și organismele, societățile și agențiile sale publice;
 - (ii) Banca Centrală a RPDC;
 - (iii) orice instituție de credit sau financiară menționată la articolul 21 alineatul (2);
 - (iv) o persoană fizică sau juridică, o entitate ori un organism care acționează în numele sau conform instrucțiunilor unei persoane juridice, ale unei entități ori ale unui organism menționat la punctul (i) sau (ii);
 - (v) o persoană juridică, o entitate sau un organism deținut ori controlat de o persoană, o entitate sau un organism menționat la punctul (i), (ii) sau (iii);

- (b) furnizarea de servicii de brokeraj cu privire la obligațiuni publice sau garantate de stat, emise ulterior datei de 19 februarie 2013, unei persoane, unei entități sau unui organism menționat la litera (a);
- (c) acordarea de asistență unei persoane, unei entități sau unui organism menționat la litera (a) pentru emiterea de obligațiuni publice sau garantate de stat, prin furnizarea de servicii de brokeraj, de publicitate sau a oricăror altor servicii cu privire la obligațiunile respective.

Articolul 32

Se interzice furnizarea de finanțare sau de asistență financiară pentru schimburile comerciale cu RPDC, inclusiv acordarea de credite la export, de garanții sau de asigurări, către persoane fizice ori juridice, entități sau organisme implicate în acest tip de schimburi comerciale.

Articolul 33

(1) Prin derogare de la articolul 32, autoritățile competente din statele membre pot autoriza sprijinul financiar pentru schimburile comerciale cu RPDC, cu condiția ca statul membru să fi obținut aprobarea prealabilă a Comitetului de sancțiuni, de la caz la caz.

(2) Statul membru în cauză informează celelalte state membre și Comisia în legătură cu orice autorizație acordată în temeiul alineatului (1).

CAPITOLUL V

Înghețarea fondurilor și a resurselor economice

Articolul 34

(1) Se îngheață toate fondurile și resursele economice care aparțin, sunt în proprietatea, sunt deținute sau controlate de persoanele, entitățile și organismele incluse pe lista din anexele XIII, XV, XVI și XVII.

(2) Se confiscă toate navele incluse pe lista din anexa XIV.

(3) Se interzice punerea la dispoziție de fonduri sau de resurse economice, în mod direct sau indirect, persoanelor fizice ori juridice, entităților sau organismelor incluse pe listele din anexele XIII, XV, XVI și XVII sau în beneficiul acestora.

(4) Anexa XIII include persoanele, entitățile și organismele desemnate de Comitetul de sancțiuni sau de CSONU în conformitate cu punctul 8 litera (d) din RCONU 1718 (2006) și cu punctul 8 din RCONU 2094 (2013).

Anexa XIV include navele care au fost desemnate de Comitetul de sancțiuni în temeiul punctului 12 din RCONU 2321 (2016).

Anexa XV include persoanele, entitățile și organismele care nu sunt incluse pe listele din anexele XIII și XIV și care, în conformitate cu articolul 27 alineatul (1) litera (b) din Decizia (PESC) 2016/849, sau orice dispoziție ulterioară echivalentă, au fost identificate de către Consiliu:

- (a) ca fiind responsabile, inclusiv prin sprijinire sau promovare, de programele RPDC din domeniul nuclear sau legate de rachete balistice sau alte programe legate de arme de distrugere în masă ori persoane, entități sau organisme care acționează în numele sau conform instrucțiunilor acestora, ori persoane, entități sau organisme deținute sau controlate de acestea, inclusiv prin mijloace ilicite;
- (b) ca fiind furnizoare de servicii financiare sau ca efectuând transferul către teritoriul Uniunii, prin tranzitarea teritoriului Uniunii sau de pe teritoriul Uniunii ori cu implicarea unor cetățeni ai statelor membre sau a unor entități constituite în temeiul legislației acestora ori a persoanelor sau a instituțiilor financiare de pe teritoriul Uniunii, de orice active ori resurse financiare sau de alt tip care ar putea contribui la programele RPDC din domeniul nuclear sau legate de rachete balistice sau alte programe legate de arme de distrugere în masă ori persoane, entități sau organisme care acționează în numele ori conform instrucțiunilor acestora sau persoane, entități ori organisme deținute sau controlate de acestea; sau
- (c) ca fiind implicate, inclusiv prin prestarea de servicii financiare, în furnizarea către sau dinspre RPDC de arme și de materiale conexe de toate tipurile sau de articole, materiale, echipamente, produse și tehnologii care ar putea contribui la programele RPDC din domeniul nuclear sau legate de rachete balistice sau alte programe legate de arme de distrugere în masă.

(5) Anexa XVI include persoanele, entitățile sau organismele care nu fac obiectul anexei XIII, XIV sau XV, care acționează în numele sau conform instrucțiunilor unei persoane, unei entități ori unui organism inclus pe lista din anexa XIII, XIV sau XV ori persoanele care acordă sprijin în ceea ce privește eludarea sancțiunilor sau care încalcă dispozițiile prezentului regulament.

(6) Anexa XVII cuprinde entitățile sau organismele Guvernului RPDC ori ale Partidului Muncitorilor din Coreea, persoanele, entitățile sau organismele care acționează în numele ori conform instrucțiunilor acestora, precum și entitățile sau organismele deținute sau controlate de către acestea, care sunt asociate cu programele RPDC privind activități nucleare sau rachete balistice ori cu alte activități interzise prin RCSONU 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013), 2270 (2016), 2321 (2016) sau 2371 (2017) și care nu fac obiectul anexelor XIII, XIV, XV sau XVI.

(7) Anexele XV, XVI și XVII sunt revizuite la intervale regulate și cel puțin o dată la 12 luni.

(8) Anexele XIII, XIV, XV, XVI și XVII cuprind motivele includerii pe listă a persoanelor, entităților, organismelor sau navelor vizate:

(9) Anexele XIII, XIV, XV, XVI și XVII includ, de asemenea, atunci când sunt disponibile, informațiile necesare pentru identificarea persoanelor fizice sau juridice, a entităților, a organismelor sau a navelor vizate. În ceea ce privește persoanele fizice, astfel de informații pot cuprinde numele, inclusiv pseudonimele, data și locul nașterii, cetățenia, numărul de pașaport și de carte de identitate, sexul, adresa, dacă este cunoscută, și funcția sau profesia. În ceea ce privește persoanele juridice, entitățile și organismele, astfel de informații pot cuprinde denumirea, locul și data înregistrării, numărul de înregistrare și sediul.

(10) Interdicția de la alineatele (1) și (3), în măsura în care se referă la persoanele, entitățile sau organismele incluse pe lista din anexa XVII, nu se aplică în cazul în care fondurile și resursele economice sunt necesare pentru a efectua activitățile misiunilor RPDC pe lângă ONU, agențiile sale specializate și organizațiile conexe sau activitățile altor misiuni diplomatice și consulare ale RPDC ori în cazul în care autoritatea competentă din statul membru a obținut aprobarea prealabilă a Comitetului de sancțiuni, de la caz la caz, potrivit căreia fondurile, activele financiare sau resursele economice sunt necesare pentru furnizarea de asistență umanitară, pentru denuclearizare sau în orice alt scop care este în concordanță cu obiectivele RCSONU 2270 (2016).

(11) Alineatul (3) nu împiedică instituțiile financiare sau de credit din Uniune să crediteze conturile înghețate în cazul în care acestea primesc fonduri transferate de terți în contul unei persoane fizice sau juridice, al unei entități sau al unui organism inclus pe listă, cu condiția ca sumele suplimentare primite în astfel de conturi să fie la rândul lor înghețate. Instituția financiară sau de credit notifică imediat aceste tranzacții autorităților competente.

(12) Cu condiția ca orice astfel de dobânzi, alte venituri și plăți să fie înghețate în conformitate cu alineatul (1), alineatul (3) nu se aplică sumelor suplimentare primite în conturi înghețate reprezentând:

- (a) dobânzi sau alte venituri generate de conturile respective; și
- (b) plăți datorate în temeiul unor contracte, acorduri sau obligații care au fost încheiate ori au survenit înainte de data desemnării persoanei, a entității sau a organismului menționat la prezentul articol,

Articolul 35

(1) Prin derogare de la articolul 34, autoritățile competente din statele membre pot autoriza deblocarea anumitor fonduri sau resurse economice înghețate ori punerea la dispoziție a anumitor fonduri sau resurse economice, în condițiile pe care le consideră adecvate, în cazul în care sunt îndeplinite următoarele condiții:

(a) după ce au stabilit faptul că fondurile sau resursele economice în cauză sunt necesare pentru satisfacerea nevoilor de bază ale persoanelor fizice sau juridice, ale entităților ori ale organismelor incluse pe listele din anexele XIII, XV, XVI sau XVII și ale membrilor de familie care se află în întreținerea respectivelor persoane fizice, inclusiv a cheltuielilor pentru alimente, chirie sau rate ipotecare, medicamente și tratamente medicale, impozite, prime de asigurare și plata serviciilor de utilități publice, și că acestea sunt destinate exclusiv:

- (i) plăți unor onorarii rezonabile și rambursării cheltuielilor suportate în legătură cu prestarea unor servicii juridice; sau
- (ii) taxe sau comisioane aferente serviciilor de păstrare ori gestionare curentă a fondurilor sau a resurselor economice înghețate; și

(b) în cazul în care autorizația privește o persoană, o entitate sau un organism inclus pe lista din anexa XIII, statul membru în cauză a notificat Comitetului de sancțiuni decizia și intenția sa de a acorda o autorizație, iar Comitetul de sancțiuni nu a ridicat obiecții în termen de cinci zile lucrătoare de la notificare.

(2) Prin derogare de la articolul 34, autoritățile competente din statele membre pot autoriza deblocarea anumitor fonduri sau resurse economice înghețate ori punerea la dispoziție a anumitor fonduri sau resurse economice înghețate, după ce au stabilit faptul că fondurile sau resursele economice respective sunt necesare pentru acoperirea unor cheltuieli cu caracter excepțional, cu condiția ca:

- (a) în cazul în care autorizația privește o persoană, o entitate sau un organism inclus pe lista din anexa XIII, această decizie să fi fost notificată de către statul membru în cauză Comitetului de sancțiuni și acesta să o fi aprobat;
 - (b) în cazul în care autorizația se referă la o persoană, o entitate sau un organism inclus pe lista din anexa XV, XVI sau XVII, statul membru în cauză să fi notificat, cu cel puțin două săptămâni înainte de eliberarea autorizației, celorlalte state membre și Comisiei motivele pentru care consideră că ar trebui acordată o autorizație specifică.
- (3) Statul membru în cauză notifică prompt celorlalte state membre și Comisiei orice autorizație acordată în temeiul alineatelor (1) și (2).

Articolul 36

(1) Prin derogare de la articolul 34, autoritățile competente din statele membre pot autoriza deblocarea anumitor fonduri sau resurse economice înghețate, în cazul în care sunt îndeplinite următoarele condiții:

- (a) fondurile sau resursele economice fac obiectul unei decizii judiciare, administrative sau arbitrale adoptate înainte de data desemnării persoanei, a entității ori a organismului menționat la articolul 34 sau al unei hotărâri judecătorești, administrative sau arbitrale pronunțate înainte de data respectivă;
- (b) fondurile sau resursele economice să fie utilizate exclusiv pentru a satisface cererile garantate printr-o astfel de decizie sau a căror valabilitate este recunoscută printr-o astfel de hotărâre, în limitele stabilite de actele cu putere de lege și normele administrative aplicabile care reglementează drepturile persoanelor care formulează astfel de cereri;
- (c) decizia sau hotărârea nu a fost pronunțată în beneficiul unei persoane, al unei entități sau al unui organism inclus pe lista din anexa XIII, XV, XVI sau XVII;
- (d) recunoașterea faptului că decizia sau hotărârea nu contravine politicii publice a statului membru în cauză;
- (e) decizia sau hotărârea privind persoanele, entitățile și organismele incluse pe lista din anexa XIII a fost notificată de către statul membru în cauză Comitetului de sancțiuni.

(2) Prin derogare de la articolul 34 și numai în cazul în care o persoană, o entitate sau un organism inclus pe lista din anexa XV, XVI sau XVII trebuie să efectueze o plată în temeiul unui contract sau al unui acord încheiat de persoana, entitatea sau organismul în cauză ori în temeiul unei obligații care a apărut în sarcina sa înainte de data la care persoana, entitatea sau organismul în cauză a fost desemnat, autoritățile competente din statele membre pot autoriza, în condițiile pe care le consideră adecvate, deblocarea anumitor fonduri sau resurse economice înghețate, cu condiția ca autoritatea competentă în cauză să fi stabilit că:

- (a) respectivul contract nu se referă la articolele, operațiunile, serviciile sau tranzacțiile prevăzute la articolul 3 alineatul (1) litera (a), la articolul 3 alineatul (3) sau la articolul 7; și
- (b) plata nu este primită în mod direct sau indirect de către o persoană, o entitate sau un organism inclus pe lista din anexa XV, XVI sau XVII.

(3) Statul membru în cauză notifică celorlalte state membre și Comisiei, cu cel puțin 10 zile înainte de acordarea fiecărei autorizații în temeiul alineatului (2), decizia și intenția sa de a acorda autorizația.

Articolul 37

Interdicțiile prevăzute la articolul 34 alineatele (1) și (3) nu se aplică în ceea ce privește fondurile și resursele economice care aparțin Băncii de Comerț Exterior sau întreprinderii Korean National Insurance Company (KNIC) sau care sunt puse la dispoziția acestora, în măsura în care aceste fonduri și resurse economice sunt destinate exclusiv scopurilor oficiale ale unei misiuni diplomatice sau consulare în RPDC sau activităților de asistență umanitară care sunt desfășurate de către Organizația Națiunilor Unite sau în colaborare cu aceasta.

CAPITOLUL VI

Restricții privind transportul*Articolul 38*

(1) Încărcătura, inclusiv bagajele personale și cele înregistrate, aflată în interiorul Uniunii sau care tranzitează Uniunea, inclusiv în aeroporturi, porturi maritime și zone libere, astfel cum se prevede la articolele 243-249 din Regulamentul (UE) nr. 952/2013, este supusă inspecției în scopul asigurării faptului că nu conține articole interzise de RCSONU 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013), 2270 (2016), 2321 (2016), 2371 (2017) ori de prezentul regulament atunci când:

- (a) mărfurile provin din RPDC;
- (b) mărfurile au ca destinație RPDC;
- (c) mărfurile au fost intermediare sau facilitate de RPDC sau de cetățeni ai acestei țări ori de persoane sau entități din această țară care acționează în numele ori conform instrucțiunilor acestora sau de entități deținute ori controlate de acestea;
- (d) mărfurile au fost intermediare sau facilitate de persoane, entități sau organisme incluse pe lista din anexa XIII;
- (e) mărfurile sunt transportate pe nave care arborează pavilionul RPDC sau în aeronave înregistrate în RPDC ori pe nave sau în aeronave apatride.

(2) În cazul în care încărcătura aflată în interiorul Uniunii sau care tranzitează Uniunea, inclusiv aeroporturi, porturi maritime și zone libere, nu intră sub incidența alineatului (1), aceasta este supusă inspecției dacă există motive întemeiate pentru a crede că poate conține articole a căror vânzare, a căror furnizare, al căror transfer sau al căror export este interzis de prezentul regulament în următoarele situații:

- (a) mărfurile provin din RPDC;
- (b) mărfurile au ca destinație RPDC; sau
- (c) mărfurile au fost intermediare sau facilitate de RPDC sau de cetățeni ai acestei țări ori de persoane sau entități care acționează în numele acestora.

(3) Alineatele (1) și (2) nu aduc atingere inviolabilității și protecției valizelor diplomatice și consulare prevăzute în Convenția de la Viena privind relațiile diplomatice din 1961 și în Convenția de la Viena privind relațiile consulare din 1963.

(4) Furnizarea serviciilor de buncheraj sau de aprovizionare a navelor ori a altor servicii de întreținere a navelor din RPDC este interzisă în cazul în care prestatorii de servicii dețin informații, inclusiv din partea autorităților vamale competente, obținute pe baza informațiilor furnizate înainte de intrare și de ieșire, menționate la articolul 9 alineatul (1), care oferă motive întemeiate pentru a crede că la bordul navelor se află articole a căror furnizare, a căror vânzare, al căror transfer sau al căror export este interzis de prezentul regulament, cu excepția cazului în care furnizarea acestor servicii este necesară în scopuri umanitare.

Articolul 39

(1) Se interzice permiterea accesului în porturile situate pe teritoriul Uniunii oricărei nave:

- (a) care este deținută sau operată de RPDC ori care este dotată cu echipaj din RPDC;
- (b) care arborează pavilionul RPDC;
- (c) în cazul în care există motive întemeiate pentru a crede că aceasta este deținută sau controlată, în mod direct ori indirect, de o persoană sau entitate inclusă pe lista din anexa XIII, XV, XVI sau XVII;
- (d) în cazul în care există motive întemeiate pentru a crede că aceasta conține articole a căror furnizare, a căror vânzare, al căror transfer sau al căror export este interzis de prezentul regulament;
- (e) care a refuzat să se supună inspecției după ce aceasta a fost autorizată de statul de pavilion al navei sau de statul de înregistrare;
- (f) care este apatridă și a refuzat să fie inspectată în conformitate cu articolul 38 alineatul (1); sau
- (g) care este inclusă pe lista din anexa XIV.

- (2) Alineatul (1) nu se aplică:
- (a) în cazuri de urgență;
 - (b) în cazul în care nava se întoarce în portul de origine;
 - (c) în cazul unei nave care intră într-un port pentru inspecție, atunci când este vorba despre o navă care intră sub incidența alineatului (1) literele (a)-(e).

Articolul 40

- (1) Prin derogare de la interdicția prevăzută la articolul 39 alineatul (1), în cazul în care este vorba despre o navă care intră sub incidența literelor (a)-(e), autoritățile competente din statele membre pot autoriza intrarea navei respective în port dacă:
- (a) Comitetul de sancțiuni a stabilit în prealabil că acest lucru este necesar în scopuri umanitare sau în orice alt scop care este în concordanță cu obiectivele RCSONU 2270 (2016); sau
 - (b) statul membru a stabilit în prealabil că acest lucru este necesar în scopuri umanitare sau în orice alt scop care este în concordanță cu obiectivele prezentului regulament.
- (2) Prin derogare de la interdicția prevăzută la articolul 39 alineatul (1) litera (f), autoritățile competente din statele membre pot autoriza intrarea unei nave într-un port dacă există o hotărâre a Comitetului de sancțiuni în acest sens.

Articolul 41

- (1) Se interzice oricărei aeronave operate de transportatori aerieni din RPDC sau provenite din RPDC să decoleze de pe un teritoriu al Uniunii, să aterizeze pe un astfel de teritoriu sau să îl survoleze.
- (2) Alineatul (1) nu se aplică:
- (a) dacă aeronava aterizează pentru inspecție;
 - (b) în situația unei aterizări de urgență.

Articolul 42

Prin derogare de la articolul 41, autoritățile competente din statele membre pot autoriza o aeronavă să decoleze de pe un teritoriu al Uniunii, să aterizeze pe un astfel de teritoriu sau să îl survoleze dacă autoritățile competente respective au stabilit în prealabil că acest lucru este necesar în scopuri umanitare sau în orice alt scop care este în concordanță cu obiectivele prezentului regulament.

Articolul 43

Se interzice:

- (a) leasingul sau închirierea navelor ori a aeronavelor sau furnizarea de servicii de echipaj către RPDC, către persoanele sau entitățile incluse pe lista din anexa XIII, XV, XVI sau XVII, către orice alte entități din RPDC, către orice alte persoane sau entități care au contribuit la încălcarea dispozițiilor RCSONU 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013), 2270 (2016), 2321 (2016) sau 2371 (2017) ori către orice persoană sau entitate care acționează în numele sau conform instrucțiunilor oricăreia dintre aceste persoane ori entități și către entități deținute sau controlate de acestea;
- (b) achiziționarea de servicii de echipaj de nave și aeronave din RPDC;
- (c) deținerea, leasingul, operarea, asigurarea sau furnizarea de servicii de clasificare a navelor ori de servicii conexe oricărei nave care arborează pavilionul RPDC;
- (d) înregistrarea sau menținerea în registru a oricărei nave care este deținută, controlată sau operată de RPDC ori de cetățeni ai RPDC sau care a fost radiată de un alt stat în temeiul punctului 24 din RCSONU 2321 (2016); sau
- (e) furnizarea de servicii de asigurare sau reasigurare pentru navele deținute, controlate sau operate de RPDC.

Articolul 44

- (1) Prin derogare de la interdicția prevăzută la articolul 43 litera (a), autoritățile competente din statele membre pot autoriza leasingul, închirierea sau furnizarea de servicii de echipaj, cu condiția ca statul membru să fi obținut aprobarea prealabilă a Comitetului de sancțiuni, de la caz la caz.
- (2) Prin derogare de la interdicțiile prevăzute la articolul 43 literele (b) și (c), autoritățile competente din statele membre pot autoriza deținerea, leasingul, operarea sau furnizarea de servicii de clasificare a navelor ori de servicii conexe oricărei nave care arborează pavilionul RPDC sau înregistrarea ori menținerea în registru a oricărei nave deținute, controlate sau operate de RPDC ori de cetățeni ai RPDC, cu condiția ca statul membru să fi obținut aprobarea prealabilă a Comitetului de sancțiuni, de la caz la caz.
- (3) Prin derogare de la interdicția prevăzută la articolul 43 litera (e), autoritățile competente din statele membre pot autoriza furnizarea de servicii de asigurare sau de reasigurare, cu condiția stabilirii prealabile, de la caz la caz, de către Comitetul de sancțiuni, a faptului că activitățile în care este implicată nava sunt desfășurate exclusiv în scopuri de subzistență care nu vor fi utilizate de către persoane sau entități din RPDC pentru a genera venituri sau sunt desfășurate exclusiv în scopuri umanitare.
- (4) Statul membru în cauză informează celelalte state membre și Comisia cu privire la orice autorizație acordată în temeiul alineatelor (1), (2) și (3).

CAPITOLUL VII

Dispoziții generale și finale*Articolul 45*

Prin derogare de la interdicțiile care decurg din RCONU 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013), 2070 (2016), 2321 (2016), 2356 (2016) sau 2371 (2017), autoritățile competente din statele membre pot autoriza orice activități în cazul în care Comitetul de sancțiuni a stabilit, de la caz la caz, că acestea sunt necesare pentru a facilita activitatea organizațiilor internaționale și neguvernamentale care desfășoară activități de asistență și ajutor în RPDC în beneficiul populației civile din RPDC, în temeiul punctului 46 din RCONU 2321 (2016).

Articolul 46

Comisia este împuternicită:

- (a) să modifice anexa I pe baza informațiilor furnizate de statele membre;
- (b) să modifice părțile II, III, IV și V din anexa II și anexele VI, VII, IX, X și XI pe baza deciziilor luate de Comitetul de sancțiuni sau de CSONU și să actualizeze codurile de nomenclator preluate din Nomenclatura combinată în conformitate cu anexa I la Regulamentul (CEE) nr. 2658/87;
- (c) să modifice anexa VIII pentru a detalia sau a adapta lista produselor enumerate în aceasta, ținând seama de orice definiții sau orientări care pot fi adoptate de Comitetul de sancțiuni, sau pentru a actualiza codurile de nomenclator preluate din Nomenclatura combinată în conformitate cu anexa I la Regulamentul (CEE) nr. 2658/87;
- (d) să modifice anexele III, IV și V pe baza deciziilor luate de Comitetul de sancțiuni sau de CSONU sau pe baza deciziile adoptate în privința acestor anexe în Decizia (PESC) 2016/849;
- (e) să modifice anexa XII pentru a detalia sau a adapta lista serviciilor enumerate în aceasta, ținând seama de informațiile furnizate de statele membre, precum și de orice definiții sau orientări care pot fi emise de Comisia pentru statistică a Organizației Națiunilor Unite, sau pentru a adăuga numerele de referință preluate din sistemul de Clasificare Centrală a Produselor referitor la bunuri și servicii adoptat de Comisia pentru statistică a Organizației Națiunilor Unite.

Articolul 47

- (1) În cazul în care Consiliul de Securitate sau Comitetul de sancțiuni include pe listă o persoană fizică sau juridică, o entitate sau un organism, Consiliul include respectiva persoană fizică sau juridică, entitate sau organism în anexele XIII și XIV.
- (2) În cazul în care Consiliul decide să aplice unei persoane fizice sau juridice, unei entități sau unui organism măsurile menționate la articolul 34 alineatele (1), (2) și (3), Consiliul modifică anexele XV, XVI și XVII în consecință.
- (3) Consiliul comunică decizia sa, inclusiv motivele includerii pe listă, persoanei fizice sau juridice, entității sau organismului menționat la alineatele (1) și (2), fie direct, dacă adresa este cunoscută, fie prin publicarea unui aviz, oferind persoanei fizice sau juridice, entității sau organismului respectiv posibilitatea de a formula observații.
- (4) În cazul în care se transmit observații sau se prezintă dovezi semnificative noi, Consiliul își reexaminează decizia și informează în consecință persoana fizică sau juridică, entitatea sau organismul menționat la alineatele (1) și (2).
- (5) În cazul în care Organizația Națiunilor Unite decide să elimine de pe listă o persoană fizică sau juridică, o entitate sau un organism sau să modifice datele de identificare ale unei persoane fizice sau juridice, ale unei entități sau unui organism inclus pe listă, Consiliul modifică anexele XIII și XIV în consecință.

Articolul 48

Comisia și statele membre își notifică reciproc imediat măsurile luate în temeiul prezentului regulament și își comunică orice alte informații relevante de care dispun în legătură cu prezentul regulament, în special informații privind încălcările prezentului regulament, problemele întâmpinate în punerea sa în aplicare și hotărârile instanțelor judecătorești naționale.

Articolul 49

- (1) Statele membre desemnează autoritățile competente menționate în prezentul regulament și le menționează pe site-urile web incluse pe lista din anexa I sau prin intermediul acestora.
- (2) După intrarea în vigoare a prezentului regulament, statele membre notifică imediat Comisiei autoritățile competente și orice modificări ulterioare referitoare la acestea.

Articolul 50

- (1) Fără a se aduce atingere normelor aplicabile în materie de raportare, confidențialitate și secret profesional, persoanele fizice și juridice, entitățile și organismele:
 - (a) furnizează de îndată autorităților competente din statele membre în care își au reședința sau sunt stabilite orice informații care pot facilita respectarea prezentului regulament, cum ar fi conturile și sumele înghețate în conformitate cu articolul 34, și transmit prompt aceste informații Comisiei, direct sau prin intermediul statelor membre relevante; și
 - (b) cooperează cu autoritățile competente cu ocazia oricărei verificări a acestor informații.
- (2) Orice informații suplimentare primite direct de către Comisie trebuie să fie puse prompt la dispoziția statelor membre în cauză.
- (3) Orice informații furnizate sau primite în conformitate cu prezentul articol se utilizează numai în scopul pentru care au fost furnizate sau primite.

Articolul 51

Comisia prelucrează datele cu caracter personal pentru a-și exercita atribuțiile conferite în temeiul prezentului regulament și în conformitate cu dispozițiile Regulamentului (CE) nr. 45/2001.

Articolul 52

Este interzisă participarea în cunoștință de cauză și deliberată la activități care au drept scop sau efect eludarea interdicțiilor prevăzute în prezentul regulament.

Articolul 53

(1) Nu se dă curs niciunei cereri în legătură cu orice contract sau tranzacție a cărei executare a fost afectată, în mod direct sau indirect, integral sau parțial, de măsurile impuse de prezentul regulament, inclusiv cererilor de despăgubire sau oricăror alte cereri de acest tip, cum ar fi o cerere de compensare sau o cerere în temeiul unei garanții, mai ales unei cereri de prelungire sau de plată a unei obligațiuni, a unei garanții sau a unei indemnizații, în special a unei garanții financiare sau a unei indemnizații financiare, indiferent de forma acesteia, prezentate de:

- (a) persoanele, entitățile sau organismele desemnate, incluse pe lista din anexa XIII, XV, XVI sau XVII, sau de proprietarii de nave de pe lista din anexa XIV;
- (b) orice altă persoană, entitate sau organism din RPDC, inclusiv Guvernul RPDC și organismele, societățile și agențiile sale publice;
- (c) orice persoană, entitate sau organism care acționează prin intermediul sau în numele uneia dintre persoanele, entitățile sau organismele menționate la literele (a) și (b).

(2) Executarea unui contract sau a unei tranzacții trebuie considerată ca fiind afectată de măsurile impuse de prezentul regulament în cazul în care existența sau conținutul cererii rezultă în mod direct sau indirect din respectivele măsuri.

(3) În cadrul oricărei proceduri de executare a unei cereri, sarcina de a dovedi că satisfacerea cererii nu este interzisă de alineatul (1) revine persoanei care solicită executarea respectivei cereri.

(4) Prezentul articol nu aduce atingere dreptului persoanelor, entităților și organismelor menționate la alineatul (1) la controlul jurisdicțional al legalității neexecutării obligațiilor contractuale, în conformitate cu prezentul regulament.

Articolul 54

(1) Înghețarea fondurilor și a resurselor economice sau refuzul de a pune la dispoziție aceste fonduri sau resurse economice, efectuat cu bună-credință, pe motiv că o astfel de acțiune este conformă cu dispozițiile prezentului regulament, nu angajează în niciun fel răspunderea persoanei fizice sau juridice, a entității sau a organismului care pune în aplicare măsura respectivă sau a personalului de conducere ori a angajaților acestuia, cu excepția cazului în care se dovedește că fondurile și resursele economice în cauză au fost înghețate sau reținute din neglijență.

(2) Acțiunile efectuate de persoane fizice sau juridice, de entități ori de organisme nu angajează în niciun fel răspunderea acestora, dacă nu au știut și nu au avut niciun motiv întemeiat să suspecteze că acțiunile lor ar încălca măsurile prevăzute în prezentul regulament.

Articolul 55

(1) Statele membre stabilesc normele privind sancțiunile care se aplică în cazul nerespectării prezentului regulament și iau toate măsurile necesare pentru a asigura aplicarea acestora. Sancțiunile prevăzute sunt eficace, proporționale și disuasive.

(2) După intrarea în vigoare a prezentului regulament, normele respective și toate modificările ulterioare aduse acestora se notifică imediat Comisiei de către statele membre.

Articolul 56

Regulamentul (CE) nr. 329/2007 se abrogă. Trimiterile la regulamentul abrogat se interpretează ca trimiteri la prezentul regulament.

Articolul 57

Prezentul regulament intră în vigoare în ziua următoare datei publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 30 august 2017.

Pentru Consiliu

Președintele

M. MAASIKAS

ANEXA I

Paginile de internet care conțin informații referitoare la autoritățile competente menționate la articolele 2, 4, 6, 8, 14, 16, 19, 22, 25, 27, 29, 33, 34, 35, 36, 37, 40, 42, 44, 45, 49 și 50, precum și adresa pentru trimiterea notificărilor către Comisia Europeană

BELGIA

https://diplomatie.belgium.be/nl/Beleid/beleidsthemas/vrede_en_veiligheid/sancties

https://diplomatie.belgium.be/fr/politique/themes_politiques/paix_et_securite/sanctions

https://diplomatie.belgium.be/en/policy/policy_areas/peace_and_security/sanctions

BULGARIA

<http://www.mfa.bg/en/pages/135/index.html>

REPUBLICA CEHĂ

www.financnianalytickyurad.cz/mezinarodni-sankce.html

DANEMARCA

<http://um.dk/da/Udenrigspolitik/folkeretten/sanktioner/>

GERMANIA

<http://www.bmwi.de/DE/Themen/Aussenwirtschaft/aussenwirtschaftsrecht,did=404888.html>

ESTONIA

http://www.vm.ee/est/kat_622/

IRLANDA

<http://www.dfa.ie/home/index.aspx?id=28519>

GRECIA

<http://www.mfa.gr/en/foreign-policy/global-issues/international-sanctions.html>

SPANIA

<http://www.exteriores.gob.es/Portal/en/PoliticaExteriorCooperacion/GlobalizacionOportunidadesRiesgos/Paginas/SancionesInternacionales.aspx>

FRANȚA

<http://www.diplomatie.gouv.fr/fr/autorites-sanctions/>

CROAȚIA

<http://www.mvep.hr/sankcije>

ITALIA

http://www.esteri.it/MAE/IT/Politica_Europea/Deroghe.htm

CIPRU

<http://www.mfa.gov.cy/sanctions>

LETONIA

<http://www.mfa.gov.lv/en/security/4539>

LITUANIA

<http://www.urm.lt/sanctions>

LUXEMBURG

<http://www.mae.lu/sanctions>

UNGARIA

http://www.kormany.hu/download/9/2a/f0000/EU%20szankci%C3%B3s%20t%C3%A1j%C3%A9koztat%C3%B3_20170214_final.pdf

MALTA

<https://www.gov.mt/en/Government/Government%20of%20Malta/Ministries%20and%20Entities/Officially%20Appointed%20Bodies/Pages/Boards/Sanctions-Monitoring-Board-.aspx>

ȚĂRILE DE JOS

<https://www.rijksoverheid.nl/onderwerpen/internationale-sancties>

AUSTRIA

http://www.bmeia.gv.at/view.php?f_id=12750&LNG=en&version=

POLONIA

<http://www.msz.gov.pl>

PORTUGALIA

<http://www.portugal.gov.pt/pt/ministerios/mne/quero-saber-mais/sobre-o-ministerio/medidas-restritivas/medidas-restritivas.aspx>

ROMÂNIA

<http://www.mae.ro/node/1548>

SLOVENIA

http://www.mzz.gov.si/si/omejevalni_ukrepi

SLOVACIA

https://www.mzv.sk/europske_zalezitosti/europske_politiky-sankcie_eu

FINLANDA

<http://formin.finland.fi/kvyhteisty/pakotteet>

SUEDIA

<http://www.ud.se/sanktioner>

REGATUL UNIT

<https://www.gov.uk/sanctions-embargoes-and-restrictions>

Adresa pentru notificările adresate Comisiei Europene:

Commission européenne

Service des instruments de politique étrangère (FPI)

EEAS 07/99

1049 Bruxelles, Belgia

E-mail: relex-sanctions@ec.europa.eu

ANEXA II

Produsele și tehnologiile menționate la articolul 3 alineatul (1) litera (a) și articolul 7**PARTEA I**

Toate produsele și tehnologiile enumerate în anexa I la Regulamentul (CE) nr. 428/2009.

PARTEA II

Alte articole, materiale, echipamente, produse și tehnologii care ar putea să contribuie la programele RPDC din domeniul nuclear sau legate de rachete balistice sau alte programe legate de arme de distrugere în masă.

Cu excepția cazului în care se prevede altfel, numerele de referință utilizate în coloana intitulată „Descriere” se referă la descrierile produselor și tehnologiilor cu dublă utilizare prevăzute în anexa I la Regulamentul (CE) nr. 428/2009.

Un număr de referință prezent în coloana intitulată „Articolul corespunzător din anexa I la Regulamentul (CE) nr. 428/2009” indică faptul că caracteristicile articolului descris în coloana „Descriere” sunt în afara parametrilor prevăzuți în descrierea articolului cu dublă utilizare la care se face trimitere.

Definițiile termenilor aflați între „ghilimele simple” figurează într-o notă tehnică cu privire la articolul respectiv.

Definițiile termenilor aflați între „ghilimele duble” se regăsesc în anexa I la Regulamentul (CE) nr. 428/2009.

NOTE GENERALE

Interdicțiile incluse în prezenta anexă nu devin inoperante din cauza exportului de produse nesupuse interdicției (inclusiv de instalații) care conțin una sau mai multe componente supuse interdicției atunci când componenta sau componentele respective constituie elementul principal al acestor produse și pot fi practic demontate și folosite în alte scopuri.

N.B.: Pentru a stabili dacă componenta sau componentele supuse interdicției sunt considerate element principal, este necesară evaluarea factorilor de cantitate, valoare și know-how tehnologic implicați, precum și a altor circumstanțe speciale care pot face din componenta sau componentele supuse interdicției elementul principal al produselor care sunt achiziționate.

Produsele care figurează în prezenta anexă pot fi atât produse noi, cât și produse deja utilizate.

NOTE GENERALE PRIVIND TEHNOLOGIILE (NGT)

(A se citi coroborat cu partea C)

În conformitate cu dispozițiile părții B, se interzice vânzarea, furnizarea, transferul sau exportul de „tehnologii” „necesare” pentru „dezvoltarea”, „producția” sau „utilizarea” produselor a căror vânzare, furnizare, transfer sau export sunt interzise în partea A (Produse) de mai jos.

„Tehnologiile” „necesare” pentru „dezvoltarea”, „producția” sau „utilizarea” produselor care fac obiectul interdicției rămân supuse interdicției chiar și atunci când se aplică unor produse care nu sunt interzise.

Interdicțiile nu se aplică „tehnologiilor” minime necesare pentru instalarea, exploatarea, întreținerea (verificarea) și repararea produselor care nu sunt interzise.

Interdicțiile referitoare la transferul de „tehnologii” nu se aplică informațiilor care „aparțin domeniului public”, „cercetării științifice fundamentale” sau informațiilor minime necesare pentru cererile de brevet.

A. PRODUSE

SUBSTANȚE, INSTALAȚII ȘI ECHIPAMENTE NUCLEARE

II.A0. Produse

| Nr. | Descriere | Articolul corespunzător din anexa I la Regulamentul (CE) nr. 428/2009 |
|-----------|--|---|
| II.A0.001 | Următoarele tipuri de lămpi cu catod cavitărilor: a. lămpi cu catod cavitărilor cu iod cu ferestre din siliciu pur sau cuarț; b. lămpi cu catod cavitărilor cu uraniu. | |

| Nr. | Descriere | Articolul corespunzător din anexa I la Regulamentul (CE) nr. 428/2009 |
|-----------|--|---|
| II.A0.002 | Izolatori Faraday cu lungimea de undă 500 nm-650 nm | |
| II.A0.003 | Rețele optice cu lungimea de undă 500 nm-650 nm | |
| II.A0.004 | Fibre optice cu lungimea de undă 500nm-650 nm, acoperite cu straturi anti-reflexie cu lungimea de undă de 500 nm-650 nm, diametrul miezului acestora fiind mai mare de 0,4 mm și cel mult egal cu 2 mm | |
| II.A0.005 | <p>Componente și echipamente de testare ale vaselor reactoarelor nucleare, altele decât cele specificate la 0A001, după cum urmează:</p> <ul style="list-style-type: none"> a. dispozitive de etanșare; b. componente interne; c. echipamente de etanșare, de testare și de măsură. | 0A001 |
| II.A0.006 | <p>Sisteme de detecție nucleară, altele decât cele indicate la 0A001.j sau la 1A004.c, pentru detectarea, identificarea sau cuantificarea materialelor radioactive și a radiației de origine nucleară și componente special proiectate ale acestora.</p> <p>N.B.: Pentru echipamente personale, a se vedea I.A1.004 mai jos.</p> | 0A001.j 1A004.c |
| II.A0.007 | Valve cu etanșare tip burduf, altele decât cele indicate la 0B001.c.6, 2A226 sau 2B350, fabricate din aliaj de aluminiu sau din oțel inoxidabil de tip 304, 304L sau 316 L. | 0B001.c.6 2A226 2B350 |
| II.A0.008 | <p>Oglinzi laser, altele decât cele menționate la 6A005.e, confecționate din substraturi care au un coeficient de dilatare termică de 10-6 K-1 sau mai puțin la 20 °C (de exemplu, siliciu topit sau safir).</p> <p>Notă: Acest articol nu include sistemele optice special proiectate pentru aplicații astronomice, cu excepția cazului în care oglinzile conțin siliciu topit.</p> | 0B001.g.5 6A005.e |
| II.A0.009 | Lentile laser, altele decât cele indicate la 6A005.e.2, confecționate din substraturi care au un coeficient de dilatare termică de 10-6 K-1 sau mai puțin la 20 °C (de exemplu, siliciu topit). | 0B001.g 6A005.e.2 |
| II.A0.010 | Conducte, instalații de conducte, flanșe, garnituri fabricate din sau placate cu nichel sau aliaj de nichel cu un conținut de nichel mai mult de 40 % din greutate, altele decât cele menționate la 2B350.h.1. | 2B350 |
| II.A0.011 | <p>Pompe de vid, altele decât cele menționate la 0B002.f.2 sau 2B231, după cum urmează:</p> <ul style="list-style-type: none"> a. pompe turbomoleculare cu un debit egal sau mai mare de 400 l/s; b. pompe de vid preliminar de tip root cu un debit de aspirație volumetric mai mare de 200m³/h; c. compresor și pompe de vid, ambele cu etanșare tip burduf cu funcționare în regim uscat. | 0B002.f.2 2B231 |
| II.A0.012 | Incinte ecranate pentru manipularea, depozitarea și prelucrarea substanțelor radioactive (camere fierbinți). | 0B006 |
| II.A0.013 | 'Uranu natural' sau 'uranu sărăcit' sau toriu sub formă de metal, aliaj, compus chimic sau concentrat și orice alte materiale care conțin unul sau mai multe din materialele menționate anterior, altele decât cele indicate la 0C001. | 0C001 |

| Nr. | Descriere | Articolul corespunzător din anexa I la Regulamentul (CE) nr. 428/2009 |
|-----------|---|---|
| II.A0.014 | Camere de detonare cu o capacitate de absorbție a exploziei superioară echivalentului a 2,5 kg TNT. | |

MATERIALE SPECIALE ȘI ECHIPAMENTE CONEXE

II.A1. Produse

| Nr. | Descriere | Articolul corespunzător din anexa I la Regulamentul (CE) nr. 428/2009 |
|-----------|--|---|
| II.A1.001 | Solvent pe bază de acid fosforic (2-etil-hexil) (HDEHP sau D2HPA) [număr CAS (<i>Chemical Abstract Number</i>): 298-07-7] în orice cantitate, cu o puritate mai mare de 90 %. | |
| II.A1.002 | Fluor gazos [număr CAS: 7782-41-4] cu o puritate mai mare de 95 %. | |
| II.A1.003 | Dispozitive de etanșare inelare și garnituri cu un diametru interior de maximum 400 mm, confecționate din unul dintre următoarele materiale: <ul style="list-style-type: none"> a. copolimeri de fluorură de viniliden cu o structură cristalină beta de 75 % sau mai mare, fără alungire; b. polimide fluorurate, cu un conținut de fluor combinat de 10 % din greutate sau mai mare; c. elastomeri de fosfazen fluorurat care conțin 30 % sau mai mult din greutate fluor combinat; d. policlorotrifluoretilenă (PCTFE, de exemplu Kel-F ®); e. elastomeri cu fluor (de exemplu, Viton ®, Tecnoflon ®); f. politetrafluoretilenă (PTFE). | 1A001 |
| II.A1.004 | Echipamente personale pentru detectarea radiațiilor de origine nucleară, altele decât cele indicate la 1A004.c, inclusiv dozimetre personale. | 1A004.c |
| II.A1.005 | Celule electrolitice pentru producția de fluor, altele decât cele indicate la 1B225, a căror capacitate de producție depășește 100 g de fluor pe oră. | 1B225 |
| II.A1.006 | Catalizatori, alții decât cei indicați la 1A225 sau 1B231, care conțin platină, paladiu sau rodiu, folosiți pentru a iniția reacția de schimb de izotopi de hidrogen între hidrogen și apă pentru recuperarea tritiului din apa grea sau pentru producția de apă grea. | 1A225 1B231 |
| II.A1.007 | Aluminiu și aliaje de aluminiu, altele decât cele indicate la 1C002.b.4 sau 1C202.a, brute sau semifabricate, care prezintă oricare dintre următoarele caracteristici: <ul style="list-style-type: none"> a. 'Capabile' de o rezistență maximă la tracțiune egală cu 460 MPa sau mai mare la 293 K (20 °C); sau b. cu o rezistență la tracțiune de minimum 415 MPa, la 298 K (25 °C). <p>Notă tehnică: Mențiunea aliaje 'capabile' se referă la aliajele înainte sau după tratament termic.</p> | 1C002.b.4 1C202.a |

| Nr. | Descriere | Articolul corespunzător din anexa I la Regulamentul (CE) nr. 428/2009 |
|-----------|---|---|
| II.A1.008 | <p>Metale magnetice, de orice tip și sub orice formă, altele decât cele indicate la 1C003.a, cu o „permeabilitate relativă inițială” de 120 000 sau mai mare și o grosime între 0,05 și 0,1 mm.</p> <p>Notă tehnică: Măsurarea permeabilității relative inițiale se face pe materiale recoapte complete.</p> | 1C003.a |
| II.A1.009 | <p>‘Materiale fibroase sau filamentare’ sau preimpregnate, altele decât cele indicate la 1C010.a, 1C010.b, 1C210.a. sau 1C210.b, după cum urmează:</p> <p>a. ‘materiale fibroase sau filamentare’ cu aramide, care prezintă una dintre caracteristicile următoare: 1.A un ‘modul specific’ care depășește 10×10^6 m; sau 2.A o ‘rezistență specifică la tracțiune’ care depășește 17×10^4 m;</p> <p>b. ‘Materiale fibroase sau filamentare’ pe bază de sticlă, care prezintă una dintre caracteristicile următoare: 1.A un ‘modul specific’ care depășește $3,18 \times 10^6$ m; sau 2.A o ‘rezistență specifică la tracțiune’ care depășește $76,2 \times 10^3$ m;</p> <p>c. ‘toroane’, ‘mănunchiuri’, ‘meșe’ sau ‘benzi’ continue impregnate cu rășini termorezistente, cu o grosime egală cu 15 mm sau mai mică (odată preimpregnate), confecționate din ‘materiale fibroase sau filamentare’ pe bază de sticlă, altele decât cele indicate la I.A1.010 de mai jos;</p> <p>d. ‘materiale fibroase sau filamentare’ pe bază de carbon;</p> <p>e. ‘toroane’, ‘mănunchiuri’, ‘meșe’ sau ‘benzi’ continue impregnate cu rășini termorezistente, confecționate din ‘materiale fibroase sau filamentare’ cu carbon;</p> <p>f. ‘toroane’, ‘mănunchiuri’, ‘meșe’ sau ‘benzi’ continue de poliacrilonitril (PAN);</p> <p>g. ‘materiale fibroase sau filamentare’ din para-aramide (Kevlar ® și alte fibre de tip Kevlar ®).</p> | 1C010.a 1C010.b 1C210.a 1C210.b |
| II.A1.010 | <p>Fibre impregnate cu rășină sau gudron (preimpregnate), fibre acoperite cu metal sau carbon (semifabricate) sau ‘semifabricate din fibre de carbon’, după cum urmează:</p> <p>a. fabricate din ‘materialele fibroase sau filamentare’ menționate anterior la I.A1.009;</p> <p>b. ‘materiale fibroase sau filamentare’ de carbon impregnate cu ‘matrice’ de rășină epoxidică (preimpregnate) pentru repararea structurilor sau a laminelor pentru aeronave, indicate la 1C010.a, 1C010.b sau 1C010.c, în care dimensiunile plăcilor individuale nu depășesc $50 \text{ cm} \times 90 \text{ cm}$;</p> <p>c. preimpregnatele menționate la 1C010.a, 1C010.b sau 1C010.c, atunci când sunt impregnate cu rășini fenolice sau epoxidice care au o temperatură de tranziție vitroasă (Tg) mai mică de 433 K (160 °C) și o temperatură de întărire mai mică decât temperatura de tranziție vitroasă.</p> | 1C010 1C210 |
| II.A1.011 | <p>Materiale compozite din ceramică armate cu carbură de siliciu care pot fi utilizate pentru capetele scuturilor de protecție, pentru modulele spațiale de reîntrare, pentru voeturile de ajutor, utilizabile pentru ‘rachete’, altele decât cele indicate la 1C107.</p> | 1C107 |
| II.A1.012 | Neutilizate | |

| Nr. | Descriere | Articolul corespunzător din anexa I la Regulamentul (CE) nr. 428/2009 |
|-----------|---|---|
| II.A1.013 | <p>Tantal, carbură de tantal, wolfram, carbură de wolfram și aliaje de wolfram, altele decât cele indicate la 1C226, care au următoarele două caracteristici:</p> <ol style="list-style-type: none"> prezintă o formă de cavitate simetrică, cilindrică sau sferică (inclusiv segmente de cilindru) cu un diametru interior între 50 mm și 300 mm; și au o masă mai mare de 5 kg. | 1C226 |
| II.A1.014 | <p>Pudre elementare de cobalt, neodim ori samariu, sau aliaje sau amestecuri ale acestora, care conțin cel puțin 20 % din greutate cobalt, neodim sau samariu, cu o granulație mai mică de 200 μm.</p> <p>Notă tehnică: 'Pudră elementară' înseamnă o pudră cu un grad ridicat de puritate dintr-un singur element.</p> | |
| II.A1.015 | <p>Tributil fosfat pur (TBP) [număr CAS 126-73-8] sau orice amestec care conține TBP mai mult de 5 % din greutate.</p> | |
| II.A1.016 | <p>Oțeluri maraging, altele decât cele indicate la 1C116 sau 1C216.</p> <p>Note tehnice:</p> <ol style="list-style-type: none"> Mențiunea oțeluri maraging 'capabile de' se referă la oțelurile maraging înainte sau după tratamentul termic. Oțelurile maraging sunt aliaje pe bază de fier caracterizate în general printr-un conținut mare de nichel și un conținut scăzut de carbon și prin utilizarea elementelor de substituție sau de precipitare pentru a produce o durificare prin îmbătrânirea aliajului. | 1C116 1C216 |
| II.A1.017 | <p>Metale, pudre metalice și materialele următoare:</p> <ol style="list-style-type: none"> wolfram și aliajele acestuia, altele decât cele indicate la 1C117, sub formă de particule sferice sau atomizate uniforme, cu un diametru de 500 μm (micrometri) sau mai mic, cu un conținut de wolfram de 97 % din greutate sau mai mare; molibden și aliajele acestuia, altele decât cele indicate la 1C117, sub formă de particule sferice sau atomizate uniforme, cu un diametru de 500 μm sau mai mic, cu un conținut de molibden de 97 % din greutate sau mai mare; materiale din wolfram în formă solidă, altele decât cele indicate la 1C226, care au următoarele compoziții: <ol style="list-style-type: none"> wolfram și aliaje care conțin minimum 97 % din greutate wolfram; wolfram infiltrat de cupru, care conține cel puțin 80 % din greutate wolfram; sau wolfram infiltrat cu argint, care conține cel puțin 80 % din greutate wolfram. | 1C117 1C226 |
| II.A1.018 | <p>Aliaje magnetice fine, altele decât cele indicate la 1C003, care au următoarea compoziție chimică:</p> <ol style="list-style-type: none"> conținutul de fier între 30 % și 60 %; și conținutul de cobalt între 40 % și 60 %. | 1C003 |
| II.A1.019 | Neutilizate | |

| Nr. | Descriere | Articolul corespunzător din anexa I la Regulamentul (CE) nr. 428/2009 |
|-----------|---|---|
| II.A1.020 | Grafit, altul decât cel indicat la 0C004 sau la 1C107.a, conceput sau specificat pentru utilizarea în mașini de prelucrare prin electrocoroziune (EDM) | 0C004 1C107.a |
| II.A1.021 | Aliaje de oțel sub formă de tablă sau de platbandă, care prezintă oricare dintre următoarele caracteristici: a. aliaje de oțel 'capabile de' o rezistență limită de rupere de minimum 1 200 MPa la 293 K (20 °C); sau b. oțel inoxidabil duplex stabilizat prin nitrurare. Notă: Mențiunea aliaje 'capabile' se referă la aliaje înainte sau după tratament termic. Notă tehnică: 'Oțelul inoxidabil duplex stabilizat prin nitrurare' are o microstructură bifazică, constând din grăunți de oțel feritic și austenitic, la care s-a adăugat azot pentru stabilizarea microstructurii. | 1C116 1C216 |
| II.A1.022 | Material compozit carbon-carbon. | 1A002.b.1 |
| II.A1.023 | Aliaje de nichel în stare brută sau semifabricată, care conțin nichel într-o proporție de minimum 60 % din greutate. | 1C002.c.1.a |
| II.A1.024 | Aliaje de titan sub formă de tablă sau de platbandă, 'capabile de' o rezistență limită de rupere de minimum 900 MPa la 293 K (20 °C). Notă: Mențiunea aliaje 'capabile' se referă la aliaje înainte sau după tratament termic. | 1C002.b.3 |
| II.A1.025 | Aliaje de titan, altele decât cele menționate la punctele 1C002 și 1C202. | 1C002 1C202 |
| II.A1.026 | Zirconiu și aliaje de zirconiu, altele decât cele menționate la punctele 1C011, 1C111 și 1C234. | 1C011 1C111 1C234 |
| II.A1.027 | Materiale explozive, altele decât cele menționate la punctul 1C239 în lista de echipamente militare, sau materiale sau amestecuri care conțin materiale explozive în proporție de mai mult de 2 % din masa lor, cu o densitate cristalină mai mare de 1,5 g/cm ³ și o viteză de detonare mai mare de 5 000 m/s. | 1C239 |

PRELUCRAREA MATERIALELOR

II.A2. Produse

| Nr. | Descriere | Articolul corespunzător din anexa I la Regulamentul (CE) nr. 428/2009 |
|-----------|---|---|
| II.A2.001 | Sisteme de încercare la vibrații, echipamente și componente ale acestora, altele decât cele indicate la 2B116: a. sisteme de încercare la vibrații care utilizează reacția inversă sau tehnici de buclă închisă și care încorporează un controler numeric, capabile să asigure vibrarea unui sistem la o accelerație de minimum 0,1 g rms, în gama de frecvențe cuprinse între 0,1 Hz și 2 kHz și forțe de minimum 50 kN, măsurate pe o 'masă nefixată'; b. controlere numerice, asociate cu un 'program informatic' de încercare la vibrații special conceput, cu o 'control al lărgimii de bandă în timp real' mai mare de 5 kHz și concepute pentru utilizarea în sistemele de încercare la vibrații indicate la litera (a); | 2B116 |

| Nr. | Descriere | Articolul corespunzător din anexa I la Regulamentul (CE) nr. 428/2009 |
|------------|--|---|
| | <p>Notă tehnică:</p> <p>‘Controlul în timp real al lărgimii de bandă’ înseamnă rata maximă la care un controler poate executa cicluri complete de eşantionare, prelucrare a datelor și transmitere a semnalelor de control.</p> <p>c. standuri de încercare la vibrații (unități de scuturare), cu sau fără amplificatoare asociate, capabile să dezvolte o forță de minimum 50 kN, măsurată pe o ‘masă nefixată’, utilizabile în sistemele de încercare la vibrații menționate la punctul a;</p> <p>d. structuri de suport ale pieselor de încercare și echipamente electronice concepute pentru combinarea mai multor standuri de încercare la vibrații într-un sistem capabil să dezvolte o forță efectivă de minimum 50 kN, măsurată pe o ‘masă nefixată’, care pot utilizate în echipamentele de încercare la vibrații indicate la litera (a).</p> <p>Notă tehnică:</p> <p>Prin ‘masă nefixată’ se înțelege o masă plană sau suprafață fără sisteme de prindere sau de reglare.</p> | |
| II.A2.002 | <p>Mașini-unelte, altele decât cele menționate la 2B001, 2B201 sau orice combinație a acestora, pentru îndepărtarea (tăierea) metalului, ceramicii sau a ‘compozitelor’, care, conform specificației tehnice a fabricantului, pot fi echipate cu dispozitive electronice pentru ‘comandă numerică’ având preciziile de poziționare egale cu sau mai mici (mai bune) de 30 μm de-a lungul oricărei axe liniare, în conformitate cu ISO 230/2 (1988) ⁽¹⁾ sau standardele naționale echivalente.</p> | 2B001 2B201 |
| II.A2.002a | <p>Componente și comenzi numerice, proiectate special pentru mașinile-unelte indicate la 2B001, 2B201 sau la I.A2.002 de mai sus.</p> | |
| II.A2.003 | <p>Mașini de echilibrare și echipamente aferente, după cum urmează:</p> <p>a. mașini de echilibrare concepute sau modificate pentru echipamentul dentar sau alt echipament medical și care prezintă toate caracteristicile următoare:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. nu pot echilibra rotori/ansambluri cu o masă mai mare de 3 kg; 2. pot echilibra rotori/ansambluri la o viteză de peste 12 500 rotații pe minut; 3. pot corecta dezechilibre în două sau mai multe planuri; și 4. sunt capabile să echilibreze la un dezechilibru rezidual specific de 0,2 g × mm per kg de masă rotor; <p>b. ‘capete indicatoare’ concepute sau modificate pentru utilizarea la mașinile menționate mai sus la punctul a.</p> <p>Notă tehnică:</p> <p>‘Capetele indicatoare’ sunt uneori cunoscute ca instrumente de echilibrare.</p> | 2B119 |
| II.A2.004 | <p>Manipulatoare la distanță ce pot fi utilizate pentru a acționa de la distanță în operațiile de separare radiochimică sau în celule fierbinți, altele decât cele indicate la 2B225, care prezintă oricare dintre următoarele caracteristici:</p> <ol style="list-style-type: none"> a. capacitatea de a penetra peretele unei camere fierbinți cu o grosime de 0,3 m sau mai mare (operație prin perete); sau b. capacitatea de a trece peste partea superioară a peretelui unei camere fierbinți cu o grosime de minimum 0,3 m (operație peste perete). | 2B225 |

| Nr. | Descriere | Articolul corespunzător din anexa I la Regulamentul (CE) nr. 428/2009 |
|-----------|--|---|
| | <p>Notă tehnică:</p> <p>Manipulatoarele la distanță asigură transferul acțiunilor operatorului uman la un braț de acționare la distanță și la un dispozitiv terminal. Acestea pot fi de tip stăpân/sclav (master/slave) sau acționate prin manșă sau tastatură.</p> | |
| II.A2.005 | <p>Cuptoare de tratament termic în mediu controlat sau cuptoare de oxidare capabile să funcționeze la temperaturi care depășesc 400 °C</p> <p>Notă:</p> <p>Prezentul articol nu include cuptoarele tunel transportate pe roți sau tractate de vagonet, cuptoarele tunel cu bandă transportoare, cuptoarele cu trecere continuă sau tip vagon, proiectate special pentru producerea sticlei, veselei din ceramică sau ceramicii de structură.</p> | 2B226 2B227 |
| II.A2.006 | Neutilizate | |
| II.A2.007 | <p>‘Traductori de presiune’, alții decât cei menționați la 2B230, care pot măsura presiuni absolute în domeniul 0-200 kPa și care au următoarele două caracteristici:</p> <p>a. elemente de detectare a presiunii fabricate din sau acoperite cu ‘materiale rezistente la coroziunea hexafluorurii de uraniu (UF₆)’; și</p> <p>b. având oricare dintre următoarele caracteristici:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. o scală completă până la 200 kPa și o ‘acuratețe’ mai bună de ± 1 % din scala completă; sau 2. o scală completă egală sau peste 200 kPa și o ‘acuratețe’ mai bună de 2 kPa. <p>Notă tehnică:</p> <p>În sensul celor menționate la 2B230, ‘precizia’ include neliniaritatea, histerezi-sul și repetabilitatea la temperatura mediului ambiant.</p> | 2B230 |
| II.A2.008 | <p>Contactori lichid-lichid (amestecătoare-separatori, coloane pulsatorii, coloane cu platouri și contactori centrifugali); și distribuitori de lichide, distribuitori de vapori sau colectoare de lichide concepute pentru astfel de echipamente, la care toate suprafețele care vin în contact direct cu substanța (substanțele) chimică(e) prelucrată(e) sunt fabricate din oricare din următoarele materiale:</p> <ol style="list-style-type: none"> a. aliaje care conțin mai mult de 25 % nichel și 20 % crom în greutate; b. fluoropolimeri; c. sticlă (inclusiv vitrificată sau emailată); d. grafit sau ‘carbon grafit’; e. nichel sau aliaje cu un conținut de nichel mai mare de 40 % din greutate; f. tantal sau aliaje de tantal; g. titan sau aliaje de titan; h. zirconiu sau aliaje de zirconiu; sau i. oțel inoxidabil. <p>Notă tehnică:</p> <p>‘Carbon grafitul’ este un compus din carbon amorf și grafit, în care conținutul de grafit este de 8 % sau mai mult din greutate.</p> | 2B350.e |

| Nr. | Descriere | Articolul corespunzător din anexa I la Regulamentul (CE) nr. 428/2009 |
|------------|--|---|
| II.A.2.009 | <p>Echipamente și componente industriale, altele decât cele indicate la 2B350.d, după cum urmează:</p> <p>schimbătoare de căldură sau condensatoare cu o suprafață de transfer de căldură mai mare de 0,05 m² și mai mică de 30 m²; țevi, plăci, serpentine sau corpuri concepute pentru astfel de schimbătoare de căldură sau condensatoare, la care toate suprafețele care vin în contact direct cu fluidul (fluidele) sunt fabricate din oricare dintre următoarele materiale:</p> <ul style="list-style-type: none"> a. aliaje care conțin mai mult de 25 % nichel și 20 % crom în greutate; b. fluoropolimeri; c. sticlă (inclusiv vitrificată sau emailată); d. grafit sau 'carbon grafit'; e. nichel sau aliaje cu un conținut de nichel mai mare de 40 % din greutate; f. tantal sau aliaje de tantal; g. titan sau aliaje de titan; h. zirconiu sau aliaje de zirconiu; i. carbură de siliciu; j. carbură de titan; sau k. oțel inoxidabil. <p>Notă:</p> <p>Prezentul articol nu include radiatoarele de vehicule.</p> <p>Notă tehnică:</p> <p>Materialele folosite pentru dispozitive de etanșare și garnituri, precum și pentru alte aplicații privind etanșeitatea nu determină statutul schimbătorului de căldură în ceea ce privește controlul.</p> | 2B350.d |
| II.A.2.010 | <p>Pompe cu garnituri de etanșare multiple și pompe fără etanșare, altele decât cele indicate la 2B350.i, pentru fluide corozive și carcase (corpuri de pompe), mantale semifabricate pentru carcase, impulsoare, rotoare sau ajutoare ale pompelor cu jet concepute pentru astfel de pompe, în care toate suprafețele care vin în contact direct cu substanța (substanțele) chimică (chimice) prelucrată (prelucrate) sunt fabricate din unul din materialele următoare:</p> <ul style="list-style-type: none"> a. aliaje care conțin mai mult de 25 % nichel și 20 % crom în greutate; b. ceramică; c. ferosiliciu; d. fluoropolimeri; e. sticlă (inclusiv vitrificată sau emailată); f. grafit sau 'carbon grafit'; g. nichel sau aliaje cu un conținut de nichel mai mare de 40 % din greutate; h. tantal sau aliaje de tantal; i. titan sau aliaje de titan; j. zirconiu sau aliaje de zirconiu; k. niobiu (columbiu) sau aliaje de niobiu; l. oțel inoxidabil; m. aliaje de aluminiu; sau n. cauciuc. | 2B350.i |

| Nr. | Descriere | Articolul corespunzător din anexa I la Regulamentul (CE) nr. 428/2009 |
|-----------|--|---|
| | <p>Note tehnice:</p> <p>Materialele folosite pentru dispozitive de etanșare și garnituri, precum și pentru alte aplicații privind etanșeitatea, nu determină statutul pompei în ceea ce privește controlul. Termenul de 'cauciuc' include toate tipurile de cauciucuri naturale și sintetice.</p> | |
| II.A2.011 | <p>'Separatoare centrifugale', altele decât cele indicate la 2B352.c, care pot fi utilizate pentru separarea continuă fără propagare de aerosoli și fabricate din:</p> <ul style="list-style-type: none"> a. aliaje care conțin mai mult de 25 % nichel și 20 % crom în greutate; b. fluoropolimeri; c. sticlă (inclusiv vitrificată sau emailată); d. nichel sau aliaje cu un conținut de nichel mai mare de 40 % din greutate; e. tantal sau aliaje de tantal; f. titan sau aliaje de titan; sau g. zirconiu sau aliaje de zirconiu. <p>Notă tehnică:</p> <p>'Separatoarele centrifugale' includ decantoarele.</p> | 2B352.c |
| II.A2.012 | <p>Filtre de metal sinterizat, altele decât cele indicate la 2B352.d, fabricate din nichel sau aliaj de nichel cu un conținut de nichel mai mare de 40 % din greutate.</p> | 2B352.d |
| II.A2.013 | <p>Mașini de deformare prin rotație și mașini de deformare continuă, altele decât cele indicate la 2B009, 2B109 sau 2B209 și componente proiectate special pentru acestea.</p> <p>Notă tehnică:</p> <p>În sensul acestui articol, mașinile care combină funcția de deformare prin rotație cu cea de deformare continuă sunt considerate ca mașini de deformare continuă.</p> | 2B009 2B109 2B209 |
| II.A2.014 | <p>Echipamente și reactivi, altele decât cele indicate la 2B350 sau 2B352, după cum urmează:</p> <ul style="list-style-type: none"> a. fermentoare care pot fi utilizate pentru cultivarea 'microorganismelor' patogene sau a virusurilor sau care sunt apte pentru producerea toxinelor, fără propagare de aerosoli și cu o capacitate totală de 10 litri sau mai mare; b. agitatoare pentru fermentoare, astfel cum se menționează în paragraful anterior; <p>Notă tehnică:</p> <p>Fermentoarele includ bioreactoare, chemostate și sisteme în flux continuu.</p> <ul style="list-style-type: none"> c. echipamente de laborator, după cum urmează: <ul style="list-style-type: none"> 1. echipament pentru reacția în lanț a polimerazei (PCR); 2. echipament pentru secvențiere genetică; 3. sintetizoare genetice; 4. echipament de electroporare; 5. reactivi specifici asociați cu echipamentul de la I.A2.014.c, punctele 1-4, în lista de mai sus; | 2B350 2B352 |

| Nr. | Descriere | Articolul corespunzător din anexa I la Regulamentul (CE) nr. 428/2009 |
|-----------|--|---|
| | <p>d. filtre, micro-filtre, nano-filtre sau ultra-filtre utilizabile în biologia industrială sau de laborator pentru filtrarea continuă, cu excepția filtrelor special proiectate sau modificate în scopul producției de apă curată sau medicală și care trebuie utilizate în cadrul proiectelor sprijinite oficial de UE sau de ONU;</p> <p>e. ultracentrifuge, rotoare sau adaptori pentru ultracentrifuge;</p> <p>f. echipament de liofilizare sterilizabil.</p> | |
| II.A2.015 | <p>Echipamente, altele decât cele indicate la 2B005, 2B105 sau 3B001.d, pentru depunerea straturilor suprapuse metalice, după cum urmează, precum și componente și accesorii proiectate special pentru acestea:</p> <p>a. echipamente de producție pentru depunerea vaporilor prin metode chimice (CVD);</p> <p>b. echipamente de producție pentru depunerea vaporilor prin metode fizice (PVD);</p> <p>c. echipamente de producție pentru depunerea prin încălzire inductivă sau cu rezistență.</p> | <p>2B005</p> <p>2B105</p> <p>3B001.d</p> |
| II.A2.016 | <p>Tancuri de depozitare sau containere deschise, cu sau fără agitatoare, cu un volum total intern (geometric) mai mare de 0,5 m³ (500 l), în care toate suprafețele care vin în contact direct cu substanța (substanțele) chimică (chimice) care este (sunt) prelucrată (prelucrate) sau înmagazinată (înmagazinate), sunt fabricate din oricare din următoarele materiale:</p> <p>a. aliaje care conțin mai mult de 25 % nichel și 20 % crom în greutate;</p> <p>b. fluoropolimeri;</p> <p>c. sticlă (inclusiv vitrificată sau emailată);</p> <p>d. nichel sau aliaje cu un conținut de nichel mai mare de 40 % din greutate;</p> <p>e. tantal sau aliaje de tantal;</p> <p>f. titan sau aliaje de titan;</p> <p>g. zirconiu sau aliaje de zirconiu;</p> <p>h. niobiu (columbiu) sau aliaje de niobiu;</p> <p>i. oțeluri inoxidabile;</p> <p>j. lemn; sau</p> <p>k. cauciuc.</p> <p>Notă tehnică: Termenul de 'cauciuc' include toate tipurile de cauciucuri naturale și sintetice.</p> | 2B350 |

(¹) Fabricanții care calculează precizia de poziționare în conformitate cu ISO 230/2 (1997) ar trebui să consulte autoritățile competente ale statelor membre în care sunt stabiliți.

PRODUSE ELECTRONICE

II.A3. Produse

| Nr. | Descriere | Articolul corespunzător din anexa I la Regulamentul (CE) nr. 428/2009 |
|-----------|--|---|
| II.A3.001 | <p>Alimentatoare de înaltă tensiune în curent continuu, altele decât cele indicate la 0B001.j.5 sau 3A227, care au următoarele două caracteristici:</p> <p>a. sunt capabile să producă în mod continuu, pe parcursul unei perioade de opt ore, 10 kV sau mai mult la o putere de ieșire egală cu 5 kW sau mai mare cu sau fără deviație; și</p> <p>b. o stabilitate a curentului sau a tensiunii mai bună de 0,1 % pe parcursul a patru ore.</p> | <p>0B001.j.5</p> <p>3A227</p> |

| Nr. | Descriere | Articolul corespunzător din anexa I la Regulamentul (CE) nr. 428/2009 |
|-----------|--|---|
| II.A3.002 | <p>Spectrometre de masă, altele decât cele indicate la 0B002.g sau 3A233, capabile să măsoare ioni cu masa atomică de 200 de unități atomice de masă sau mai mare și cu o rezoluție mai bună de două părți la 200, precum și sursele lor de ioni, după cum urmează:</p> <ol style="list-style-type: none"> spectrometre de masă cu plasmă asociate cu cuplaj inductiv (ICP/MS); spectrometre de masă cu descărcare luminiscentă (GDMS); spectrometre de masă cu ionizare termică (TIMS); spectrometre de masă cu bombardament de electroni, care au o cameră sursă construită din sau căptușită ori placată cu materiale rezistente la coroziunea provocată de hexafluorura de uraniu UF₆; spectrometre de masă cu fascicule moleculare, care au oricare dintre următoarele caracteristici: <ol style="list-style-type: none"> o cameră sursă construită din sau căptușită ori placată cu oțel inoxidabil sau molibden și echipată cu o capcană criogenică capabilă să răcească până la 193 K (- 80 °C) sau mai puțin; sau o cameră sursă construită din, căptușită sau placată cu materiale rezistente la UF₆; spectrometre de masă echipate cu o sursă de ioni pentru microfluorurare concepută pentru actinide sau fluoruri de actinide. | 0B002.g 3A233 |
| II.A3.003 | <p>Schimbătoare de frecvență sau generatoare, altele decât cele indicate la 0B001.b.13 sau 3A225, având toate caracteristicile următoare, și programele informatice și componentele proiectate special pentru acestea:</p> <ol style="list-style-type: none"> o ieșire polifazică ce poate furniza o putere de 40 W sau mai mare; capabile să funcționeze în domeniul de frecvențe 600 Hz-2 000 Hz; și controlul frecvenței mai bun (mai mic) de 0,1 %. <p>Note tehnice:</p> <ol style="list-style-type: none"> Schimbătoarele de frecvență sunt cunoscute și sub numele de convertizoare, invertoare, generatoare, echipamente electronice de testare, alimentatoare de curent alternativ, comenzi cu motor cu viteză variabilă sau comenzi cu frecvență variabilă. Funcționalitatea specificată la acest articol poate fi respectată de anumite tipuri de echipament comercializate drept: echipamente electronice de testare, alimentatoare de curent alternativ, comenzi cu motor cu viteză variabilă sau comenzi cu frecvență variabilă. | 0B001.b.13 3A225 |
| II.A3.004 | Spectrometre și difractometre destinate testelor indicative sau analizelor cantitative ale compoziției primare a metalelor sau aliajelor, fără descompunerea chimică a materialelor. | |

SENZORI ȘI LASERE

II.A6. Produse

| Nr. | Descriere | Articolul corespunzător din anexa I la Regulamentul (CE) nr. 428/2009 |
|-----------|---|---|
| II.A6.001 | Bare din granat de ytriu și aluminiu (YAG). | |

| Nr. | Descriere | Articolul corespunzător din anexa I la Regulamentul (CE) nr. 428/2009 |
|-----------|---|---|
| II.A6.002 | Echipamente și componente optice, altele decât cele indicate la 6A002 sau 6A004.b, după cum urmează: optică pentru radiația infraroșie având lungimea de undă în gama 9-17 μm și componente pentru aceasta, în special componente din cadmiu-telur (CdTe). | 6A002 6A004.b |
| II.A6.003 | Sisteme de corectare a frontului de undă, altele decât cele indicate la 6A004.a, 6A005.e sau 6A005.f, destinate a fi utilizate cu un fascicul laser având un diametru mai mare de 4 mm, și componente proiectate special pentru acestea, inclusiv sisteme de control, senzori de fază a frontului de unde și 'oglinzi deformabile', inclusiv oglinzi bimorefe. | 6A004.a 6A005.e 6A005.f |
| II.A6.004 | 'Lasere' cu argon ionizat, altele decât cele indicate la 0B001.g.5, 6A005.a.6 și/sau 6A205.a, având o putere de ieșire medie egală sau mai mare de 5 W. | 0B001.g.5 6A005.a.6 6A205.a |
| II.A6.005 | 'Lasere' cu semiconductori, altele decât cele indicate la 0B001.g.5, 0B001.h.6 sau 6A005.b, și componente ale acestora, după cum urmează: a. 'lasere' cu semiconductori individuale, având fiecare o putere de ieșire care depășește 200 mW, în cantități mai mari de 100; b. rețele 'laser' cu semiconductor având o putere de ieșire mai mare de 20 W. Note: 1. 'Laserele' cu semiconductor sunt denumite, în mod obișnuit, diode 'laser'. 2. Acest articol nu include diodele 'laser' cu o lungime de undă în intervalul 1,2 μm -2,0 μm . | 0B001.g.5 0B001.h.6 6A005.b |
| II.A6.006 | 'Lasere' acordabile cu semiconductori și rețele 'laser' acordabile cu semiconductori, altele decât cele indicate la 0B001.h.6 sau 6A005.b, cu o lungime de undă în intervalul 9 μm -17 μm , precum și stive de rețele de 'lasere' cu semiconductori conținând cel puțin o rețea 'laser' acordabilă cu semiconductori cu o astfel de lungime de undă. Notă: 'Laserele' cu semiconductor sunt denumite, în mod obișnuit, diode 'laser'. | 0B001.h.6 6A005.b |
| II.A6.007 | 'Lasere' 'acordabile' cu corp solid, altele decât cele indicate la 0B001.g.5, 0B001.h.6 sau 6A005.c.1. și componente proiectate special ale acestora, după cum urmează: a. lasere cu titan-safir; b. lasere cu alexandrit. | 0B001.g.5 0B001.h.6 6A005.c.1 |
| II.A6.008 | 'Lasere' dopate cu neodim (altele decât cu sticlă), altele decât cele indicate la 6A005.c.2.b, având o lungime de undă de ieșire mai mare de 1,0 μm , dar nu mai mare de 1,1 μm și o energie de ieșire mai mare de 10 J pe impuls. | 6A005.c.2.b |
| II.A6.009 | Componente pentru dispozitive acusto-optice, după cum urmează: a. tuburi integrate și dispozitive semiconductoare de formare a imaginii, pentru obținerea de imagini succesive cu o frecvență de repetiție de minimum 1 kHz; b. generatoare de frecvență de repetiție; c. celule Pockels. | 6A203.b.4 |

| Nr. | Descriere | Articolul corespunzător din anexa I la Regulamentul (CE) nr. 428/2009 |
|-----------|---|---|
| II.A6.010 | Camere rezistente la radiație sau lentile pentru acestea, altele decât cele indicate la 6A203.c, special proiectate sau clasificate ca rezistente la radiație pentru a suporta o doză de radiație totală mai mare de 50×10^3 Gy (siliciu) [5×10^6 rad (siliciu)] fără degradare funcțională. Notă tehnică: Termenul Gy (siliciu) se referă la energia în jouli per kilogram absorbită de o mostră de siliciu neprotejată atunci când este expusă la radiație ionizantă. | 6A203.c |
| II.A6.011 | Oscilatori și amplificatoare laser cu coloranți, acordabile și cu impulsuri, altele decât cele indicate la 0B001.g.5, 6A005 și/sau 6A205.c, având toate caracteristicile următoare: a. funcționează la lungimi de undă cuprinse între 300 nm și 800 nm; b. au o putere medie de ieșire mai mare de 10 W, dar nu mai mare de 30 W; c. au o rată de repetiție mai mare de 1 kHz; și d. durata impulsului este mai mică de 100 ns. Notă: Acest articol nu include oscilatoarele cu un singur mod de oscilație. | 0B001.g.5 6A005 6A205.c |
| II.A6.012 | 'Lasere' cu dioxid de carbon în impulsuri, altele decât cele indicate la 0B001.h.6, 6A005.d sau 6A205.d, având toate caracteristicile următoare: a. operează la lungimi de undă între 9 μ m și 11 μ m; b. au o rată de repetiție mai mare de 250 Hz; c. au o putere medie de ieșire mai mare de 100 W, dar nu mai mare de 500 W; și d. durata impulsului este mai mică de 200 ns. | 0B001.h.6 6A005.d 6A205.d |
| II.A6.013 | Lasere, altele decât cele menționate la 6A005 și 6A205. | 6A005 6A205 |

NAVIGAȚIE ȘI AVIONICĂ

II.A7. Produse

| Nr. | Descriere | Articolul corespunzător din anexa I la Regulamentul (CE) nr. 428/2009 |
|-----------|--|---|
| II.A7.001 | Sisteme inerțiale de navigație și componente proiectate special ale acestora, după cum urmează: a. sisteme inerțiale de navigație certificate pentru utilizarea la bordul 'aeronaivelor civile' de către autoritățile civile ale unui stat participant la Acordul de la Wassenaar și componente proiectate special ale acestora, după cum urmează: 1. sisteme inerțiale de navigație (INS) (cu cadran sau cu bandă) și echipamente inerțiale concepute pentru 'aeronave', vehicule terestre, nave (de suprafață sau submersibile) sau 'vehicule spațiale', pentru comportare, dirijare sau control, care au oricare dintre următoarele caracteristici, precum și componentele special concepute pentru acestea: a. eroare de navigație (inerție liberă) de 0,8 mile marine/oră ulterioară alinierii normale, egală cu 'eroarea circulară probabilă' (CEP) sau mai mică (mai bună) sau | 7A001 7A003 7A101 7A103 |

| Nr. | Descriere | Articolul corespunzător din anexa I la Regulamentul (CE) nr. 428/2009 |
|-----|--|---|
| | <p>b. prevăzute să funcționeze în regimuri de accelerație liniară care depășesc 10 g;</p> <p>2. sisteme de navigație inerțiale hibride în care sunt înglobate unul sau mai multe sisteme de navigație globală prin satelit ('GNSS') sau unul sau mai multe 'sisteme de navigație bazate pe date de referință' ('DBRN') pentru comportare, dirijare sau control ulterior unui aliniament normal, cu o precizie a poziției INS mai mică (mai bună) de 10 metri 'eroare circulară probabilă' (CEP), după întreruperea funcționării GNSS sau 'DBRN' pentru o perioadă de cel mult patru minute;</p> <p>3. sisteme inerțiale pentru azimut, cap compas sau indicarea nordului și componentele proiectate special ale acestora, care au oricare dintre următoarele caracteristici:</p> <p>a. concepute pentru o precizie de azimut, de cap compas, sau de indicare a nordului egală sau mai mică (mai bună) de 6 arcuri/minut RMS la 45 grade latitudine; sau</p> <p>b. proiectate să suporte un nivel de șoc nefuncțional de cel puțin 900 g la o durată de 1 ms sau mai mare.</p> <p>b. Sisteme teodolit care înglobează echipamente inerțiale proiectate special pentru scopuri de topografie civilă și concepute să aibă o precizie de azimut, de cap compas sau de indicare a nordului egală sau mai mică (mai bună) de 6 minute de arc RMS la 45 de grade latitudine și componente proiectate special ale acestora.</p> <p>c. echipamente inerțiale sau de altă natură care conțin accelerometre indicate la 7A001 sau 7A101, atunci când aceste accelerometre sunt proiectate și dezvoltate special în vederea utilizării ca senzori MWD (de măsurare în timpul forajului) în operațiunile de foraj.</p> <p>Notă:</p> <p>Parametrii prevăzuți la a.1. și a.2. se aplică în oricare din următoarele condiții de mediu:</p> <p>1. vibrație aleatoare la intrare cu o amplitudine totală de 7,7 g rms în prima jumătate de oră și o durată totală a testului de o oră și jumătate pe fiecare dintre cele trei axe perpendiculare, când vibrația aleatoare întrunește următoarele caracteristici:</p> <p>a. o densitate spectrală a puterii (PSD) constantă de 0,04 g²/Hz în gama de frecvență cuprinsă între 15 și 1 000 Hz; și</p> <p>b. PSD se atenuează cu frecvențe între 0,04 g²/Hz și 0,01 g²/Hz în gama de frecvențe cuprinsă între 1 000 și 2 000 Hz;</p> <p>2. o viteză unghiulară de rotație în jurul unei axe longitudinale sau verticale de cel puțin +2,62 radiani/s (150 grade/s); sau</p> <p>3. în conformitate cu standardele naționale echivalente cu punctele 1 și 2 menționate anterior.</p> <p>Note tehnice:</p> <p>1. a.2. se referă la sistemele în care un INS și alte mijloace de navigație independentă sunt construite (înglobate) într-o singură unitate pentru îmbunătățirea performanțelor.</p> <p>2. 'Eroare circulară probabilă' (CEP) – Într-o distribuție circulară normală, raza cercului în care se regăsesc 50 % dintre măsurătorile individuale efectuate sau raza cercului în interiorul căruia există o probabilitate de localizare de 50 %.</p> | |

AEROSPAȚIALE ȘI PROPULSIE

II.A9. Produse

| Nr. | Descriere | Articolul corespunzător din anexa I la Regulamentul (CE) nr. 428/2009 |
|-----------|--|---|
| II.A9.001 | Buloane explozive. | |
| II.A9.002 | Motoare cu ardere internă (de exemplu de tip piston axial sau piston rotativ), proiectate sau modificate pentru propulsarea 'aeronevelor' sau a 'vehiculelor mai ușoare decât aerul', și componentele special proiectate pentru acestea. | |
| II.A9.003 | Camioane, altele decât cele indicate la 9A115, cu mai mult de o osie motorizată și o sarcină utilă de mai mult de 5 tone. Notă: Acest articol include remorcile platformă, semiremorcile și alte tipuri de remorci. | 9A115 |

B. PRODUSE SOFTWARE

| Nr. | Descriere | Articolul corespunzător din anexa I la Regulamentul (CE) nr. 428/2009 |
|----------|--|---|
| II.B.001 | Programe informatice necesare pentru dezvoltarea, producția sau utilizarea articolelor din partea A. (Produse) | |

C. TEHNOLOGIE

| Nr. | Descriere articolelor, materialelor, echipamentelor, produselor și tehnologiei | Articolul corespunzător din anexa I la Regulamentul (CE) nr. 428/2009 |
|----------|---|---|
| II.C.001 | Tehnologie necesară pentru dezvoltarea, producția sau utilizarea articolelor din partea A. (Produse). | |

PARTEA III

Anumite componente-cheie pentru sectorul rachetelor balistice.

NOTĂ EXPLICATIVĂ

Codurile de nomenclatură sunt preluate din Nomenclatura Combinată, astfel cum este definită la articolul 1 alineatul (2) din Regulamentul (CEE) nr. 2658/87 al Consiliului din 23 iulie 1987 privind Nomenclatura tarifară și statistică și Tariful vamal comun și astfel cum sunt prevăzute în anexa I la acesta, care sunt valabile la momentul publicării prezentului regulament și, mutatis mutandis, astfel cum au fost modificate prin acte legislative ulterioare.

| | |
|------|---|
| 7601 | Aluminiu sub formă brută |
| 7602 | Deșeuri și resturi din aluminiu |
| 7603 | Pulberi și fulgi (paiete) din aluminiu |
| 7604 | Bare, tije și profile din aluminiu |
| 7605 | Sărmă din aluminiu |
| 7606 | Table și benzi de aluminiu, cu o grosime peste 0,2 mm |

| | |
|------|--|
| 7608 | Tuburi și țevi din aluminiu |
| 7609 | Accesorii de țevărie (de exemplu racorduri, coturi, manșoane) din aluminiu |
| 7614 | Toroane, cabluri, benzi împletite și articole similare, din aluminiu, neizolate electric |

PARTEA IV

Articolele, materialele, echipamentele, produsele și tehnologiile legate de armele de distrugere în masă care sunt identificate și desemnate în temeiul punctului 25 din Rezoluția 2270 (2016) a Consiliului de Securitate al ONU.

NOTĂ EXPLICATIVĂ

Codurile de nomenclatură sunt preluate din Nomenclatura Combinată, astfel cum este definită la articolul 1 alineatul (2) din Regulamentul (CEE) nr. 2658/87 al Consiliului din 23 iulie 1987 privind Nomenclatura tarifară și statistică și Tariful vamal comun și astfel cum sunt prevăzute în anexa I la acesta, care sunt valabile la momentul publicării prezentului regulament și, mutatis mutandis, astfel cum au fost modificate prin acte legislative ulterioare.

(a) Articole utilizabile în domeniul nuclear și/sau al rachetelor

1. Magneți sub formă de inel

Materiale cu magneți permanenți, având ambele următoarele caracteristici:

- i. Magnet sub formă de inel cu un raport între diametrul exterior și diametrul interior mai mic sau egal cu 1,6:1; și
- ii. Sunt fabricate din oricare dintre următoarele materiale magnetice: aluminiu-nichel-cobalt, ferite, samariu-cobalt sau neodim-fier-bor.

ex 8505 11 00

ex 8505 19 10

ex 8505 19 90

ex 8505 90 90

2. Oțel maraging

Oțel maraging, având următoarele două caracteristici:

- i. 'capabile' de o rezistență maximă la tracțiune egală cu 1 500 MPa sau mai mare la 293 K (20 °C);
- ii. sub formă de bară sau de tub, cu un diametru exterior de 75 mm sau mai mare.

ex 7304 49 10

ex 7304 51 81

ex 7304 51 89

ex 7304 59 92

ex 7304 59 93

ex 7304 59 99

3. Aliaje magnetice sub formă de foi sau benzi subțiri, având ambele caracteristici de mai jos:

- (a) o grosime de 0,05 mm sau mai mică; sau înălțimea de 25 mm sau mai mică; și
- (b) sunt fabricate din oricare dintre următoarele aliaje magnetice: fier-crom-cobalt, fiercobalt-vanadiu, fier-crom-cobalt-vanadiu sau fier-crom.

ex 7326 19 10

ex 7326 19 90

ex 7326 90 92

ex 7326 90 94

ex 7326 90 96

ex 7326 90 98

4. Schimbătoarele de frecvență (cunoscute și sub numele de convertizoare sau invertoare)

Schimbătoare de frecvență, altele decât cele menționate la 0B001.b.13 sau 3A225 din anexa II, având toate caracteristicile următoare, precum și programele software special concepute:

- i. o ieșire polifazică;
- ii. ce pot furniza o putere de 40 W sau mai mare; și
- iii. capabile să funcționeze oriunde (într-unul sau mai multe puncte) într-o gamă de frecvențe cuprinsă între 600 și 2 000 Hz.

Note tehnice:

- (1) Schimbătoarele de frecvență sunt cunoscute și sub numele de convertizoare sau invertoare.
- (2) Funcționalitatea specificată anterior poate fi îndeplinită de anumite tipuri de echipament comercializate drept echipamente electronice de testare, alimentatoare de curent alternativ, comenzi cu motor cu viteză variabilă sau comenzi cu frecvență variabilă.

ex 8504 40 84

ex 8504 40 88

ex 8504 40 90

ex 8537 10 95

ex 8537 10 98

ex 8537 20 91

ex 8537 20 99

5. Aliaje de aluminiu de mare rezistență

Aliaje de aluminiu, având următoarele două caracteristici:

- i. 'capabile' de o rezistență maximă la tracțiune egală cu 415 MPa sau mai mare la 293 K (20 °C); și
- ii. sub formă de bară sau de tub, cu un diametru exterior de 75 mm sau mai mare.

Notă tehnică:

Mențiunea 'capabile de' se referă la aliajele de aluminiu înainte sau după tratament termic.

ex 7601 20 80

ex 7604 29 10

ex 7608 20 20

ex 7608 20 81

ex 7608 20 89

6. Materiale fibroase sau filamentoare

„Materiale fibroase sau filamentoare” și produse preimpregnate, după cum urmează:

- i. „Materiale fibroase sau filamentoare” cu carbon, cu aramide sau pe bază de sticlă, având următoarele două caracteristici:

(1) Un „modul specific” ce depășește $3,18 \times 10^6$ m; și

(2) O „rezistență specifică de rupere la întindere” ce depășește $76,2 \times 10^3$ m;

- ii. Preimpregnate: „toroane”, „mănunchiuri”, „meșe” sau „benzi” continue impregnate cu rășini termorezistente, cu o grosime egală sau mai mică de 30 mm, realizate din „materiale fibroase sau filamentoare” cu carbon, cu aramide sau pe bază de sticlă, controlate la litera (a) de mai sus.

ex 5402 11 00

ex 5402 19 00

ex 5402 31 00

ex 5402 32 00

ex 5404 90 90

ex 5407 10 00

ex 5407 20 90

ex 5407 41 00
ex 5407 42 00
ex 5407 43 00
ex 5407 44 00
ex 5501 10 00
ex 5501 90 00
ex 5503 11 00
ex 5503 19 00
ex 5503 20 00
ex 5503 90 00
ex 5506 10 00
ex 5506 90 00
ex 5509 11 00
ex 5509 12 00
ex 5604 90 10
ex 5607 50 11
ex 5607 50 19
ex 5607 50 30
ex 5607 50 90
ex 5609 00 00
ex 5902 10 10
ex 5902 10 90
ex 5902 20 90
ex 5902 90 10
ex 5902 90 90
ex 5903 10 10
ex 5903 10 90
ex 5903 20 10
ex 5903 20 90
ex 5903 90 10
ex 5903 90 91
ex 5903 90 99
ex 6815 10 10
ex 6815 99 00
ex 7019 12 00
ex 7019 19 10
ex 7019 19 90
ex 7019 51 00
ex 7019 59 00
ex 7019 90 00

7. Mașini pentru înfășurarea filamentelor și echipamente aferente

Mașini pentru înfășurarea filamentelor și echipamente aferente, după cum urmează:

i. mașini pentru înfășurarea filamentelor, având toate caracteristicile următoare:

1. mișcările de poziționare, înfășurare și răsucire a fibrelor coordonate și programate în două sau mai multe axe;

2. special concepute pentru fabricarea structurilor compozite sau a produselor laminate compozite din „materiale fibroase sau filamentare”; și
 3. care pot roti tuburi cilindrice cu un diametru de 75 mm sau mai mare;
- ii. comenzi pentru coordonarea și programarea mașinilor pentru înfășurarea filamentelor menționate la litera (a) de mai sus;
- iii. mandrine de mașini pentru înfășurarea filamentelor menționate la litera (a) de mai sus.

ex 8419 89 30

ex 8419 89 98

ex 8419 90 85

ex 8444 00 10

ex 8444 00 90

ex 8446 10 00

ex 8446 21 00

ex 8446 29 00

ex 8446 30 00

ex 8447 11 00

ex 8447 12 00

ex 8447 20 20

ex 8447 20 80

ex 8447 90 00

ex 8448 19 00

ex 8448 20 00

ex 8448 39 00

ex 8448 42 00

ex 8448 49 00

ex 8448 59 00

ex 8479 89 97

ex 8479 90 20

ex 8479 90 70

ex 8537 10 10

ex 8537 10 91

ex 8537 10 95

ex 8537 10 98

ex 8538 10 00

ex 9022 12 00

ex 9022 19 00

ex 9022 90 00

ex 9031 80 80

ex 9031 90 00

8. Mașini de deformare continuă

Astfel cum au fost descrise în INFCIRC/254/Rev.9/Part2 și S/2014/253

ex 8463 90 00

ex 8466 94 00

9. Echipamente de sudură cu laser

ex 8515 80 10

ex 8515 80 90

ex 8515 90 00

10. Mașini-unelte cu comandă numerică (CNC) cu 4 și 5 axe

ex 8457 10 10
ex 8457 10 90
ex 8457 20 00
ex 8457 30 10
ex 8457 30 90
ex 8458 11 20
ex 8458 11 41
ex 8458 11 49
ex 8458 11 80
ex 8458 19 00
ex 8458 91 20
ex 8458 91 80
ex 8459 10 00
ex 8459 21 00
ex 8459 31 00
ex 8459 41 00
ex 8459 51 00
ex 8459 61 10
ex 8459 61 90
ex 8460 12 00
ex 8460 22 00
ex 8460 23 00
ex 8460 24 00
ex 8460 31 00
ex 8460 40 10
ex 8460 90 00
ex 8461 20 00
ex 8461 30 10
ex 8461 40 11
ex 8461 40 31
ex 8461 40 71
ex 8461 40 90
ex 8461 90 00
ex 8464 20 11
ex 8464 20 19
ex 8464 20 80
ex 8464 90 00

11. Echipamente de tăiere cu plasmă

ex 8556 40 00
ex 8515 31 00
ex 8515 39 90
ex 8515 80 10
ex 8515 80 90
ex 8515 90 00

12. Hidruri metalice, cum ar fi hidrura de zirconiu

ex 2850 00 20

(b) Articole utilizabile pentru arme chimice/biologice

1. Substanțe chimice suplimentare din care se pot produce agenți chimici de război:

| Descrierea produsului | | Codul NC |
|---------------------------------|----|------------|
| sodiu metalic (7440-23-5) | | 2805 11 00 |
| trioxid de sulf (7446-11-9) | ex | 2811 29 10 |
| clorură de aluminiu (7446-70-0) | | 2827 32 00 |
| bromură de potasiu (7758-02-3) | | 2827 51 00 |
| bromură de sodiu (7647-15-6) | | 2827 51 00 |
| diclormetan (75-09-2) | | 2903 12 00 |
| bromură de izopropil (75-26-3) | ex | 2903 39 19 |
| eter de izopropil (108-20-3) | ex | 2909 19 90 |
| monoizopropilamină (75-31-0) | ex | 2921 19 99 |
| trimetilamină (75-50-3) | ex | 2921 11 00 |
| tributilamină (102-82-9) | ex | 2921 19 99 |
| trietilamină (121-44-8) | ex | 2921 19 99 |
| N,N-dimetilanilină (121-69-7) | ex | 2921 42 00 |
| piridină (110-86-1) | ex | 2933 31 00 |

2. Vase de reacție, reactoare, agitatoare, schimbătoare de căldură, condensatoare, pompe, valve, tancuri de depozitare, containere, receptoare și coloane de distilare sau de absorbție care respectă parametrii de performanță descriși în S/2006/853 și S/2006/853/corr.1.

— Pompe cu o singură garnitură de etanșare, cu un debit maxim specificat de producător mai mare de 0,6 m³/oră, și carcase (corpuri de pompe), mantale semifabricate pentru carcase, impulsoare, rotoare sau ajutaje ale pompelor cu jet concepute pentru astfel de pompe, în care toate suprafețele care vin în contact direct cu substanța (substanțele) chimică (chimice) prelucrată (prelucrate) sunt fabricate din unul din materialele următoare:

- (a) nichel sau aliaje cu mai mult de 40 % nichel în greutate;
- (b) aliaje care conțin mai mult de 25 % nichel și 20 % crom în greutate;
- (c) fluoropolimeri (materiale polimerice sau elastomerice cu un conținut de fluor mai mare de 35 % din greutate);
- (d) sticlă sau căptușeală din sticlă (inclusiv vitrificată sau emailată);
- (e) grafit sau carbon-grafit;
- (f) tantal sau aliaje de tantal;
- (g) titan sau aliaje de titan;
- (h) zirconiu sau aliaje de zirconiu;
- (i) ceramică;
- (j) ferosiliciu (aliaje pe bază de fier cu conținut ridicat de siliciu); sau
- (k) niobiu (columbiu) sau aliaje de niobiu.

ex 3925 10 00

ex 3925 90 80

ex 3926 90 92

ex 3926 90 97

ex 4009 21 00

ex 4009 22 00
ex 4009 41 00
ex 4009 42 00
ex 4016 93 00
ex 6909 11 00
ex 6909 12 00
ex 6909 19 00
ex 6909 90 00
ex 6914 90 00
ex 7020 00 10
ex 7020 00 30
ex 7020 00 80
ex 7304 41 00
ex 7304 49 93
ex 7304 49 95
ex 7304 49 99
ex 7304 51 81
ex 7304 51 89
ex 7304 59 92
ex 7304 59 93
ex 7304 59 99
ex 7306 40 20
ex 7306 40 80
ex 7306 50 20
ex 7306 50 80
ex 7306 69 10
ex 7306 69 90
ex 7306 90 00
ex 7309 00 10
ex 7309 00 30
ex 7309 00 51
ex 7309 00 59
ex 7309 00 90
ex 7310 10 00
ex 7310 29 10
ex 7310 29 90
ex 7311 00 00
ex 7326 90 92
ex 7326 90 94
ex 7326 90 96
ex 7326 90 98
ex 7507 11 00
ex 7507 12 00
ex 7507 20 00
ex 7508 90 00
ex 8103 90 90
ex 8108 90 50
ex 8108 90 60

ex 8108 90 90
ex 8109 90 00
ex 8112 99 30
ex 8401 20 00
ex 8401 40 00
ex 8401 10 00
ex 8412 90 20
ex 8413 50 40
ex 8413 60 39
ex 8413 60 61
ex 8413 60 69
ex 8413 60 70
ex 8413 60 80
ex 8413 70 21
ex 8413 70 29
ex 8413 70 45
ex 8413 70 51
ex 8413 70 59
ex 8413 70 65
ex 8413 70 75
ex 8413 70 81
ex 8413 70 89
ex 8413 81 00
ex 8413 82 00
ex 8413 91 00
ex 8414 10 25
ex 8414 10 81
ex 8414 10 89
ex 8414 40 10
ex 8414 40 90
ex 8414 59 15
ex 8414 59 25
ex 8414 59 23
ex 8414 59 95
ex 8414 80 11
ex 8418 99 10
ex 8414 80 19
ex 8414 80 59
ex 8414 80 73
ex 8414 80 75
ex 8414 80 78
ex 8414 80 80
ex 8414 90 00
ex 8417 80 30
ex 8417 80 50
ex 8417 80 70
ex 8418 69 00
ex 8419 40 00

ex 8419 50 00
 ex 8419 89 10
 ex 8419 89 30
 ex 8419 89 98
 ex 8419 90 85
 ex 8477 80 93
 ex 8477 80 99
 ex 8479 82 00
 ex 8479 89 97
 ex 8479 90 70

3. Incinte cu atmosferă controlată clasic sau cu flux turbulent și unități autonome cu sistem de ventilație cu filtre HEPA, care pot fi folosite pentru instalațiile de izolare de nivel P3 sau P4 (BSL 3, BSL 4, L3, L4).

ex 8414 51 00
 ex 8414 59 00
 ex 8414 60 00
 ex 8414 80 80
 ex 8421 39 15
 ex 8421 39 25
 ex 8479 89 97

PARTEA V

Articolele, materialele, echipamentele, produsele și tehnologiile legate de armele de distrugere în masă care sunt identificate și desemnate în temeiul punctului 4 din Rezoluția 2321 (2016) a Consiliului de Securitate al ONU.

NOTĂ EXPLICATIVĂ

Un număr de referință prezent în coloana intitulată „Articolul corespunzător din anexa I la Regulamentul (CE) nr. 428/2009 sau din partea II din anexa II la prezentul regulament (produse și tehnologii)” indică faptul că caracteristicile articolului descris în coloana „Descriere” sunt în afara parametrilor prevăzuți în descrierea produselor și tehnologiilor la care se face trimitere.

Articole utilizabile în domeniul nuclear și/sau al rachetelor

| Descriere | Articolul corespunzător din anexa I la Regulamentul (CE) nr. 428/2009 sau din partea II a anexei II la prezentul regulament |
|---|---|
| Izocianați [TDI (diizocianat de toluen), MDI (metilen bis (fenil izocianat)], IPDI (diizocianat de izoforon), HNMDI sau HDI (diizocianat de hexametilen) și DDI (dimeril diisocianat) și echipamentele de producție. | |
| Nitrat de amoniu, pur din punct de vedere chimic sau în fază stabilizat în fază (PSAN). | |
| Camere de testare nedistructive cu o dimensiune internă critică de cel puțin 1m. | |
| Pompe turbo pentru motoare de rachetă alimentate cu lichid sau hibride. | 9A006 |
| Substanțe polimerice [Polieter cu hidroxil terminal (HTPE), Eter caprolactonă cu hidroxil terminal (HTCE), Polipropilen glicol (PPG), Adipat de polidietilenglicol (PGA) și Polietilenglicol (PEG)]. | |
| Subsisteme de contraacțiune și ajutoare pentru penetrare (de exemplu, echipamente de bruijaj, lansatoare de dipoli sau echipamente de inducere în eroare) destinate să satureze, să genereze confuzie sau să conturneze sistemele de apărare antirachetă. | |

| Descriere | Articolul corespunzător din anexa I la Regulamentul (CE) nr. 428/2009 sau din partea II a anexei II la prezentul regulament |
|---|---|
| Folii pentru lipirea manganului. | |
| Mașini de hidroformare. | |
| Cuptoare de tratament termic la temperatură > 850 °C și cu una dintre dimensiuni > 1 m | II.A2.005, 2B226, 2B227 |
| Mașini de prelucrare prin electroeroziune (EDMs) | 2B001.d |
| Mașini de sudare prin frecare cu element activ rotitor. | |
| Programe informatice de modelare și proiectare având legătură modelarea analizei aerodinamice și termodinamice a rachetelor sau a sistemelor de pe vehiculele aeriene fără pilot. | |
| Camere de luat vederi de mare viteză, cu excepția celor utilizate în sistemele de imagistică medicală | 6A003.a.2 |
| Șasiuri pentru camioane cu 6 sau mai multe osii | 9A115 și II.A9.003 |
| Articole utilizabile pentru arme chimice/biologice | |
| Descriere | Articolul corespunzător din anexa I la Regulamentul (CE) nr. 428/2009 sau din partea II a anexei II la prezentul regulament |
| 1. Hote de tiraj montate la sol (model <i>walk-in</i>) care au o lățime nominală minimă de 2,5 metri | 2B352 |
| 2. Lot de centrifuge cu o capacitate a rotorului de 4 l sau mai mare, care pot fi utilizate pentru materiale biologice. | II.A2.014.e, 2B350, 2B352 |
| 3. Fermentatoare cu un volum interior de 10-20 L (0,01-0,02 metri cubi), care pot fi utilizate pentru materiale biologice | 2B352 și II.A2.014.a |

ANEXA III

Carburantul de aviație menționat la articolul 3 alineatul (1) litera (b)

NOTĂ EXPLICATIVĂ

Codurile de nomenclatură sunt preluate din Nomenclatura Combinată, astfel cum este definită la articolul 1 alineatul (2) din Regulamentul (CEE) nr. 2658/87 al Consiliului din 23 iulie 1987 privind Nomenclatura tarifară și statistică și Tariful vamal comun și astfel cum sunt prevăzute în anexa I la acesta, care sunt valabile la momentul publicării prezentului regulament și, *mutatis mutandis*, astfel cum au fost modificate prin acte legislative ulterioare.

| Codul | Descriere |
|---|--|
| de la 2710 12 31 până la 2710 12 59 | Benzină |
| 2710 12 70 | Combustibil pentru avioane cu reacție de tip naftă |
| 2710 19 21 | Combustibil pentru avioane cu reacție de tip kerosen |
| 2710 19 25 | Combustibil de rachetă de tip kerosen |

ANEXA IV

Aur, minereu de titan, minereu de vanadiu și minerale de pământuri rare, astfel cum se menționează la articolul 3 alineatul (1) litera (d)

NOTĂ EXPLICATIVĂ

Codurile de nomenclatură sunt preluate din Nomenclatura Combinată, astfel cum este definită la articolul 1 alineatul (2) din Regulamentul (CEE) nr. 2658/87 al Consiliului din 23 iulie 1987 privind Nomenclatura tarifară și statistică și Tariful vamal comun și astfel cum sunt prevăzute în anexa I la acesta, care sunt valabile la momentul publicării prezentului regulament și, *mutatis mutandis*, astfel cum au fost modificate prin acte legislative ulterioare.

| Codul | Descriere |
|---------------|--|
| ex 2530 90 00 | Minereuri de pământuri rare |
| ex 26 12 | Minereuri de monazit și alte minereuri utilizate exclusiv sau în principal pentru extracția de uraniu sau de toriu |
| ex 2614 00 00 | Minereu de titan |
| ex 2615 90 00 | Minereu de vanadiu |
| 2616 90 00 10 | Minereuri de aur și concentratele lor |

ANEXA V

Cărbune, fier și minereu de fier, astfel cum se menționează la articolul 3 alineatul (1) litera (e)

NOTĂ EXPLICATIVĂ

Codurile de nomenclatură sunt preluate din Nomenclatura Combinată, astfel cum este definită la articolul 1 alineatul (2) din Regulamentul (CEE) nr. 2658/87 al Consiliului din 23 iulie 1987 privind Nomenclatura tarifară și statistică și Tariful vamal comun și astfel cum sunt prevăzute în anexa I la acesta, care sunt valabile la momentul publicării prezentului regulament și, *mutatis mutandis*, astfel cum au fost modificate prin acte legislative ulterioare.

| Codul | Descriere |
|---------------|--|
| ex 26 01 | Minereu de fier |
| 2701 | Cărbune; Brichețe, aglomerate de formă ovoidală și combustibili solizi în forme similare, obținuți din huiilă |
| 2702 | Lignit, chiar aglomerat, cu excepția gagatului |
| 2703 | Lignit, chiar aglomerat, cu excepția gagatului |
| 2704 00 10 | Turbă (inclusiv turba pentru așternut), chiar aglomerată cărbune de retortă |
| 7201 | Fonte brute și fonte-oglină (spiegel) în lingouri, blocuri sau alte forme primare |
| 7202 | Feroaliaje |
| 7203 | Fonte brute și fonte-oglină (spiegel) în lingouri, blocuri sau alte forme primare Feroaliaje Produse feroase obținute prin reducerea directă a minereului de fier și alte produse feroase spongioase, în bucăți, pelete sau forme similare, fier cu o puritate minimă în greutate de 99,94 %, în bucăți, pelete sau forme similare: |
| 7204 10 00 | Deșeuri și resturi de fontă |
| ex 7204 30 00 | Deșeuri și resturi de fier sau de oțel cositorit |
| ex 7204 41 | Alte deșeuri și resturi: Deșeuri de așchiere, șpan, deșeuri de măcinare, pilitură și resturi de ștanțare sau decupare, chiar sub formă de baloturi |
| ex 7204 49 | Alte deșeuri și resturi: Altele |
| ex 7204 50 00 | Alte deșeuri și resturi: Deșeuri lingotate |
| ex 7205 10 00 | Granule |
| ex 7205 29 00 | Pulberi, altele decât pulberi din oțeluri aliate |
| ex 7206 10 00 | Lingouri |
| ex 7206 90 00 | Altele |
| ex 72 07 | Semifabricate din fier sau din oțeluri nealiate |
| ex 72 08 | Produse laminate plate, din fier sau din oțeluri nealiate, cu o lățime de minimum 600 mm, laminate la cald, neplacate și neacoperite |
| ex 72 09 | Produse laminate plate, din fier sau din oțeluri nealiate, cu o lățime de minimum 600 mm, laminate la rece, neplacate și neacoperite |
| ex 72 10 | Produse laminate plate, din fier sau din oțeluri nealiate, cu o lățime de minimum 600 mm, placate sau acoperite |

| Codul | Descriere |
|----------|---|
| ex 72 11 | Produce laminate plate, din fier sau din oțeluri nealiat, cu o lățime sub 600 mm, neplacate și neacoperite |
| ex 72 12 | Produce laminate plate, din fier sau din oțeluri nealiat, cu o lățime sub 600 mm, placate sau acoperite |
| ex 72 14 | Alte bare și tije din fier sau din oțeluri nealiat, simplu forjate, laminate, trase sau extrudate la cald, inclusiv cele torsionate după laminare |
| ex 72 15 | Alte bare și tije din fier sau din oțeluri nealiat |
| ex 72 16 | Profile din fier sau din oțeluri nealiat |
| ex 72 17 | Sârmă din fier sau din oțeluri nealiat |

ANEXA VI

Produsele petroliere menționate la articolul 3 alineatul (1) litera (f)

NOTĂ EXPLICATIVĂ

Codurile de nomenclatură sunt preluate din Nomenclatura Combinată, astfel cum este definită la articolul 1 alineatul (2) din Regulamentul (CEE) nr. 2658/87 al Consiliului din 23 iulie 1987 privind Nomenclatura tarifară și statistică și Tariful vamal comun și astfel cum sunt prevăzute în anexa I la acesta, care sunt valabile la momentul publicării prezentului regulament și, *mutatis mutandis*, astfel cum au fost modificate prin acte legislative ulterioare.

| | | |
|----|------------|---|
| | 2707 | Uleiuri și alte produse obținute din distilarea la temperatură înaltă a gudronului de cărbune; Uleiuri și alte produse obținute din distilarea la temperatură înaltă a gudronului de cărbune |
| | 2709 | Produse similare în care greutatea constituenților aromatici predomină față de cei nearomatici |
| | 2710 | Uleiuri brute din petrol sau din minerale bituminoase Uleiuri din petrol sau uleiuri din minerale bituminoase, altele decât uleiurile brute, preparatele nedenumite și necuprinse în altă parte, conținând în greutate de cel puțin 70 % uleiuri din petrol sau din minerale bituminoase și la care aceste uleiuri constituie elementul de baza: deșeuri de uleiuri |
| | 2711 | Gaz de sondă și alte hidrocarburi gazoase |
| | 2712 10 | Vaselină |
| | 2712 20 | Ceară de parafină care conține în greutate sub 0,75 % ulei |
| ex | 2712 90 | Altele |
| | 2713 | Cocs de petrol, bitum de petrol și alte reziduuri de uleiuri din petrol sau de uleiuri din minerale bituminoase |
| ex | 2714 | Bitumuri și asfalturi, naturale; șisturi și nisipuri bituminoase; asfalțiți și roci asfaltice |
| ex | 2715 | Amestecuri bituminoase pe bază de asfalt natural sau de bitum natural, de bitum de petrol, de gudron mineral sau de smoală de gudron mineral (de exemplu, mastic bituminos, cut-backs): |
| | | – Preparate care conțin uleiuri din petrol sau din minerale bituminoase |
| | 3403 11 | -- Preparate pentru tratarea materialelor textile, a pieilor, a blănurilor sau a altor materiale |
| | 3403 19 | -- Altele |
| | | – Altele |
| ex | 3403 91 | -- Preparate pentru tratarea materialelor textile, a pieilor, a blănurilor sau a altor materiale |
| ex | 3403 99 | -- Altele |
| | | ----- Produse chimice sau preparate, compuse predominant din compuși organici, nedenumite și necuprinse în altă parte |
| ex | 3824 99 92 | ----- În formă lichidă la 20 °C |
| ex | 3824 99 93 | ----- Altele |
| ex | 3824 99 96 | ----- Altele |
| | 3826 00 10 | – Esteri monoalchilici de acid gras, cu un conținut de ester de minimum 96,5 % din volum |
| | 3826 00 90 | – Altele |

ANEXA VII

Cuprul, nichelul, argintul și zincul menționate la articolul 3 alineatul (1) litera (g)

NOTĂ EXPLICATIVĂ

Codurile de nomenclatură sunt preluate din Nomenclatura Combinată, astfel cum este definită la articolul 1 alineatul (2) din Regulamentul (CEE) nr. 2658/87 al Consiliului din 23 iulie 1987 privind Nomenclatura tarifară și statistică și Tariful vamal comun și astfel cum sunt prevăzute în anexa I la acesta, care sunt valabile la momentul publicării prezentului regulament și, *mutatis mutandis*, astfel cum au fost modificate prin acte legislative ulterioare.

Cupru

| | | |
|----|---------------|---|
| | 2603 | Minereuri de cupru și concentratele lor |
| | 74 | Cupru și articole din cupru |
| | 8536 90 95 30 | Contacte electrice sub formă de nituri – din cupru – placate cu aliaj de argint nichel AgNi10 sau cu argint conținând în greutate, considerate împreună, 11,2 % (± 1 %) oxid de staniu și oxid de indiu – cu o grosime a placării de 0,3 mm ($- 0/+ 0,015$ mm) |
| ex | 8538 90 99 | Părți din cupru destinate exclusiv sau în principal aparatelor de la pozițiile 8535, 8536 sau 8537 |
| | 8544 11 | Fire pentru bobinaje, din cupru – Alte conductoare electrice din cupru, pentru tensiuni de maximum 1 000 V: |
| ex | 8544 42 | -- Prevăzute cu conectori |
| ex | 8544 49 | -- Altele |
| | | – Alte conductoare electrice, pentru tensiuni peste 1 000 V: |
| | 8544 60 10 | -- Cu conductori din cupru |

Nichel

| | | |
|--|---------------|---|
| | 2604 | Minereuri de nichel și concentratele lor |
| | | Feroaliaje: |
| | 7202 60 | – Feronichel |
| | | Sârmă din oțeluri inoxidabile: |
| | 7223 00 11 | -- Cu un conținut de nichel de minimum 28 %, dar maximum 31 % și cu un conținut de crom de minimum 20 %, dar maximum 22 % |
| | 75 | Nichel și articole din nichel |
| | 8105 90 00 10 | Bare sau fire din aliaj de cobalt care conțin, în greutate: — 35 % (± 2 %) cobalt; — 25 % (± 1 %) nichel; — 19 % (± 1 %) crom; și — 7 % (± 2 %) fier în conformitate cu specificațiile referitoare la materiale AMS 5842, de tipul celor utilizate în industria aerospațială |

Argint

| | | |
|--|---------|--|
| | 2616 10 | Minereuri de argint și concentratele lor |
|--|---------|--|

Zinc

| | | |
|--|------|--|
| | 2608 | Minereuri de zinc și concentratele lor |
| | 79 | Zinc și articole din zinc |

ANEXA VIII

Produsele de lux prevăzute la articolul 10

NOTĂ EXPLICATIVĂ

Codurile de nomenclatură sunt preluate din Nomenclatura Combinată, astfel cum este definită la articolul 1 alineatul (2) din Regulamentul (CEE) nr. 2658/87 al Consiliului din 23 iulie 1987 privind Nomenclatura tarifară și statistică și Tariful vamal comun și astfel cum sunt prevăzute în anexa I la acesta, care sunt valabile la momentul publicării prezentului regulament și, *mutatis mutandis*, astfel cum au fost modificate prin acte legislative ulterioare.

1. Cai de rasă pură

| | | |
|----|------------|----------------------------|
| | 0101 21 00 | Reproducători de rasă pură |
| ex | 0101 29 90 | Altele |

2. Caviar și înlocuitorii acestuia

| | | |
|--|------------|---------------------------|
| | 1604 31 00 | Caviar |
| | 1604 32 00 | Înlocuitori ai caviarului |

3. Trufe și preparate din trufe

| | | |
|----|------------|---|
| | 0709 59 50 | Trufe |
| ex | 0710 80 69 | Altele |
| ex | 0711 59 00 | Altele |
| ex | 0712 39 00 | Altele |
| ex | 2001 90 97 | Altele |
| | 2003 90 10 | Trufe |
| ex | 2103 90 90 | Altele |
| ex | 2104 10 00 | Preparate pentru supe, ciorbe sau supe cremă; supe, ciorbe sau supe cremă preparate |
| ex | 2104 20 00 | Preparate alimentare compuse omogenizate |
| ex | 2106 00 00 | Preparate alimentare nedenumite și necuprinse în altă parte |

4. Vinuri de calitate superioară (inclusiv spumoase), rachiuri și băuturi spirtoase

| | | |
|----|------------|--|
| | 2204 10 11 | Șampanie |
| | 2204 10 91 | Asti spumante |
| ex | 2204 10 93 | Altele |
| ex | 2204 10 94 | Vinuri cu indicație geografică protejată (IGP) |
| ex | 2204 10 96 | Alte vinuri din soiuri |
| ex | 2204 10 98 | Altele |
| ex | 2204 21 00 | Prezentate în recipiente cu un conținut de maximum 2 l |

| | | |
|----|------------|--|
| ex | 2204 29 00 | Altele |
| ex | 2205 00 00 | Vermuturi și alte vinuri din struguri proaspeți, aromatizate cu plante sau substanțe aromatice |
| ex | 2206 00 00 | Alte băuturi fermentate (de exemplu cidru de mere, cidru de pere, hidromel); amestecuri de băuturi fermentate și amestecuri de băuturi fermentate și băuturi nealcoolice, nedenumite și necuprinse în altă parte |
| ex | 2207 10 00 | Alcool etilic nedeenaturat cu titru alcoolic volumic de minim 80 % vol |
| ex | 2208 00 00 | Alcool etilic nedeenaturat cu titru alcoolic volumic sub 80 % vol; distilate, rachiuri, lichioruri și alte băuturi spirtoase: |

5. Trabucuri și țigări de foi de calitate superioară

| | | |
|----|------------|--|
| ex | 2402 10 00 | Țigări de foi (inclusiv cele cu capete tăiate) și trabucuri, care conțin tutun |
| ex | 2402 90 00 | Altele |

6. Parfumuri, ape de toaletă și cosmetice de lux, inclusiv produse de înfrumusețare și de machiaj

| | | |
|----|------------|---|
| ex | 3303 00 00 | Parfumuri și ape de toaletă |
| ex | 3304 00 00 | Produse de înfrumusețare sau de machiaj și preparate pentru întreținerea sau îngrijirea pielii (altele decât medicamentele), inclusiv preparate de protecție împotriva soarelui și preparate pentru bronzare; preparate pentru manichiură sau pedichiură |
| ex | 3305 00 00 | Preparate pentru îngrijirea părului |
| ex | 3307 00 00 | Preparate pentru preras, ras sau după ras, deodorante corporale, preparate pentru baie, depilatoare, alte preparate de parfumerie sau de toaletă și alte preparate cosmetice, nedenumite și necuprinse în altă parte; deodorante pentru încăperi, preparate chiar parfumate, care au sau nu proprietăți dezinfectante |
| ex | 6704 00 00 | Peruci, bărbi, sprâncene, gene, meșe și articole similare din păr uman, din păr de animale sau din materiale textile; articole din păr uman nedenumite și necuprinse în altă parte |

7. Articole din piele, de șelărie și de voiaj, geți și alte articole similare de calitate superioară

| | | |
|----|------------|--|
| ex | 4201 00 00 | Articole de șelărie sau de curelărie pentru orice animale (inclusiv șleauri, zgârzi, genunchiere, botnițe, pățuri pentru șa, oblâncuri, îmbrăcăminte pentru câini și articole similare) din orice materiale |
| ex | 4202 00 00 | Valize, geamantane și cufere, inclusiv casete de toaletă și mape port-documente, serviete, ghiozdane, tocure pentru ochelari, tocure pentru binocluri, tocure pentru aparate fotografice, pentru aparate de filmat, cutii pentru instrumente muzicale sau pentru arme, tocure de pistol și articole similare; geți de voiaj, geți izolate termic pentru produse alimentare și băuturi, truse de toaletă, rucsacuri, geți, sacoșe pentru cumpărături, portofele, portmonee, porthărți, tabachere, pungi pentru tutun, truse pentru scule, geți pentru articole sportive, cutii pentru sticle sau bijuterii, cutii pentru pudră, casete pentru argintărie și articole similare din piele naturală sau reconstituită, din foi de material plastic, din materiale textile, din fibră vulcanizată sau din carton sau acoperite în totalitate sau în mare parte cu astfel de materiale sau cu hârtie |
| ex | 4205 00 90 | Altele |
| ex | 9605 00 00 | Seturi personale de toaletă de voiaj, de croitorie, pentru curățirea încălțămintei sau a hainelor |

8. Îmbrăcăminte, accesorii vestimentare și pantofi (independent de material) de calitate superioară

| | | |
|----|------------|---|
| ex | 4203 00 00 | Îmbrăcăminte și accesorii de îmbrăcăminte, din piele naturală sau reconstituită |
| ex | 4303 00 00 | Îmbrăcăminte, accesorii de îmbrăcăminte și alte articole din blană |

| | | |
|----|------------|--|
| ex | 6101 00 00 | Paltoane, scurte, pelerine, hanorace, bluzaone și articole similare, tricotate sau croșetate, pentru bărbați sau pentru băieți, cu excepția articolelor de la poziția 6103 |
| ex | 6102 00 00 | Paltoane, scurte, pelerine, hanorace, bluzaone și articole similare, tricotate sau croșetate, pentru femei sau fete, cu excepția articolelor de la poziția 6104 |
| ex | 6103 00 00 | Costume sau compleuri, ansambluri, jachete, sacouri, pantaloni, salopete cu bretele, pantaloni scurți și șorturi (altele decât cele pentru baie), tricotate sau croșetate, pentru bărbați sau băieți |
| ex | 6104 00 00 | Taioare, ansambluri, jachete, sacouri, rochii, fuste, fuste-pantaloni, pantaloni, salopete cu bretele, pantaloni scurți și șorturi (altele decât cele de baie), tricotate sau croșetate, pentru femei sau fete |
| ex | 6105 00 00 | Cămăși și bluze, tricotate sau croșetate, pentru bărbați sau băieți |
| ex | 6106 00 00 | Cămăși, bluze, bluze-cămașă, tricotate sau croșetate, pentru femei sau fete |
| ex | 6107 00 00 | Chiloți, indispensabili, cămăși de noapte, pijamale, halate de baie, halate de casă și articole similare, tricotate sau croșetate, pentru bărbați sau băieți |
| ex | 6108 00 00 | Combinezoane sau furouri, jupoane, chiloți, cămăși de noapte, pijamale, dezabieuri, halate de baie, rochii de casă și articole similare, tricotate sau croșetate, pentru femei și fete |
| ex | 6109 00 00 | Tricouri (<i>T-shirts</i>) și maiouri de corp, tricotate sau croșetate: |
| ex | 6110 00 00 | Jerseuri, pulovere, cardigane și articole similare, veste și articole similare, inclusiv tricotatele subțiri care se poartă sub pulovere, tricotate sau croșetate |
| ex | 6111 00 00 | Îmbrăcăminte și accesorii de îmbrăcăminte, tricotate sau croșetate, pentru sugari |
| ex | 6112 11 00 | Din bumbac |
| ex | 6112 12 00 | Din fibre sintetice |
| ex | 6112 19 00 | Din alte materiale textile |
| | 6112 20 00 | Combinezoane și costume de schi |
| | 6112 31 00 | Din fibre sintetice |
| | 6112 39 00 | Din alte materiale textile |
| | 6112 41 00 | Din fibre sintetice |
| | 6112 49 00 | Din alte materiale textile |
| ex | 6113 00 10 | Din materiale tricotate sau croșetate de la poziția 5906 |
| ex | 6113 00 90 | Altele |
| ex | 6114 00 00 | Alte articole de îmbrăcăminte din materiale tricotate sau croșetate |
| ex | 6115 00 00 | Ciorapi-chilot, dresuri, ciorapi, șosete și alte articole similare, inclusiv ciorapii cu compresie progresivă (spre exemplu, pentru varice) și încălțăminte fără talpă aplicată, tricotate sau croșetate |
| ex | 6116 00 00 | Mănuși, mitene și mănuși cu un deget, tricotate sau croșetate |
| ex | 6117 00 00 | Alte accesorii confecționate de îmbrăcăminte, tricotate sau croșetate; părți de îmbrăcăminte sau accesorii de îmbrăcăminte, tricotate sau croșetate |

| | | |
|----|------------|---|
| ex | 6201 00 00 | Paltoane, scurte, pelerine, hanorace, bluzoane și articole similare, pentru bărbați sau băieți, cu excepția articolelor de la poziția 6203 |
| ex | 6202 00 00 | Paltoane, scurte, pelerine, hanorace, bluzoane și articole similare, pentru femei sau fete, cu excepția articolelor de la poziția 6204 |
| ex | 6203 00 00 | Costume sau compleuri, ansambluri, jachete, sacouri, pantaloni, salopete cu bretele, pantaloni scurți și șorturi (altele decât cele pentru baie), pentru bărbați sau băieți |
| ex | 6204 00 00 | Taioare, ansambluri, jachete, sacouri, rochii, fuste, fuste-pantaloni, pantaloni, salopete cu bretele, pantaloni scurți și șorturi (altele decât pentru baie), pentru femei și fete |
| ex | 6205 00 00 | Cămăși și cămăși cu mânecă scurtă pentru bărbați sau băieți |
| ex | 6206 00 00 | Cămăși, bluze, bluze-cămăși și cămăși cu mânecă scurtă pentru femei sau fete |
| ex | 6207 00 00 | Bluze și maiouri de corp, chiloți, indispensabili, cămăși de noapte, pijamale, halate de baie, halate de casă și articole similare, pentru bărbați sau pentru băieți |
| ex | 6208 00 00 | Bluze de corp și cămăși de zi, combinezoane sau furouri, jupoane, chiloți, cămăși de noapte, pijamale, neglijouri, halate de baie, halate de casă și articole similare, pentru femei sau fete |
| ex | 6209 00 00 | Îmbrăcăminte și accesorii de îmbrăcăminte pentru sugari |
| ex | 6210 10 00 | Din produsele de la poziția 5602 sau 5603 |
| | 6210 20 00 | Altă îmbrăcăminte de tipul celei vizate la subpozițiile 6201 11-6201 19 |
| | 6210 30 00 | Altă îmbrăcăminte de tipul celei vizate la subpozițiile 6202 11-6202 19 |
| ex | 6210 40 00 | Altă îmbrăcăminte pentru bărbați sau băieți |
| ex | 6210 50 00 | Altă îmbrăcăminte pentru femei sau fete |
| | 6211 11 00 | Pentru bărbați sau băieți |
| | 6211 12 00 | Pentru femei sau fete |
| | 6211 20 00 | Combinezoane și costume de schi |
| ex | 6211 32 00 | Din bumbac |
| ex | 6211 33 00 | Din fibre artificiale |
| ex | 6211 39 00 | Din alte materiale textile |
| ex | 6211 42 00 | Din bumbac |
| ex | 6211 43 00 | Din fibre artificiale |
| ex | 6211 49 00 | Din alte materiale textile |
| ex | 6212 00 00 | Sutiene, brăuri, corsete, bretele, suspensoare, jartiere și articole similare și părțile lor, chiar tricotate sau croșetate |
| ex | 6213 00 00 | Batiste |
| ex | 6214 00 00 | Șaluri, eșarfe, fulare, mantile, voaluri, voalete și articole similare |
| ex | 6215 00 00 | Cravate, papioane și fulare cravată |
| ex | 6216 00 00 | Mănuși, mitene și mănuși cu un deget |

| | | |
|----|------------|--|
| ex | 6217 00 00 | Alte accesorii de îmbrăcăminte confecționate; părți de îmbrăcăminte sau de accesorii de îmbrăcăminte, altele decât cele de la poziția 6212 |
| ex | 6401 00 00 | Încălțăminte etanșă cu tălpi exterioare și fețe din cauciuc sau din material plastic, a cărei față nu a fost nici fixată de talpa exterioară prin coasere sau prin nituri, cuie, șuruburi, știfturi sau dispozitive similare, nici formată din diferite părți asamblate prin procedee similare |
| ex | 6402 20 00 | Încălțăminte cu fețe din curelușe sau bride fixate de talpă prin știfturi |
| ex | 6402 91 00 | Care acoperă glezna |
| ex | 6402 99 00 | Altele |
| ex | 6403 19 00 | Altele |
| ex | 6403 20 00 | Încălțăminte cu tălpi exterioare din piele naturală și cu fețe confecționate din benzi din piele naturală care trec peste restul piciorului și înconjoară degetul mare |
| ex | 6403 40 00 | Alte articole de încălțăminte care încorporează un bombou de protecție din metal |
| ex | 6403 51 00 | Care acoperă glezna |
| ex | 6403 59 00 | Altele |
| ex | 6403 91 00 | Care acoperă glezna |
| ex | 6403 99 00 | Altele |
| ex | 6404 19 10 | Papuci de casă și altă încălțăminte de interior |
| ex | 6404 20 00 | Încălțăminte cu tălpi exterioare din piele naturală sau reconstituită |
| ex | 6405 00 00 | Altă încălțăminte |
| ex | 6504 00 00 | Pălării și alte articole pentru acoperit capul, împletite sau confecționate prin îmbinarea benzilor din orice material, chiar căptușite sau împodobite |
| ex | 6505 00 10 | Din păslă din păr fin de animale sau din lână și păr fin de animale, făcute din discurile și cilindrii de la poziția 6501 00 00 |
| ex | 6505 00 30 | Caschete, chipiuri și alte articole similare, cu cozoroc, pentru acoperit capul |
| ex | 6505 00 90 | Altele |
| ex | 6506 99 00 | Din alte materiale |
| ex | 6601 91 00 | Cu tije sau mânere telescopice |
| ex | 6601 99 00 | Altele |
| ex | 6602 00 00 | Bastoane, bastoane-scaun, bice, cravașe și articole similare |
| ex | 9619 00 81 | Șervețele și scutece pentru copii |

9. Covoare, preșuri și tapiserii, țesute sau nu, cu o valoare mai mare de 473 EUR ⁽¹⁾

| | | |
|----|------------|---|
| ex | 5701 00 00 | Covoare și alte acoperitoare de podea din materiale textile, cu puncte înnodate sau înfășurate, chiar confecționate |
| ex | 5702 10 00 | Covoare denumite „Kelim” sau „Kilim”, „Schumacks” sau „Soumak”, „Karamanie” și covoare similare țesute manual |

⁽¹⁾ Echivalentul aproximativ al sumei de 500 USD la 30 noiembrie 2016 [RCSONU 2321 (2016)]

| | | |
|----|------------|--|
| ex | 5702 20 00 | Acoperitoare de podea din fibre de nuci de cocos |
| ex | 5702 31 80 | Altele |
| ex | 5702 32 00 | Din materiale textile sintetice sau artificiale |
| ex | 5702 39 00 | Din alte materiale textile |
| ex | 5702 41 90 | Altele |
| ex | 5702 42 00 | Din materiale textile sintetice sau artificiale |
| ex | 5702 50 00 | Altele, neplușate, neconfeționate |
| ex | 5702 91 00 | Din lână sau păr fin de animale: |
| ex | 5702 92 00 | Din materiale textile sintetice sau artificiale |
| ex | 5702 99 00 | Din alte materiale textile |
| ex | 5703 00 00 | Covoare și alte acoperitoare de podea din materiale textile, cu smocuri, chiar confeționate |
| ex | 5704 00 00 | Covoare și alte acoperitoare de podea, din păslă, fără smocuri sau șuvițe, chiar confeționate |
| ex | 5705 00 00 | Alte covoare și acoperitoare de podea din materiale textile, chiar confeționate |
| ex | 5805 00 00 | Tapiserii țesute manual (de tip Gobelin, Flandra, Aubusson, Beauvais și similare) și tapiserii cu acul (de exemplu, cu punct mic, cu cruciulițe), chiar confeționate |

10. Perle, pietre prețioase și semiprețioase, articole din perle, bijuterii, articole din aur sau argint

| | | |
|--|------------|--|
| | 7101 00 00 | Perle naturale sau de cultură, chiar prelucrate sau asortate, dar neînșirate, nemontate, neîncastrate; perle naturale sau de cultură, înșirate temporar pentru facilitarea transportului |
| | 7102 00 00 | Diamante, chiar prelucrate, dar nemontate și neîncastrate |
| | 7103 00 00 | Pietre prețioase, altele decât diamantele, și semiprețioase chiar prelucrate sau asortate, dar neînșirate, nemontate, neîncastrate; pietre prețioase și semiprețioase, altele decât diamantele, neasortate, înșirate temporar pentru facilitarea transportului |
| | 7104 20 00 | Altele, neprelucrate sau simplu tăiate sau degroșate |
| | 7104 90 00 | Altele |
| | 7105 00 00 | Pulberi și praf de pietre prețioase sau semiprețioase, naturale sau artificiale |
| | 7106 00 00 | Argint (inclusiv argint aurit sau platinat), sub formă brută sau semiprelucrată sau sub formă de pulbere |
| | 7107 00 00 | Metale comune placate sau dublate cu argint, sub formă brută sau semiprelucrate |
| | 7108 00 00 | Aur (inclusiv aur platinat), sub formă brută sau semiprelucrată sau sub formă de pulbere |
| | 7109 00 00 | Metale comune sau argint, placate sau dublate cu aur, sub formă brută sau semiprelucrată |
| | 7110 11 00 | Sub formă brută sau sub formă de pulbere |
| | 7110 19 00 | Altele |
| | 7110 21 00 | Sub formă brută sau sub formă de pulbere |
| | 7110 29 00 | Altele |

| | | |
|--|------------|--|
| | 7110 31 00 | Sub formă brută sau sub formă de pulbere |
| | 7110 39 00 | Altele |
| | 7110 41 00 | Sub formă brută sau sub formă de pulbere |
| | 7110 49 00 | Altele |
| | 7111 00 00 | Metale comune, argint sau aur, placate sau dublate cu platină, sub formă brută sau semiprelucrată |
| | 7113 00 00 | Articole de bijuterie sau de giuvaergerie și părți ale acestora, din metale prețioase sau din metale placate sau dublate cu metale prețioase |
| | 7114 00 00 | Articole de aurărie sau argintărie și părți ale acestora, din metale prețioase sau din metale placate sau dublate cu metale prețioase |
| | 7115 00 00 | Alte articole din metale prețioase sau din metale placate sau dublate cu metale prețioase |
| | 7116 00 00 | Articole din perle naturale sau de cultură, din pietre prețioase sau semiprețioase naturale, artificiale sau reconstituite |

11. Monede și bancnote care nu au curs legal

| | | |
|----|------------|---|
| ex | 4907 00 30 | Bancnote |
| | 7118 10 00 | Monede care nu au curs legal, altele decât monedele din aur |
| ex | 7118 90 00 | Altele |

12. Tacâmuri de metal prețios sau placate cu metal prețios

| | | |
|----|------------|---|
| | 7114 00 00 | Articole de aurărie sau argintărie și părți ale acestora, din metale prețioase sau din metale placate sau dublate cu metale prețioase |
| | 7115 00 00 | Alte articole din metale prețioase sau din metale placate sau dublate cu metale prețioase |
| ex | 8214 00 00 | Alte articole de cuțitărie (de exemplu, mașini de tuns, satăre de măcelărie sau de bucătărie, cuțite de ghilotină, cuțite de tranșat sau de tocat, cuțite de tăiat hârtie); Instrumente și seturi de instrumente pentru manichiură sau pedichiură (inclusiv pilele de unghii) |
| ex | 8215 00 00 | Linguri, furculițe, polonice, spumiere, palete pentru prăjituri, cuțite speciale pentru pește sau pentru unt, clești pentru zahăr și articole similare |
| ex | 9307 00 00 | Săbii, spade, baionete, lănci și alte arme albe; părțile și tecile acestora |

13. Veselă din porțelan, piatră sau lut sau obiecte de olărit de înaltă calitate, cu o valoare mai mare de 95 EUR ⁽¹⁾

| | | |
|----|------------|--|
| ex | 6911 00 00 | Articole pentru servicii de masă sau de bucătărie, alte articole de menaj sau de uz gospodăresc și articole de igienă sau de toaletă, din porțelan |
| ex | 6912 00 23 | Din gresie |
| ex | 6912 00 25 | Din faianță sau ceramică fină |
| ex | 6912 00 83 | Din gresie |
| ex | 6912 00 85 | Din faianță sau ceramică fină |
| ex | 6914 10 00 | Din porțelan |
| ex | 6914 90 00 | Altele |

⁽¹⁾ Echivalentul aproximativ al sumei de 100 USD la 30 noiembrie 2016 [RCSONU 2321 (2016)]

14. Articole din cristal cu plumb

| | | |
|----|------------|--|
| ex | 7009 91 00 | Neînramate |
| ex | 7009 92 00 | Înramate |
| ex | 7010 00 00 | Damigene, sticle, baloane, borcane, căni, ambalaje tubulare, fiole și alte recipiente, din sticlă, folosite pentru transport sau ambalare; recipiente din sticlă pentru conserve; dopuri, capace și alte dispozitive de închidere, din sticlă: |
| | 7013 22 00 | Din cristal cu plumb |
| | 7013 33 00 | Din cristal cu plumb |
| | 7013 41 00 | Din cristal cu plumb |
| | 7013 91 00 | Din cristal cu plumb |
| ex | 7018 10 00 | Mărgelile din sticlă, imitații de perle naturale sau de cultură, imitații de pietre prețioase sau semi-prețioase și articole similare din sticlă |
| ex | 7018 90 00 | Altele |
| ex | 7020 00 80 | Altele |
| ex | 9405 10 50 | Din sticlă |
| ex | 9405 20 50 | Din sticlă |
| ex | 9405 50 00 | Aparate neelectrice de iluminat |
| ex | 9405 91 00 | Din sticlă |

15. Dispozitive electronice de înaltă calitate de uz casnic

| | | |
|----|------------|---|
| ex | 8414 51 00 | Ventilatoare de masă, de sol, de perete, de fereastră, de plafon, de acoperiș, cu motor electric încorporat de o putere de maximum 125 W: |
| ex | 8414 59 00 | Altele |
| ex | 8414 60 00 | Hote a căror cea mai mare latură orizontală este de maximum 120 cm |
| ex | 8415 10 00 | De perete sau de fereastră, care formează un singur corp sau de tipul „split-system” (sisteme cu elemente separate) |
| ex | 8418 10 00 | Frigidere și congelatoare combinate, prevăzute cu uși exterioare separate |
| ex | 8418 21 00 | Cu compresie |
| ex | 8418 29 00 | Altele |
| ex | 8418 30 00 | Congelatoare tip ladă, de o capacitate de maximum 800 l |
| ex | 8418 40 00 | Congelatoare tip dulap, de o capacitate de maximum 900 l |
| ex | 8419 81 00 | Pentru prepararea băuturilor calde, gătitura sau încălzirea alimentelor |
| ex | 8422 11 00 | De tip menajer |
| ex | 8423 10 00 | Cântare de persoane, inclusiv cântare pentru sugari; cântare de uz menajer |

| | | |
|----|------------|---|
| ex | 8443 12 00 | Mașini și aparate de imprimat tip offset de birou (alimentate cu foi de hârtie cu o latură de maximum 22 cm și cealaltă latură de maximum 36 cm) |
| ex | 8443 31 00 | Mașini care asigură cel puțin două din funcțiile următoare: imprimare, copiere ori transmisie de telecopii, care pot fi conectate la o mașină automată de prelucrare a datelor sau la o rețea |
| ex | 8443 32 00 | Altele, care pot fi conectate la o mașină automată de prelucrare a datelor sau la o rețea |
| ex | 8443 39 00 | Altele |
| ex | 8450 11 00 | Mașinile complet automate |
| ex | 8450 12 00 | Alte mașini, cu storcător centrifugal încorporat |
| ex | 8450 19 00 | Altele |
| ex | 8451 21 00 | Cu capacitatea exprimată în greutatea rufelor uscate, de maximum 10 kg: |
| ex | 8452 10 00 | Mașini de cusut de uz casnic |
| ex | 8470 10 00 | Mașini electronice de calculat care pot să funcționeze fără sursă de energie exterioară și mașini de buzunar care permit înregistrarea, reproducerea și afișarea datelor, care au o funcție de calcul |
| ex | 8470 21 00 | Care au un organ imprimant încorporat |
| ex | 8470 29 00 | Altele |
| ex | 8470 30 00 | Alte mașini de calculat |
| ex | 8471 00 00 | Mașini automate de prelucrare a datelor și unități ale acestora; cititoare magnetice sau optice, mașini pentru transpunerea datelor pe suport sub formă codificată și mașini de prelucrare a acestor date, nedenumite și necuprinse în altă parte |
| ex | 8472 90 40 | Mașini pentru prelucrarea textelor |
| ex | 8472 90 90 | Altele |
| ex | 8479 60 00 | Aparate pentru răcirea aerului prin evaporare |
| ex | 8508 11 00 | De o putere de maximum 1 500 W și având un sac pentru colectarea prafului sau un alt recipient de maximum 20 l |
| ex | 8508 19 00 | Altele |
| ex | 8508 60 00 | Alte aspiratoare |
| ex | 8509 40 00 | Aparate de tocat și amestecat alimente; storcătoare de fructe și de legume ex |
| ex | 8509 80 00 | Uscătoare de păr |
| ex | 8516 31 00 | Cuptoare cu microunde |
| ex | 8516 50 00 | Mașini de gătit |
| ex | 8516 60 10 | Aparate pentru prepararea cafelei sau a ceaiului |
| ex | 8516 71 00 | Prăjitoare de pâine |
| ex | 8516 72 00 | Prăjitoare de pâine |
| ex | 8516 79 00 | Altele |

| | | |
|----|------------|---|
| ex | 8517 11 00 | Aparate telefonice pentru beneficiari, pentru telefonie prin fir, cu receptor fără fir |
| ex | 8517 12 00 | Telefoane pentru rețeaua de telefonie mobilă și pentru alte rețele fără fir: |
| ex | 8517 18 00 | Altele |
| ex | 8517 61 00 | Stații de bază |
| ex | 8517 62 00 | Aparate pentru recepția, conversia și transmisia sau regenerarea vocii, a imaginii sau a altor date, inclusiv aparatele pentru comutare (switch) și rutare (router) |
| ex | 8517 69 00 | Altele |
| ex | 8526 91 00 | Aparate de radionavigație |
| ex | 8529 10 31 | Pentru recepție prin satelit |
| ex | 8529 10 39 | Altele |
| ex | 8529 10 65 | Antene de interior pentru aparate receptoare de radiodifuziune sau de televiziune |
| ex | 8529 10 69 | Altele |
| ex | 8531 10 00 | Sisteme antifurt sau de avertizare împotriva incendiilor și aparatele similare |
| ex | 8543 70 10 | Mașini electrice cu funcție de traducere sau de dicționar |
| ex | 8543 70 30 | Amplificatoare de antenă |
| ex | 8543 70 50 | Bănci și cupole solare și aparate similare pentru bronzat |
| ex | 8543 70 90 | Altele |
| | 9504 50 00 | Console și mașini de jocuri video, altele decât cele de la subpoziția 9504 30 |
| | 9504 90 80 | Altele |

16. Aparatură electrică/electronică sau optică de înaltă calitate pentru înregistrarea și reproducerea de sunete și imagini

| | | |
|----|------------|---|
| ex | 8519 00 00 | Aparate de reproducere a sunetului; aparate de înregistrare și reproducere a sunetului: |
| ex | 8521 00 00 | Aparate de înregistrare sau de reproducere videofonică, chiar încorporând un receptor de semnale videofonice: |
| ex | 8525 80 30 | Aparate fotografice digitale |
| ex | 8525 80 91 | Care pot înregistra numai sunetele și imaginile captate de o cameră de televiziune |
| ex | 8525 80 99 | Altele |
| ex | 8527 00 00 | Aparate de recepție pentru radiodifuziune, chiar combinate, în același corp, cu un aparat de înregistrare sau de reproducere a sunetului sau cu un ceas |
| ex | 8528 71 00 | Neconcepute pentru a încorpora un dispozitiv de afișare sau un ecran video |
| ex | 8528 72 00 | Altele, în culori |
| ex | 9006 00 00 | Aparate fotografice (altele decât cinematografice); aparate și dispozitive, inclusiv lămpi și tuburi, pentru producerea luminii de blitz în tehnica fotografică, cu excepția lămpilor și tuburilor cu descărcare de la poziția 8539 |
| ex | 9007 00 00 | Aparate de filmat și proiectoare cinematografice, chiar încorporând aparate de înregistrare sau de reproducere a sunetului: |

17. Vehicule de lux pentru transportul terestru, aerian sau maritim al persoanelor, inclusiv teleferice, telescaune, teleschiuri, mecanisme de tracțiune pentru funiculare, precum și accesoriile și piesele de schimb ale acestora

| | | |
|----|------------|---|
| ex | 4011 10 00 | De tipul celor utilizate pentru autoturisme (inclusiv cele de tip break și cele de curse) |
| ex | 4011 20 00 | De tipul celor utilizate pentru autobuze sau camioane |
| ex | 4011 30 00 | De tipul celor utilizate pentru aeronave |
| ex | 4011 40 00 | De tipul celor utilizate pentru motociclete |
| ex | 4011 90 00 | Altele |
| ex | 7009 10 00 | Oglinzi retrovizoare pentru vehicule |
| ex | 8407 00 00 | Motoare cu piston alternativ sau rotativ, cu aprindere prin scânteie (motoare cu explozie) |
| ex | 8408 00 00 | Motoare cu piston, cu aprindere prin compresie (motoare diesel sau semi-diesel) |
| ex | 8409 00 00 | Părți care pot fi recunoscute ca fiind destinate numai sau în principal motoarelor de la pozițiile 8407 sau 8408 |
| ex | 8411 00 00 | Turboreactoare, turbopropulsoare și alte turbine cu gaz |
| | 8428 60 00 | Teleferice, telescaune, teleschiuri, mecanisme de tracțiune pentru funiculare |
| ex | 8431 39 00 | Piese și accesorii pentru teleferice, telescaune, teleschiuri, mecanisme de tracțiune pentru funiculare |
| ex | 8483 00 00 | Arbori de transmisie (inclusiv arbori cu came și vilbrochene) și manivele; lagăre și cuzineți; angrenaje și roți de fricțiune; angrenaje și roți de fricțiune; șuruburi cu bile sau cu role; reductoare, multiplicatoare și variatoare de viteză, inclusiv convertizoare de cuplu: volanți și fulii, inclusiv fulii cu mufle; ambreiaje și organe de cuplare, inclusiv articulații) |
| ex | 8511 00 00 | Aparate și dispozitive electrice de aprindere sau de pornire pentru motoare cu aprindere prin scânteie sau prin comprimare (de exemplu magnetouri, dinamuri-magnetou, bobine de aprindere, bujii de aprindere sau de încălzire, demaroare); generatoare (de exemplu, dinamuri, alternatoare) și conjunctoare-disjunctoare utilizate cu aceste motoare |
| ex | 8512 20 00 | Alte aparate de iluminat sau de semnalizare vizuală |
| ex | 8512 30 10 | Avertizoare electrice antifurt de tipul utilizat pentru autovehicule |
| ex | 8512 30 90 | Altele |
| ex | 8512 40 00 | Ștergătoare de parbriz, dispozitive antigivraj și dispozitive de dezaburire |
| ex | 8544 30 00 | Seturi de fișe pentru bujiile de aprindere și alte seturi de fișe de tipul celor utilizate în mijloacele de transport |
| ex | 8603 00 00 | Vagoane automotoare pentru cale ferată sau tramvai și drezine cu motor, altele decât cele de la poziția 8604: |
| ex | 8605 00 00 | Vagoane de tren sau tramvai pentru pasageri, care nu sunt autopropulsate; vagoane de bagaje, vagoane poștale și alte vagoane speciale, pentru căi ferate sau similare (cu excepția vagoanelor de la poziția 8604) |
| ex | 8607 00 00 | Părțile de vehicule pentru căi ferate sau similare |
| ex | 8702 00 00 | Autovehicule pentru transportul a minimum 10 persoane, inclusiv șoferul: |
| ex | 8703 00 00 | Autoturisme și alte autovehicule, proiectate în principal pentru transportul persoanelor (altele decât cele de la poziția 8702), inclusiv mașinile de tip „break” și mașinile de curse, inclusiv snowmobilele evaluate la peste 1 782 EUR ⁽¹⁾ |
| ex | 8706 00 00 | Șasiuri echipate cu motor pentru autovehiculele de la pozițiile 8701-8705 |

⁽¹⁾ Echivalentul aproximativ al sumei de 2 000 USD la 2 martie 2016 [RCSONU 2270 (2016)]

| | | |
|----|------------|--|
| ex | 8707 00 00 | Caroserii, inclusiv cabinele, pentru autovehiculele de la pozițiile 8701-8705 |
| ex | 8708 00 00 | Părți și accesorii de autovehicule de la pozițiile 8701-8705 |
| ex | 8711 00 00 | Motociclete (inclusiv mopede) și biciclete, triciclete sau similare, echipate cu pedale și cu motor auxiliar, cu sau fără ataș; atașe |
| ex | 8712 00 00 | Biciclete și similare (inclusiv tricicluri cu cutie de transport mărfuri), fără motor |
| ex | 8714 00 00 | Părți și accesorii de vehicule de la pozițiile 8711-8713 |
| ex | 8716 10 00 | Remorci și semiremorci pentru locuit sau camping, de tipul rulotă |
| ex | 8716 40 00 | Alte remorci și semiremorci |
| ex | 8716 90 00 | Părți |
| ex | 8801 00 00 | Baloane și dirijabile; planoare, deltaplane și alte vehicule aeriene, neconcepute pentru propulsia cu motor: |
| ex | 8802 11 00 | Cu o greutate fără încărcătură de maximum 2 000 kg |
| ex | 8802 12 00 | Cu o greutate fără încărcătură peste 2 000 kg |
| ex | 8802 20 00 | Avioane și alte vehicule aeriene cu o greutate fără încărcătură de maximum 2 000 kg |
| ex | 8802 30 00 | Avioane și alte vehicule aeriene cu o greutate fără încărcătură peste 2 000 kg, dar maximum 15 000 kg |
| ex | 8802 40 00 | Avioane și alte vehicule aeriene cu o greutate fără încărcătură peste 15 000 kg |
| ex | 8803 10 00 | Elice și rotoare și părțile lor |
| ex | 8803 20 00 | Trenuri de aterizare și părți ale acestora |
| ex | 8803 30 00 | Alte părți de avioane sau de elicoptere |
| ex | 8803 90 10 | Pentru zmeie |
| ex | 8803 90 90 | Altele |
| ex | 8805 10 00 | Aparate și dispozitive pentru lansarea vehiculelor aeriene și părți ale acestora; aparate și dispozitive pentru apunțarea vehiculelor aeriene și aparate și dispozitive similare și părți ale acestora |
| ex | 8901 10 00 | Pacheboturi, nave de croazieră și nave similare în principal concepute pentru transportul persoanelor; feriboturi de toate tipurile |
| ex | 8901 90 00 | Alte nave pentru transportul mărfurilor și alte nave proiectate atât pentru transportul persoanelor cât și al mărfurilor |
| ex | 8903 00 00 | Iahturi și alte nave și ambarcațiuni de agrement sau pentru sport; bărci cu rame și canoe |

18. Ceasuri de lux și piesele de schimb ale acestora

| | | |
|----|------------|---|
| | 9101 00 00 | Ceasuri de mână, ceasuri de buzunar și alte ceasuri similare (inclusiv cronometrele de același tip), cu carcase din metale prețioase sau din metale placate sau dublate cu metale prețioase |
| ex | 9102 00 00 | Ceasuri de mână, ceasuri de buzunar și alte ceasuri similare (inclusiv cronometrele de același tip), altele decât cele de la poziția 9101 |
| ex | 9103 00 00 | Ceasuri deșteptătoare și pendule mici, cu mecanism de ceas, exceptând ceasurile de la poziția 9104 |

| | | |
|----|------------|---|
| ex | 9104 00 00 | Ceasuri de bord și ceasuri similare, pentru automobile, avioane, vehicule aeriene, nave sau alte vehicule |
| ex | 9105 00 00 | Alte ceasuri |
| ex | 9108 00 00 | Mecanisme pentru ceasuri de mână, complete și asamblate |
| ex | 9109 00 00 | Mecanisme de ceasornicărie, complete și asamblate, altele decât ceasurile de mână |
| ex | 9110 00 00 | Mecanisme de ceasornicărie complete, neasamblate sau parțial asamblate (seturi de mecanisme); mecanisme incomplete de ceasornic, asamblate; eboșe pentru mecanisme de ceasornicărie |
| ex | 9111 00 00 | Carcase de ceasuri de mână și părți ale acestora |
| ex | 9112 00 00 | Carcase și cutii protectoare pentru aparate de ceasornicărie și părți ale acestora |
| ex | 9113 00 00 | Brățări de ceasuri și părți ale acestora |
| ex | 9114 00 00 | Alte furnituri de ceasornicărie |

19. Instrumente muzicale de înaltă calitate

| | | |
|----|------------|--|
| ex | 9201 00 00 | Piane, chiar automate; clavecine și alte instrumente cu corzi, cu claviatură |
| ex | 9202 00 00 | Alte instrumente muzicale cu corzi (de exemplu, chitare, violi, harpe) |
| ex | 9205 00 00 | Instrumente muzicale de suflat (de exemplu, orgi cu tuburi și claviatură, acordeoane, clarinete, trompete, cimpoaie), altele decât orgile pentru iarmaroc și flașetele |
| ex | 9206 00 00 | Instrumente muzicale de percuție (de exemplu, tobe, xilofone, cinele, castaniete, maracase) |
| ex | 9207 00 00 | Instrumente muzicale al căror sunet este produs sau amplificat prin mijloace electrice (de exemplu, orgi, chitare, acordeoane) |

20. Obiecte de artă, obiecte de colecție și antichități

| | | |
|--|------------|---|
| | 9700 00 00 | Obiecte de artă, obiecte de colecție și antichități |
|--|------------|---|

21. Articole și echipament pentru sport, inclusiv pentru schi, golf, scufundări și sporturi nautice

| | | |
|----|------------|--|
| ex | 4015 19 00 | Altele |
| ex | 4015 90 00 | Altele |
| ex | 6210 40 00 | Altă îmbrăcăminte pentru bărbați sau băieți |
| ex | 6210 50 00 | Altă îmbrăcăminte pentru femei sau fete |
| | 6211 11 00 | Pentru bărbați sau băieți |
| | 6211 12 00 | Pentru femei sau fete |
| | 6211 20 00 | Combinezoane și costume de schi |
| ex | 6216 00 00 | Mănuși, mitene și mănuși cu un deget |
| | 6402 12 00 | Încălțăminte pentru schi și încălțăminte pentru surf pe zăpadă |
| ex | 6402 19 00 | Altele |
| | 6403 12 00 | Încălțăminte pentru schi și încălțăminte pentru surf pe zăpadă |

| | | |
|----|------------|--|
| | 6403 19 00 | Altele |
| | 6404 11 00 | Încălțăminte pentru sport; încălțăminte pentru tenis, pentru baschet, pentru gimnastică, pentru antrenament și încălțăminte similară |
| | 6404 19 90 | Altele |
| ex | 9004 90 00 | Altele |
| ex | 9020 00 00 | Alte aparate respiratorii și măști de gaze, excluzând măștile de protecție lipsite de părți mecanice și element filtrant amovibil |
| | 9506 11 00 | Schiuri |
| | 9506 12 00 | Legături pentru schiuri |
| | 9506 19 00 | Altele |
| | 9506 21 00 | Planșe cu vele |
| | 9506 29 00 | Altele |
| | 9506 31 00 | Croșe complete |
| | 9506 32 00 | Mingi |
| | 9506 39 00 | Altele |
| | 9506 40 00 | Articole și echipamente pentru tenis de masă |
| | 9506 51 00 | Rachete de tenis, chiar fără coarde |
| | 9506 59 00 | Altele |
| | 9506 61 00 | Mingi de tenis |
| | 9506 69 10 | Mingi de crichet sau de polo |
| | 9506 69 90 | Altele |
| | 9506 70 | Patine pentru gheață și patine cu rotile, inclusiv încălțăminte la care se atașează patinele |
| | 9506 91 | Articole și echipamente pentru cultură fizică, gimnastică sau atletism |
| | 9506 99 10 | Articole pentru crichet sau polo, altele decât mingile |
| | 9506 99 90 | Altele |
| | 9507 00 00 | Undițe de pescuit, cârlige de pescuit și alte articole pentru pescuit cu undița; plase pentru prins pești, plase pentru prins fluturi; capcane pentru păsări (altele decât cele de la pozițiile 9208 sau 9705) și articole de vânătoare similare |

22. Articole și echipament pentru biliard, bowling automat, jocuri de cazino și jocuri care funcționează prin introducerea unei monede sau a unei bancnote

| | | |
|--|------------|--|
| | 9504 20 00 | Articole și accesorii pentru jocuri de biliard |
| | 9504 30 00 | Alte jocuri care funcționează prin introducerea unei monede, a unei bancnote, a unui card bancar, a unei fișe sau a altor instrumente de plată, cu excepția jocurilor de popice automate (bowling) |
| | 9504 40 00 | Cărți de joc |
| | 9504 50 00 | Console și mașini de jocuri video, altele decât cele de la subpoziția 9504 30 |
| | 9504 90 80 | Altele |

ANEXA IX

Lista aurului, metalelor prețioase și diamantelor menționate la articolul 11

NOTĂ EXPLICATIVĂ

Codurile de nomenclatură sunt preluate din Nomenclatura Combinată, astfel cum este definită la articolul 1 alineatul (2) din Regulamentul (CEE) nr. 2658/87 al Consiliului din 23 iulie 1987 privind Nomenclatura tarifară și statistică și Tariful vamal comun și astfel cum sunt prevăzute în anexa I la acesta, care sunt valabile la momentul publicării prezentului regulament și, *mutatis mutandis*, astfel cum au fost modificate prin acte legislative ulterioare.

| Codul SA | Descriere |
|----------|--|
| 7102 | Diamante, chiar prelucrate, dar nemontate și neîncastrate |
| 7106 | Argint (inclusiv argint aurit sau platinat), sub formă brută sau semiprelucrată sau sub formă de pulbere |
| 7108 | Aur (inclusiv aur platinat), sub formă brută sau semiprelucrată sau sub formă de pulbere |
| 7109 | Metale comune sau argint, placate sau dublate cu aur, sub formă brută sau semiprelucrată |
| 7110 | Platină, sub formă brută sau semiprelucrată sau sub formă de pulbere |
| 7111 | Metale comune, argint sau aur, placate sau dublate cu platină, sub formă brută sau semiprelucrată |
| ex 7112 | Deșeuri și resturi de metale prețioase sau de metale placate sau dublate cu metale prețioase; alte deșeuri și resturi care conțin metale prețioase sau compuși ai metalelor prețioase de tipul celor utilizate în principal pentru recuperarea metalelor prețioase |

ANEXA X

Statuile menționate la articolul 13

NOTĂ EXPLICATIVĂ

Codurile de nomenclatură sunt preluate din Nomenclatura Combinată, astfel cum este definită la articolul 1 alineatul (2) din Regulamentul (CEE) nr. 2658/87 al Consiliului din 23 iulie 1987 privind Nomenclatura tarifară și statistică și Tariful vamal comun și astfel cum sunt prevăzute în anexa I la acesta, care sunt valabile la momentul publicării prezentului regulament și, *mutatis mutandis*, astfel cum au fost modificate prin acte legislative ulterioare.

| | | |
|----|---------|--|
| ex | 4420 10 | Statui și statuete din lemn |
| | | – Statui și statuete din piatră |
| ex | 6802 91 | – – Marmură, travertin și alabastru |
| ex | 6802 92 | – – Alte pietre calcaroase |
| ex | 6802 93 | – – Granit |
| ex | 6802 99 | – – Alte pietre |
| ex | 6809 90 | Statui și statuete din ipsos sau din compoziții pe bază de ipsos |
| ex | 6810 99 | Statui și statuete din ciment, din beton sau din piatră artificială, chiar armate |
| ex | 6913 | Statui și statuete din ceramică |
| | | Articole de aurărie sau argintărie |
| | | – Din metale prețioase, chiar acoperite, placate sau dublate cu metale prețioase |
| ex | 7114 11 | – – Statuete din argint, chiar acoperit, placat sau dublat cu alte metale prețioase |
| ex | 7114 19 | – – Statuete din alte metale prețioase, chiar acoperite, placate sau dublate cu metale prețioase |
| ex | 7114 20 | – Statui și statuete din metale comune placate sau dublate cu metale prețioase |
| | | – Statui și statuete din metale comune |
| ex | 8306 21 | – – Statui și statuete placate cu metale prețioase |
| ex | 8306 29 | – – Alte statui și statuete |
| ex | 9505 | Statui și statuete pentru sărbători, carnaval sau alte ocazii festive |
| ex | 9602 | Statuete din materiale vegetale sau minerale, prelucrate, pentru fasonat |
| ex | 9703 | Producții originale de artă statuară, din orice material |

ANEXA XI

Elicopterele și navele menționate la articolul 15

NOTĂ EXPLICATIVĂ

Codurile de nomenclatură sunt preluate din Nomenclatura Combinată, astfel cum este definită la articolul 1 alineatul (2) din Regulamentul (CEE) nr. 2658/87 al Consiliului din 23 iulie 1987 privind Nomenclatura tarifară și statistică și Tariful vamal comun și astfel cum sunt prevăzute în anexa I la acesta, care sunt valabile la momentul publicării prezentului regulament și, *mutatis mutandis*, astfel cum au fost modificate prin acte legislative ulterioare.

Elicoptere

| | |
|---------|--|
| 8802 11 | Cu o greutate fără încărcătură de maximum 2 000 kg |
| 8802 12 | Cu o greutate fără încărcătură peste 2 000 kg |

Nave

| | |
|---------|---|
| 8901 | Pacheboturi, nave de croazieră, feriboturi, cargouri, șleपुरi și nave similare pentru transportul persoanelor sau al mărfurilor |
| 8902 | Nave de pescuit; nave fabrică și alte nave pentru prelucrarea sau conservarea produselor de pescărie |
| 8903 | Iahturi și alte nave și ambarcațiuni de agrement sau pentru sport; bărci cu rame și canoe |
| 8904 | Remorchere și împingătoare |
| 8906 | Alte nave, inclusiv nave de război și nave de salvare, altele decât cele cu rame |
| 8907 10 | Plute gonflabile |

ANEXA XII

Lista serviciilor menționate la articolul 18

NOTE

1. Codurile din cadrul Clasificării Centrale a Produselor (CPC) sunt stabilite de Oficiul Statistic al Organizației Națiunilor Unite, Statistical Papers, seria M, nr. 77, CPC prov, 1991.
2. Numai părțile codurilor din cadrul CPC descrise mai jos sunt vizate de interdicție.

Partea A:

Servicii conexe industriei miniere și servicii conexe activităților de producție din industriile chimică, minieră și de rafinare:

| Descrierea serviciilor | Provenind din Codul CPC |
|---|-------------------------|
| Lucrări de săpare a tunelurilor, îndepărtarea solului și alte lucrări de dezvoltare și pregătire a terenurilor și a șantierelor miniere, cu excepția celor pentru exploatarea petrolului și gazelor. | CPC 5115 |
| Servicii de consultanță în geologie, geofizică, geochimie și de alte tipuri, în măsura în care au legătură cu localizarea zăcămintelor de minerale, a petrolului a gazelor și a apelor subterane prin studierea proprietăților scoarței terestre și a formațiunilor și structurilor de rocă. Sunt cuprinse aici serviciile de analiză a rezultatelor prospectării subterane, studierea eșantioanelor și a carotelor extrase din scoarța terestră și acordarea de asistență și de consiliere în valorificarea și extragerea resurselor minerale. | CPC 86751 |
| Servicii de colectare de informații cu privire la formațiunile subterane ale scoarței terestre, prin diverse metode, inclusiv seismografice, gravimetrice, magnetometrice și prin alte metode de prospectare subterană. | CPC 86752 |
| Servicii de colectare de informații cu privire la forma, poziția și/sau limitele unei porțiuni din suprafața scoarței terestre prin diferite metode, inclusiv prospectarea geodezică, fotografică și hidrografică, cu scopul cartografierii. | CPC 86753 |
| Activități de servicii pentru zăcămintele de petrol și gaze, prestate pe bază de comision sau contract, după cum urmează: forajul și reforajul direcțional; inițierea forajului (<i>spudding in</i>); montarea, repararea și demontarea turlelor de foraj; cimentarea burlanelor de foraj pentru petrol și gaze naturale; pomparea în puțuri și astuparea și abandonarea puțurilor. | CPC 8830 |
| Fabricarea de cocs – operarea cuptoarelor de cocsificare, în principal pentru producția de cocs sau semicocs de lignit sau huiilă, de cărbune de retortă și produse reziduale, cum ar fi gudronul sau smoala de cărbune. Aglomerare de cocs. Fabricarea produselor obținute prin rafinarea petrolului – fabricarea de combustibili lichizi sau gazoși (de exemplu, etan, butan sau propan), petrol lampant, uleiuri sau grăsimi lubrifiante sau alte produse din petrol brut sau minerale bituminoase sau produsele lor de fracționare. Fabricarea sau extracția unor produse precum vaselina, ceara de parafină, alte tipuri de ceară de petrol și produse reziduale precum cocsul de petrol și bitumul de petrol. Fabricarea de combustibili nucleari – extragerea de uraniu metalic din pehblendă sau alte minereuri cu conținut de uraniu. Fabricarea de aliaje, dispersii sau amestecuri de uraniu natural sau compuși ai acestuia; Fabricarea de uraniu îmbogățit și compuși ai acestuia, plutoniu și compușii săi sau aliaje, dispersii sau amestecuri ale acestor compuși; Fabricarea de uraniu sărăcit în U 235 și compușii săi, toriu și compușii săi sau aliaje, dispersii sau amestecuri ale acestor compuși. Fabricarea altor elemente radioactive, izotopi sau compuși radioactivi; și Fabricarea de elemente combustibile neiradiate, destinate utilizării în reactoarele nucleare. | CPC 8845 |

| Descrierea serviciilor | Provenind din Codul CPC |
|---|-------------------------|
| Fabricarea de produse chimice de bază, cu excepția îngrășămintelor și a compușilor de azot. Fabricarea îngrășămintelor și a compușilor de azot. Fabricarea materialelor plastice în forme primare și din cauciuc sintetic. Fabricarea pesticidelor și a altor produse agrochimice. Fabricarea vopselelor, lacurilor și produselor similare, tușului tipografic și masticului. Fabricarea de produse botanice. Fabricarea săpunului și detergenților, a produselor de curățat și lustruit, a parfumurilor și produselor cosmetice. Fabricarea fibrelor artificiale. | CPC 8846 |
| Fabricarea metalelor de bază, pe bază de comision sau contract, în industriile chimică, minieră și de rafinare. | CPC 8851 |
| Fabricarea produselor prelucrate din metal, cu excepția mașinilor și a echipamentelor, pe bază de comision sau contract, în industriile chimică, minieră și de rafinare. | CPC 8852 |
| Fabricarea mașinilor și a echipamentelor, pe bază de comision sau contract, în industriile chimică, minieră și de rafinare. | CPC 8853 |
| Fabricarea aparaturii de birou, de calculat și de contabilizat, pe bază de comision sau contract, în industriile chimică, minieră și de rafinare. | CPC 8854 |
| Fabricarea mașinilor și echipamentelor electrice, pe bază de comision sau contract, în industriile chimică, minieră și de rafinare. | CPC 8855 |
| Fabricarea autovehiculelor, remorcilor și semiremorcilor, pe bază de comision sau contract, în industriile chimică, minieră și de rafinare. | CPC 8858 |
| Fabricarea altor echipamente de transport, pe bază de comision sau contract, în industriile chimică, minieră și de rafinare. | CPC 8859 |
| Servicii de reparare a produselor prelucrate din metal, cu excepția mașinilor și a echipamentelor, pe bază de comision sau contract, în industriile chimică, minieră și de rafinare. | CPC 8861 |
| Servicii de reparare a mașinilor și echipamentelor, pe bază de comision sau contract, în industriile chimică, minieră și de rafinare. | CPC 8862 |
| Servicii de reparare a aparaturii de birou, de calculat și de contabilizat, pe bază de comision sau contract, în industriile chimică, minieră și de rafinare. | CPC 8863 |
| Servicii de reparare a mașinilor și echipamentelor electrice, pe bază de comision sau contract, în industriile chimică, minieră și de rafinare. | CPC 8864 |
| Servicii de reparare a autovehiculelor, remorcilor și semiremorcilor, pe bază de comision sau contract, în industriile chimică, minieră și de rafinare. | CPC 8867 |
| Servicii de reparare a altor echipamente de transport, pe bază de comision sau contract, în industriile chimică, minieră și de rafinare. | CPC 8868 |

Partea B:

Servicii informatice și servicii conexe (CPC: 84)

| Descrierea serviciilor: | Provenind din Codul CPC |
|--|-------------------------|
| Servicii de consultanță privind instalarea componentelor fizice ale calculatoarelor (hardware). Servicii de implementare a programelor de calculator (software). Servicii de prelucrare a datelor. Servicii de baze de date. Servicii de întreținere și reparare pentru mașinile și echipamentele de birou, inclusiv calculatoare. Servicii de pregătire a datelor. Servicii de formare destinate personalului clienților. | CPC 84 |

Lista persoanelor, entităților și organismelor menționate la articolul 34 alineatele (1) și (3)

(a) Persoane fizice

| | Denumire | Pseudonimul | Date de identificare | Data desemnării de către ONU | Expunere de motive |
|----|---------------|---------------------------------|---|------------------------------|---|
| 1. | Yun Ho-jin | Yun Ho-chin | Data nașterii: 13.10.1944 | 16.7.2009 | Director al Namchongang Trading Corporation; supraveghează importul de articole necesare pentru programul de îmbogățire a uraniului. |
| 2. | Ri Je-Son | Ri Che Son | Data nașterii: 1938 | 16.7.2009 | Ministrul industriei energiei atomice din aprilie 2014. Fost director al Biroului General pentru Energie Atomică (BGEA), principala agenție care conduce programul nuclear al RPDC; a facilitat o serie de inițiative nucleare, printre care gestionarea de către BGEA a Centrului de Cercetare Nucleară de la Yongbyon și a Namchongang Trading Corporation. |
| 3. | Hwang Sok-hwa | | | 16.7.2009 | director în Biroul General pentru Energie Atomică (BGEA); implicat în programul nuclear al RPDC; în calitate de șef al Biroului pentru orientare științifică din cadrul BGEA, a făcut parte din Comitetul științific din cadrul Institutului Comun pentru Cercetare Nucleară. |
| 4. | Ri Hong-sop | | Data nașterii: 1940 | 16.7.2009 | Fost director al Centrului de Cercetare Nucleară de la Yongbyon, a supravegheat trei instalații majore care contribuie la producția de plutoniu de uz militar: instalația de fabricare a combustibilului, reactorul nuclear și uzina de prelucrare. |
| 5. | Han Yu-ro | | | 16.7.2009 | Director al Korea Ryongaksan General Trading Corporation; implicat în programul nuclear iranian. |
| 6. | Paek Chang-Ho | Pak Chang-Ho; Paek Ch'ang-Ho | Data nașterii: 18.6.1964 Locul nașterii: Kaesong, RPDC Pașaport: 381420754 Data eliberării pașaportului: 7.12.2011 Data expirării pașaportului: 7.12.2016 | 22.1.2013 | Funcționar de rang înalt și șeful centrului de control al sateliților din cadrul Comitetului coreean pentru tehnologie spațială. |

| | Denumire | Pseudonimul | Date de identificare | Data desemnării de către ONU | Expunere de motive |
|-----|--------------------|--------------------------------|--|------------------------------|---|
| 7. | Chang Myong- Chin | Jang Myong-Jin | Data nașterii: 19.2.1968 Data nașterii: 1965 sau 1966 | 22.1.2013 | Director general al Stației de lansare a sateliților Sohae și șeful centrului de lansare la care au avut loc lansările din 13 aprilie și 12 decembrie 2012. |
| 8. | Ra Ky'ong-Su | Ra Kyung-Su Chang, Myong Ho | Data nașterii: 4.6.1954 Pașaport: 645120196 | 22.1.2013 | Ra Ky'ong-Su este funcționar al Tanchon Commercial Bank (TCB). În această calitate, a facilitat tranzacții pentru TCB. Tanchon a fost desemnată de către Comitetul de sancțiuni în aprilie 2009 ca fiind principala entitate financiară din RPDC responsabilă de vânzarea de arme convenționale, rachete balistice și produse aferente asamblării și fabricării unor astfel de arme. |
| 9. | Kim Kwang-il | | Data nașterii: 1.9.1969 Pașaport: PS381420397 | 22.1.2013 | Kim Kwang-il este funcționar al Tanchon Commercial Bank (TCB). În această calitate, a facilitat tranzacții pentru TCB și pentru Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID). Tanchon a fost desemnată de către Comitetul de sancțiuni în aprilie 2009 ca fiind principala entitate financiară din RPDC responsabilă de vânzarea de arme convenționale, rachete balistice și produse aferente asamblării și fabricării unor astfel de arme. KOMID a fost desemnată de Comitetul pentru sancțiuni în aprilie 2009 și este principalul traficant de armament și exportator de produse și echipamente aferente rachetelor balistice și armelor convenționale din RPDC. |
| 10. | Yo'n Cho'ng Nam | | | 7.3.2013 | Reprezentant-șef al Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID). KOMID a fost desemnată de Comitetul pentru sancțiuni în aprilie 2009 și este principalul traficant de armament și exportator de produse și echipamente aferente rachetelor balistice și armelor convenționale din RPDC. |
| 11. | Ko Ch'o'l-Chae | | | 7.3.2013 | Reprezentant-șef adjunct al Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID). KOMID a fost desemnată de Comitetul pentru sancțiuni în aprilie 2009 și este principalul traficant de armament și exportator de produse și echipamente aferente rachetelor balistice și armelor convenționale din RPDC. |
| 12. | Mun Cho'ng- Ch'o'l | | | 7.3.2013 | Mun Cho'ng-Ch'o'l este funcționar al TCB. În această calitate, a facilitat tranzacții pentru TCB. Tanchon a fost desemnată de Comitetul pentru sancțiuni în aprilie 2009 și este principala entitate financiară din RPDC responsabilă de vânzarea de arme convenționale, rachete balistice și produse aferente asamblării și fabricării unor astfel de arme. |

| | Denumire | Pseudonimul | Date de identificare | Data desemnării de către ONU | Expunere de motive |
|-----|---------------|-----------------------------------|--|------------------------------|--|
| 13. | Choe Chun-Sik | Choe Chun Sik; Ch'oe Ch'un Sik | Data nașterii: 12.10.1954 Cetățenie: RPDC | 2.3.2016 | Choe Chun-sik a fost directorul Celei de a doua Academii de Științe Naturale (SANS) și a fost șeful programului de rachete cu rază lungă de acțiune al RPDC. |
| 14. | Choe Song Il | | Cetățenie: RPDC Pașaport: 472320665 Data de expirare: 26.9.2017 Pașaport: 563120356 | 2.3.2016 | Reprezentant al Tanchon Commercial Bank. A fost reprezentantul Tanchon Commercial Bank în Vietnam. |
| 15. | Hyon Kwang Il | Hyon Gwang Il | Data nașterii: 27.5.1961 Cetățenie: RPDC | 2.3.2016 | Hyon Kwang Il este directorul Departamentului pentru dezvoltare științifică în cadrul Administrației naționale pentru dezvoltare aerospațială. |
| 16. | Jang Bom Su | Jang Pom Su, Jang Hyon U | Data nașterii: 15.4.1957, 22.2.1958 Cetățenie: RPDC Pașaport: 836110034 (diplomatic) Data expirării pașaportului: 1.1.2020 | 2.3.2016 | Reprezentant al Tanchon Commercial Bank în Siria. |
| 17. | Jang Yong Son | | Data nașterii: 20.2.1957 Cetățenie: RPDC | 2.3.2016 | Reprezentant al Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID). A fost reprezentantul KOMID în Iran. |
| 18. | Jon Myong Guk | Cho 'n Myo 'ng-kuk; Jon Yong Sang | Data nașterii: 18.10.1976, 25.8.1976 Cetățenie: RPDC Pașaport: 4721202031 Data expirării pașaportului: 21.2.2017 Pașaport: 836110035 (diplomatic) Data expirării pașaportului: 1.1.2020 | 2.3.2016 | Reprezentant al Tanchon Commercial Bank în Siria. |

| | Denumire | Pseudonimul | Date de identificare | Data desemnării de către ONU | Expunere de motive |
|-----|-----------------|--|---|------------------------------|--|
| 19. | Kang Mun Kil | Jiang Wen-ji | Cetățenie: RPDC Pașaport: PS472330208 Data expirării pașaportului: 4.7.2017 | 2.3.2016 | Kang Mun Kil a desfășurat activități de achiziții nucleare în calitate de reprezentant al Namchongang, cunoscută și sub numele de Namhung. |
| 20. | Kang Ryong | | Data nașterii: 21.8.1969 Cetățenie: RPDC | 2.3.2016 | Reprezentant al Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID) în Siria. |
| 21. | Kim Jung Jong | Kim Chung Chong | Data nașterii: 7.11.1966 Cetățenie: RPDC Pașaport: 199421147 Data expirării pașaportului: 29.12.2014 Pașaport: 381110042 Data expirării pașaportului: 25.1.2016 Pașaport: 563210184 Data expirării pașaportului: 18.6.2018 | 2.3.2016 | Reprezentant al Tanchon Commercial Bank. A fost reprezentantul Tanchon Commercial Bank în Vietnam. |
| 22. | Kim Kyu | | Data nașterii: 30.7.1968 Cetățenie: RPDC | 2.3.2016 | Reprezentant al Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID), consilier pe probleme de afaceri externe. |
| 23. | Kim Tong My'ong | Kim Chin-So'k; Kim Tong-Myong; Kim Jin-Sok; Kim, Hyok-Chol | Data nașterii: 1964 Cetățenie: RPDC | 2.3.2016 | Kim Tong My'ong este președintele Tanchon Commercial Bank și a ocupat diferite funcții în cadrul Tanchon Commercial Bank, cel puțin din 2002. De asemenea, a fost implicat în gestionarea Amroggang. |
| 24. | Kim Yong Chol | | Data nașterii: 18.2.1962 Cetățenie: RPDC | 2.3.2016 | Reprezentant al Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID). A fost reprezentant al Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID) în Iran. |

| | Denumire | Pseudonimul | Date de identificare | Data desemnării de către ONU | Expunere de motive |
|-----|--------------|----------------|--|------------------------------|--|
| 25. | Ko Tae Hun | Kim Myong Gi | Data nașterii: 25.5.1972 Cetățenie: RPDC Pașaport: 563120630 Data expirării pașaportului: 20.3.2018 | 2.3.2016 | Reprezentant al Tanchon Commercial Bank. |
| 26. | Ri Man Gon | | Data nașterii: 29.10.1945 Cetățenie: RPDC Pașaport: P0381230469 Data expirării pașaportului: 6.4.2016 | 2.3.2016 | Ri Man Gon este ministrul Departamentului pentru Industria Munițiilor (Munitions Industry Department). |
| 27. | Ryu Jin | | Data nașterii: 7.8.1965 Cetățenie: RPDC Pașaport: 563410081 | 2.3.2016 | Reprezentantul KOMID în Siria. |
| 28. | Yu Chol U | | Cetățenie: RPDC | 2.3.2016 | Yu Chol U este directorul Administrației Naționale pentru Dezvoltare Aerospațială. |
| 29. | Pak Chun Il | | Data nașterii: 28.7.1954 Cetățenie: RPDC Pașaport: 563410091 | 30.11.2016 | Pak Chun Il a ocupat funcția de ambasador al RPDC în Egipt; oferă sprijin KOMID, o entitate desemnată (sub denumirea: Korea Kumryong Trading Corporation). |
| 30. | Kim Hak Song | Data nașterii: | Data nașterii: 26.3.1968 Data nașterii: 15.10.1970 Cetățenie: RPDC Pașaport: 381420565 Pașaport: 654120219 | 30.11.2016 | Kim Song Chol este un funcționar al KOMID care a desfășurat afaceri în Sudan în interesul KOMID, o entitate desemnată. |

| | Denumire | Pseudonimul | Date de identificare | Data desemnării de către ONU | Expunere de motive |
|-----|----------------|---------------|--|------------------------------|--|
| 31. | Son Jong Hyok | Son Min | Data nașterii:20.5.1980 Cetățenie: RPDC | 30.11.2016 | Son Jong Hyok este un funcționar al KOMID care a desfășurat afaceri în Sudan în interesul KOMID, o entitate desemnată. |
| 32. | Kim Se Gon | | Data nașterii:13.11.1969 Cetățenie: RPDC Pașaport: PD472310104 | 30.11.2016 | Kim Se Gon lucrează pentru Ministerul Industriei Energiei Atomice, o entitate desemnată. |
| 33. | Ri Won Ho | | Data nașterii:17.7.1964 Cetățenie: RPDC Pașaport: 381310014 | 30.11.2016 | Ri Won Ho este un funcționar al ministerului securității statului din RPDC care este staționat în Siria și susține KOMID, o entitate desemnată. |
| 34. | Jo Yong Chol | Cho Yong Chol | Data nașterii: 30.9.1973 Cetățenie: RPDC. | 30.11.2016 | Jo Yong Chol este un funcționar al ministerului securității statului din RPDC care este staționat în Siria și susține KOMID, o entitate desemnată. |
| 35. | Kim Chol Sam | | Data nașterii: 11.3.1971 Cetățenie: RPDC | 30.11.2016 | Kim Chol Sam este reprezentant al Daedong Credit Bank (DCB), o entitate desemnată; a fost implicat în gestionarea unor tranzacții în numele DCB Finance Limited. În calitate de reprezentat al DCB în străinătate, Kim Chol Sam este suspectat că ar fi intermediat tranzacții în valoare de sute de mii de dolari și probabil a gestionat milioane de dolari în conturi legate de RPDC, cu legături potențiale cu programele nucleare/de rachete balistice. |
| 36. | Kim Sok Chol | | Data nașterii: 8.5.1955 Cetățenie: RPDC Pașaport: 472310082 | 30.11.2016 | Kim Sok Chol a ocupat funcția de ambasador al RPDC în Myanmar. Acționează ca mediator pentru KOMID (o entitate desemnată). A fost remunerat de KOMID pentru asistența oferită și a organizat întâlniri în numele KOMID, inclusiv o întâlnire între KOMID și persoane din domeniul apărării din Myanmar/Birmania, pentru a discuta aspecte financiare. |
| 37. | Chang Chang Ha | Jang Chang Ha | Data nașterii: 10.1.1964 Cetățenie: RPDC | 30.11.2016 | Chang Chang Ha este președintele celei de a doua Academii de Științe Naturale (SANS), o entitate desemnată. |

| | Denumire | Pseudonimul | Date de identificare | Data desemnării de către ONU | Expunere de motive |
|-----|----------------|---------------|--|------------------------------|--|
| 38. | Cho Chun Ryong | Jo Chun Ryong | Data nașterii: 4.4.1960 Cetățenie: RPDC. | 30.11.2016 | Cho Chun Ryong este președintele celui de al doilea Comitet economic (SEC), o entitate desemnată. |
| 39. | Son Mun San | | Data nașterii: 23.1.1951 Cetățenie: RPDC | 30.11.2016 | Son Mun San este directorul general al Biroului pentru afaceri externe al Biroului General pentru Energie Atomică (BGEA), o entitate desemnată. |
| 40. | Cho Il U | Cho Il Woo | Data nașterii: 10.5.1945 Locul nașterii: Musan, provincia Hamgyong Nord, RPDC Cetățenie: RPDC Pașaport: 736410010 | 02.06.2017 | Director al celui de al cincilea birou al Biroului General de Recunoaștere. Cho este considerat a fi responsabil de operațiunile de spionaj din străinătate și de colectarea de informații operative externe pentru Republica Populară Democrată Coreeană. |
| 41. | Cho Yon Chun | Jo Yon Jun | Data nașterii: 28.9.1937 Cetățenie: RPDC | 02.06.2017 | Director adjunct al Departamentului de Organizare și Orientare, care dirijează numirile personalului-cheie al Partidului Muncitorilor din Coreea și al armatei RPDC. |
| 42. | Choe Hwi | | Data nașterii: 1954 sau 1955. Sex: masculin. Cetățenie: RPDC. Adresă: RPDC | 2.6.2017 | Primul adjunct al directorului Departamentului de Agitație și Propagandă al Partidului Muncitorilor din Coreea, care controlează toate media din RPDC și este utilizat de guvern pentru a controla publicul. |
| 43. | Jo Yong-Won | Cho Yongwon | Data nașterii: 24.10.1957 Sex: masculin Cetățenie: RPDC Adresă: RPDC | 2.6.2017 | Adjunct al directorului Departamentului de Organizare și Îndrumare al Partidului Muncitorilor din Coreea, care stabilește numirile de personal-cheie în Partidul Muncitorilor din Coreea și în armata RPDC. |
| 44. | Kim Chol Nam | | Data nașterii: 19.2.1970 Cetățenie: RPDC Pașaport: 563120238 Adresă: RPDC | 2.6.2017 | Președinte al Korea Kumsan Trading Corporation, societate care achiziționează materiale pentru Biroul General al Energiei Atomice și folosește drept rută de finanțare a RPDC. |

| | Denumire | Pseudonimul | Date de identificare | Data desemnării de către ONU | Expunere de motive |
|-----|----------------|---|--|------------------------------|---|
| 45. | Kim Kyong Ok | | Data nașterii: 1937 sau 1938 Cetățenie: RPDC Adresă: Phenian, RPDC | 2.6.2017 | Director adjunct al Departamentului de Organizare și Orientare, care dirijează numirile personalului-cheie al Partidului Muncitorilor din Coreea și al armatei RPDC. |
| 46. | Kim Tong-Ho | | Data nașterii: 18.8.1969 Sex: masculin Cetățenie: RPDC Pașaport: 745310111 Adresă: Vietnam | 2.6.2017 | Reprezentantul în Vietnam al Tanchon Commercial Bank, care este principala entitate financiară a RPDC pentru vânzarea de arme și de elemente de rachete. |
| 47. | Min Byong Chol | Min Pyo'ng-ch'o'l; Min Byong-chol; Min Byong Chun | Data nașterii: 10.8.1948 Sex: masculin Cetățenie: RPDC Adresă: RPDC | 2.6.2017 | Membri al Departamentului de Organizare și Orientare al Partidului Muncitorilor din Coreea, care dirijează numirile personalului-cheie al Partidului Muncitorilor din Coreea și al armatei RPDC. |
| 48. | Paek Se Bong | | Data nașterii: 21.3.1938 Cetățenie: RPDC | 2.6.2017 | Paek Se Bong este fost președinte al Celui de al doilea Comitet Economic, fost membru al Comisiei Naționale de Apărare și fost director adjunct al Departamentului pentru Industria Munițiilor (DIM). |
| 49. | Pak Han Se | Kang Myong Chol | Cetățenie: RPDC Pașaport: 290410121 Adresă: RPDC | 2.6.2017 | Vicepreședinte al Celui de al doilea Comitet Economic, care supravezează producția rachetelor balistice ale RPDC și conduce activitățile Korea Mining Development Corporation, principalul comerciant de arme al RPDC cel mai important traficant de armament și principalul exportator de produse și echipamente aferente rachetelor balistice și armelor convenționale. |
| 50. | Pak To Chun | Pak Do Chun | Data nașterii: 9.3.1944 Cetățenie: RPDC | 2.6.2017 | Pak To Chun este fost secretar al Departamentului pentru Industria Munițiilor (DIM) și în prezent este consultant pe probleme legate de programe nucleare și de rachete. Este fost membru al Comisiei pentru Afaceri de Stat și membru al Biroului Politic al Partidului Muncitorilor din Coreea. |
| 51. | Ri Jae Il | Ri Chae-Il | Data nașterii: 1934 Cetățenie: RPDC | 2.6.2017 | Director adjunct al Departamentului de Agitație și Propagandă al Partidului Muncitorilor din Coreea, care controlează toate media din RPDC și este utilizat de guvern pentru a controla publicul. |

| | Denumire | Pseudonimul | Date de identificare | Data desemnării de către ONU | Expunere de motive |
|-----|----------------|------------------|--|------------------------------|--|
| 52. | Ri Su Yong | | Data nașterii: 25.6.1968 Sex: masculin Cetățenie: RPDC 654310175 Adresă: Cuba | 2.6.2017 | Funcționar al Korea Ryonbong General Corporation, specializată în achiziții pentru industria de apărare a RPDC și asistență în vânzările cu caracter militar ale Phenianului. Achizițiile acesteia sprijină probabil și programul de arme chimice al RPDC. |
| 53. | Ri Yong Mu | | Data nașterii: 25.1.1925 Cetățenie: RPDC | 2.6.2017 | Ri Yong Mu este vicepreședinte al Comisiei pentru Afaceri de Stat, care coordonează și îndrumă toate aspectele militare, de apărare și de securitate ale RPDC, inclusiv achizițiile publice. |
| 54. | Choe Chun Yong | Ch'oe Ch'un-yong | Sex: masculin Cetățenie: RPDC Pașaport: 65441078 | 5.8.2017 | Reprezentant al Ilsim International Bank, care este afiliată cu armata RPDC și are o relație strânsă cu Korea Kwangson Banking Corporation. Ilsim International Bank a încercat să se sustragă sancțiunilor impuse de Organizația Națiunilor Unite. |
| 55. | Han Jang Su | Chang-Su Han | Data nașterii: 8.11.1969 Sex: masculin Locul nașterii: Phenian Cetățenie: RPDC Pașaport: 745420176 Data expirării pașaportului: 19.10.2020 | 5.8.2017 | Reprezentant principal al Băncii de Comerț Exterior. |
| 56. | Jang Song Chol | | Data nașterii: 12.3.1967 Cetățenie: RPDC | 5.8.2017 | Reprezentant al Korea Mining Development Corporation (KOMID) în străinătate. |
| 57. | Jang Sung Nam | | Data nașterii: 14.7.1970 Sex: masculin Cetățenie: RPDC Pașaport: 563120368, eliberat la 22.3.2013 Data expirării pașaportului: 22.3.2018 Adresă: RPDC | 5.8.2017 | Șef al unei filiale din străinătate a Tangun Trading Corporation, responsabilă în principal cu achiziția de mărfuri și tehnologii pentru sprijinirea programelor de cercetare și dezvoltare în materie de apărare ale RPDC. |

| | Denumire | Pseudonimul | Date de identificare | Data desemnării de către ONU | Expunere de motive |
|-----|--------------|------------------|---|------------------------------|--|
| 58. | Jo Chol Song | Cho Ch'o'l-so'ng | Data nașterii: 25.9.1984 Sex: masculin Cetățenie: RPDC Pașaport: 654320502 Data expirării pașaportului: 16.9.2019 | 5.8.2017 | Reprezentant adjunct pentru Korea Kwangson Banking Corporation, care furnizează servicii financiare în sprijinul Tanchon Commercial Bank și Korea Kyoksin Trading, o entitate subordonată Korea Ryonbong General Corporation. |
| 59. | Kang Chol Su | | Data nașterii: 13.2.1969 Cetățenie: RPDC Pașaport: 472234895 | 5.8.2017 | Funcționar al Korea Ryonbong General Corporation, specializată în achiziții pentru industria de apărare a RPDC și asistență în vânzările din străinătate legate de domeniul militar ale RPDC. Achizițiile sale sprijină probabil și programul de arme chimice al RPDC. |
| 60. | Kim Mun Chol | Kim Mun-ch'o'l | Data nașterii: 25.3.1957 Cetățenie: RPDC | 5.8.2017 | Reprezentant al Korea United Development Bank. |
| 61. | Kim Nam Ung | | Cetățenie: RPDC Pașaport: 654110043 | 5.8.2017 | Reprezentant al Ilsim International Bank, care este afiliată cu armata RPDC și are o relație strânsă cu Korea Kwangson Banking Corporation. Ilsim International Bank a încercat să se sustragă sancțiunilor impuse de Organizația Națiunilor Unite. |
| 62. | Pak Il Kyu | Pak Il-Gyu | Sex: masculin Cetățenie: RPDC Pașaport: 563120235 | 5.8.2017 | Funcționar al Korea Ryonbong General Corporation, specializată în achiziții pentru industria de apărare a RPDC și asistență în vânzările cu caracter militar ale Phenianului. Achizițiile sale sprijină probabil și programul de arme chimice al RPDC. |

(b) Persoane juridice, entități și organisme

| | Denumire | Pseudonimul | Locul de desfășurare a activității | Data desemnării de către ONU | Alte informații |
|----|--|--|---|------------------------------|---|
| 1. | Korea Mining Development Trading Corporation | CHANGGWANG SINYONG CORPORATION; EXTERNAL TECHNOLOGY GENERAL CORPORATION; DPRKN MINING DEVELOPMENT TRADING COOPERATION; „KOMID” | Central District, Phenian, RPDC. | 24.4.2009 | Cel mai important traficant de armament și exportator principal al produselor și echipamentelor aferente rachetelor balistice și armelor convenționale. |
| 2. | Korea Ryonbong General Corporation | KOREA YONBONG GENERAL CORPORATION; LYON-GAKSAN GENERAL TRADING CORPORATION | Pot'onggang District, Phenian, RPDC; Rakwondong, Pothonggang District, Phenian, RPDC | 24.4.2009 | Concern în domeniul apărării, specializat în achiziții pentru industria de apărare a RPDC și asistență în vânzările cu caracter militar ale acestei țări. |
| 3. | Tanchon Commercial Bank | CHANGGWANG CREDIT BANK; KOREA CHANGGWANG CREDIT BANK | Saemul 1- Dong Pyongchon District, Phenian, RPDC | 24.4.2009 | Principala entitate financiară din RPDC pentru vânzarea de armament convențional, rachete balistice și produse aferente asamblării și fabricării unor astfel de arme. |
| 4. | Namchongang Trading Corporation | NCG; NAMCHONGANG TRADING; NAM CHON GANG CORPORATION; NOMCHONGANG TRADING CO.; NAM CHONG GAN TRADING CORPORATION; Namhung Trading Corporation; Korea Daeryonggang Trading Corporation; Korea Tearyonggang Trading Corporation | Phenian, RPDC Sengujadong 11-2/(sau Kwangbok-dong) Mangyongdae District, Phenian, RPDC Numere de telefon: +850-2-18111, 18222 (int. 8573). Număr de fax: +850-2-381-4687 | 16.7.2009 | Namchongang este o societate comercială din RPDC subordonată Biroului General pentru Energie Atomică (GBAE). Namchongang a fost implicată în achiziția pompelor de vid de origine japoneză care au fost identificate într-o instalație nucleară din RPDC, precum și în achiziții cu caracter nuclear asociate cu un cetățean german. A fost de asemenea implicată în achiziția de tuburi de aluminiu și alte echipamente destinate în mod special unui program de îmbogățire a uraniului începând din a doua jumătate a anilor 1990. Reprezentantul său este un fost diplomat care a activat ca reprezentant al RPDC pentru inspecția instalațiilor nucleare de la Yongbyon de către Agenția Internațională pentru Energie Atomică (AIEA) din 2007. Activitățile de proliferare ale Namchongang constituie un motiv serios de îngrijorare, având în vedere activitățile de proliferare din trecut ale RPDC. |
| 5. | Hong Kong Electronics | HONG KONG ELECTRONICS KISH CO | strada Sanaee, Insula Kish, Iran. | 16.7.2009 | Aflată în proprietatea Tanchon Commercial Bank și KOMID sau controlată de acestea, sau acționează sau urmărește să acționeze pentru acestea sau în numele lor. Hong Kong Electronics a transferat milioane de dolari din fonduri legate de proliferare în numele Tanchon Commercial Bank și KOMID (ambele desemnate de Comitetul pentru sancțiuni în aprilie 2009) începând din anul 2007. Hong Kong Electronics a facilitat transferul banilor din Iran spre RPDC în numele KOMID. |

| | Denumire | Pseudonimul | Locul de desfășurare a activității | Data desemnării de către ONU | Alte informații |
|-----|---|---|---|------------------------------|--|
| 6. | Korea Hyoksin Trading Corporation | KOREA HYOKSIN EXPORT AND IMPORT CORPORATION | Rakwon-dong, Pothonggang District, Phenian, RPDC. | 16.7.2009 | Societate din RPDC cu sediul la Phenian, subordonată Korea Ryonbong General Corporation (desemnată de Comitetul pentru sancțiuni în aprilie 2009) și implicată în dezvoltarea armelor de distrugere în masă. |
| 7. | Biroul General pentru Energie Atomică (BGEA); | Departamentul General pentru Energie Atomică (DGEA) | Haeudong, Pyongchen District, Phenian, RPDC. | 16.7.2009 | BGEA răspunde de programul nuclear al RPDC, incluzând Centrul de Cercetare Nucleară de la Yongbyon și reactorul său de cercetare privind producția de plutoniu cu o putere de 5 MWe (25 MWt), precum și instalațiile de fabricare a combustibilului și de rereluare. BGEA a organizat reuniuni și discuții pe teme nucleare cu Agenția Internațională pentru Energie Atomică. BGEA este principala agenție guvernamentală a RPDC care supraveghează programe nucleare, inclusiv funcționarea Centrului de Cercetare Nucleară de la Yongbyon. |
| 8. | Korean Tangun Trading Corporation | | Phenian, RPDC. | 16.7.2009 | Korea Tangun Trading Corporation este subordonată celei de a doua Academii de Științe Naturale a RPDC și răspunde în principal de achiziția de produse de bază și tehnologii în sprijinul programelor de cercetare și dezvoltare în domeniul apărării ale RPDC, inclusiv – dar nu limitate la – programele privind armele de distrugere în masă și vectorii lor și achiziția acestora, incluzând materiale controlate sau interzise în cadrul regimurilor de control multilateral relevante. |
| 9. | Comitetul coreean pentru tehnologie spațială | Comitetul pentru tehnologie spațială din RPDC; Departamentul pentru tehnologie spațială din RPDC; Comitetul pentru tehnologie spațială; CCTS | Phenian, RPDC | 22.1.2013 | Comitetul coreean pentru tehnologie spațială [Korean Committee for Space Technology (KCST)] a coordonat lansările RPDC din 13 aprilie 2012 și 12 decembrie 2012 prin intermediul centrului de control al sateliților și al zonei de lansare Sohae. |
| 10. | Bank of East Land | Dongbang Bank; Tongbang U'Nhaeng; Tongbang Bank | P.O.Box 32, BEL Building, Jonseung-Dung, Moranbong District, Phenian, RPDC. | 22.1.2013 | Instituția financiară Bank of East Land din RPDC facilitează tranzacții legate de armament și alte tipuri de asistență pentru fabricantul și exportatorul de armament Green Pine Associated Corporation (Green Pine). Bank of East Land a colaborat activ cu Green Pine pentru a transfera fonduri, într-un mod care a permis eludarea sancțiunilor. În 2007 și 2008, Bank of East Land a facilitat tranzacții în care au fost implicate Green Pine și instituții financiare iraniene, inclusiv Bank Melli și Bank Sepah. Consiliul de Securitate a desemnat Bank Sepah în Rezoluția 1747 (2007) datorită faptului că aceasta a furnizat sprijin pentru programul de rachete balistice al Iranului. Green Pine a fost desemnată de Comitetul pentru sancțiuni în aprilie 2012. |

| | Denumire | Pseudonimul | Locul de desfășurare a activității | Data desemnării de către ONU | Alte informații |
|-----|--|--|--|------------------------------|--|
| 11. | Korea Kumryong Trading Corporation | | | 22.1.2013 | Denumire folosită drept alias de către Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID) în vederea derulării de activități de achiziții. KOMID a fost desemnată de Comitetul pentru sancțiuni în aprilie 2009 și este principalul traficant de armament și exportator de produse și echipamente aferente rachetelor balistice și armelor convenționale din RPDC. |
| 12. | Tosong Technology Trading Corporation | | Phenian, RPDC | 22.1.2013 | Korea Mining Development Corporation (KOMID) este societatea-mamă a Tosong Technology Trading Corporation. KOMID a fost desemnată de Comitetul pentru sancțiuni în aprilie 2009 și este principalul traficant de armament și exportator de produse și echipamente aferente rachetelor balistice și armelor convenționale din RPDC. |
| 13. | Korea Ryonha Machinery Joint Venture Corporation | Chosun Yunha Machinery Joint Operation Company; Korea Ryonha Machinery J/V Corporation; Ryonha Machinery Joint Venture Corporation; Ryonha Machinery Corporation; Ryonha Machinery; Ryonha Machine Tool; Ryonha Machine Tool Corporation; Ryonha Machinery Corp; Ryonhwa Machinery Joint Venture Corporation; Ryonhwa Machinery JV; Huichon Ryonha Machinery General Plant; Unsan; Unsan Solid Tools; și Millim Technology Company | Tongan-dong, Central District, Phenian, RPDC; Mangungdae-gu, Phenian, RPDC; Mangyongdae District, Phenian, RPDC. Adrese de e-mail: ryonha@silibank.com; sjc117@hotmail.com; și millim@silibank.com Numere de telefon: 8502-18111; 8502-18111-8642; și 850 2 18111-3818642 Număr de fax: 8502-381-4410 | 22.1.2013 | Korea Ryonbong General Corporation este societatea-mamă a Korea Ryonha Machinery Joint Venture Corporation. Korea Ryonbong General Corporation a fost desemnată de Comitetul pentru sancțiuni în aprilie 2009 și este un concern în domeniul apărării, specializat în achiziții pentru industria de apărare a RPDC și asistență în vânzările cu caracter militar ale acestei țări. |
| 14. | Leader International (Hong Kong) | Leader International Trading Limited; Leader International Trading Limited (Hong Kong) | LM-873, RM B, 14/F, Wah Hen Commercial Centre, 383 Hennessy Road, Wanchai, Hong Kong, China. | 22.1.2013 | Leader International (numărul de înregistrare al societății în Hong Kong 1177053) facilitează operațiuni de transport în numele Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID). KOMID a fost desemnată de către Comitet în aprilie 2009 și este cel mai important traficant de armament și exportator principal al produselor și echipamentelor aferente rachetelor balistice și armelor convenționale din RPDC. |

| | Denumire | Pseudonimul | Locul de desfășurare a activității | Data desemnării de către ONU | Alte informații |
|-----|---|---|---|------------------------------|--|
| 15. | Green Pine Associated Corporation | Cho'ngsong United Trading Company; Chongsong Yonhap; Ch'o'ngsong Yo'nhap; Chosun Chawo'n Kaebal Tuja Hoesa; Jindallae; Ku'm- haeryong Company LTD; Natural Resources Development and Investment Corporation; Saeingp'il Company; National Resources Development and Investment Corporation; Saeng Pil Trading Corporation | c/o Reconnaissance General Bureau Headquarters, HyongjesanGuyok, Phenian, RPDC; Nungrado, Phenian, RPDC Rakrang nr. 1, Rakrang District, Phenian, Coreea, Chilgol-1 dong, Mangyongdae District, Phenian, RPDC. Număr de telefon: +850-2-18111 (int. 8327). Număr de fax: +850-2-3814685 și +850-2-3813372 Adrese de e-mail: pac@silibank.com și kndic@co.chesin.com. | 2.5.2012 | <p>Green Pine Associated Corporation („Green Pine”) a preluat un număr important de activități ale Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID). KOMID a fost desemnată de Comitetul pentru sancțiuni în aprilie 2009 și este principalul traficant de armament și exportator de produse și echipamente aferente rachetelor balistice și armelor convenționale din RPDC.</p> <p>Green Pine este responsabilă și de aproximativ jumătate din exporturile de armament și material conexe ale RPDC.</p> <p>Green Pine a fost identificată pentru a fi sancționată pentru exporturile de armament sau material conexe din RPDC. Green Pine este specializată în producția de construcții navale și armament militar maritim, cum ar fi submarine, ambarcațiuni militare și sisteme de lansatoare; de asemenea, a exportat torpile și a furnizat asistență tehnică unor societăți iraniene din domenii conexe apărării.</p> |
| 16. | Amroggang Development Banking Corporation | Amroggang Development Bank; Amnokkang Development Bank | Tongan-dong, Phenian, RPDC | 2.5.2012 | <p>Amroggang, înființată în 2006, este o societate afiliată Tanchon Commercial Bank, gestionată de responsabili ai Tanchon. Tanchon este implicată în finanțarea vânzărilor de rachete balistice de către KOMID, fiind, de asemenea, implicată în tranzacțiile cu rachete balistice ale KOMID către grupul iranian Shahid Hemmat Industrial Group (SHIG). Tanchon Commercial Bank a fost desemnată de Comitetul pentru sancțiuni în aprilie 2009 și este principala entitate financiară din RPDC pentru vânzarea de armament convențional, rachete balistice și produse aferente asamblării și fabricării unor astfel de arme. KOMID a fost desemnată de Comitetul pentru sancțiuni în aprilie 2009 și este principalul traficant de armament și exportator de produse și echipamente aferente rachetelor balistice și armelor convenționale din RPDC. Consiliul de Securitate a desemnat SHIG în Rezoluția 1737 (2006) ca entitate implicată în programul de rachete balistice iranian.</p> |

| | Denumire | Pseudonimul | Locul de desfășurare a activității | Data desemnării de către ONU | Alte informații |
|-----|--|--|---|------------------------------|--|
| 17. | Societatea comercială Korea Heungjin | Hunjin Trading Co.; Korea Henjin Trading Co.; Korea Hengjin Trading Company | Phenian, RPDC. | 2.5.2012 | Korea Heungjin Trading Company este utilizată de KOMID în scopuri comerciale. Este suspectată de implicare în furnizarea de bunuri aferente rachetelor către Shahid Hemmat Industrial Group (SHIG) din Iran. Heungjin a fost asociată cu KOMID, mai precis cu biroul de achiziții al KOMID. Heungjin a fost utilizată pentru achiziționarea unui controler digital avansat cu aplicații în proiectarea de rachete. KOMID a fost desemnată de Comitetul pentru sancțiuni în aprilie 2009 și este principalul traficant de armament și exportator de produse și echipamente aferente rachetelor balistice și armelor convenționale din RPDC. Consiliul de Securitate a desemnat SHIG în Rezoluția 1737 (2006) ca entitate implicată în programul de rachete balistice iranian. |
| 18. | Cea de a doua Academie de Științe Naturale | Cea de a doua Academie de Științe Naturale; Che 2 Chayon Kwahakwon; Academia de Științe Naturale; Chayon Kwahak-Won; Academia Națională de Apărare; Kukpang Kwahak-Won; Cea de a doua Academie a Institutului de Cercetare în materie de științele naturii; Sansri | Phenian, RPDC | 7.3.2013 | Cea de a doua Academie de Științe Naturale (Second Academy of Natural Sciences) este o organizație națională responsabilă de cercetarea și dezvoltarea sistemelor avansate de armament ale Coreei de Nord, inclusiv rachete și probabil arme nucleare. Cea de a doua Academie de Științe Naturale utilizează o serie de organizații subordonate pentru a obține tehnologie, echipamente și informații din alte țări, inclusiv Korea Tangun Trading Corporation, pentru programele de rachete și probabil de arme nucleare ale RPDC. Korea Tangun Trading Corporation a fost desemnată de Comitetul pentru sancțiuni în iulie 2009 și răspunde în principal de achiziția de produse de bază și tehnologii în sprijinul programelor de cercetare și dezvoltare în domeniul apărării ale RPDC, inclusiv – dar nu limitate la – programele privind armele de distrugere în masă și vectorii lor și achiziția acestora, incluzând materiale controlate sau interzise în cadrul regimurilor de control multilateral relevante. |
| 19. | Korea Complex Equipment Import Corporation | | Rakwon-dong, Pothonggang District, Phenian, RPDC. | 7.3.2013 | Korea Ryonbong General Corporation este societatea-mamă a Korea Complex Equipment Import Corporation. Korea Ryonbong General Corporation a fost desemnată de Comitetul pentru sancțiuni în aprilie 2009 și este un concern în domeniul apărării, specializat în achiziții pentru industria de apărare a RPDC și asistență în vânzările cu caracter militar ale acestei țări. |

| | Denumire | Pseudonimul | Locul de desfășurare a activității | Data desemnării de către ONU | Alte informații |
|-----|---|---------------------------|--|------------------------------|--|
| 20. | Ocean Maritime Management Company, Limited (OMM) | OMM | Donghung Dong, Central District, PO BOX 120, Phenian, RPDC; Dongheung-dong Changgwang Street, Chung-Ku, PO Box 125, Phenian, RPDC | 28.7.2014 | Ocean Maritime Management Company, Limited (numărul IMO: este operatorul navei Chong Chon Gang. Această societate a jucat un rol-cheie în organizarea transportului secret de arme și materiale conexe din Cuba către RPDC în iulie 2013. Prin urmare, Ocean Maritime Management Company, Limited a contribuit la activități interzise prin rezoluții, și anume embargoul asupra armelor impus prin Rezoluția 1718 (2006), așa cum a fost modificată prin Rezoluția 1874 (2009), și a contribuit la eludarea măsurilor impuse de aceste rezoluții. |
| | Ocean Maritime Management Company, Limited este operatorul/administratorul următoarelor nave, având următoarele numere IMO: | | | | |
| | (a) Chol Ryong 8606173 | Ryong Gun Bong | | 2.3.2016 | |
| | (b) Chong Bong 8909575 | Greenlight, Blue Nouvelle | | 2.3.2016 | |
| | (c) Chong Rim 2 8916293 | | | 2.3.2016 | |
| | (d) Hoe Ryong 9041552 | | | 2.3.2016 | |
| | (e) Hu Chang 8330815 | O Un Chong Nyon | | 2.3.2016 | |
| | (f) Hui Chon 8405270 | Hwang Gum San 2 | | 2.3.2016 | |
| | (g) Ji Hye San 8018900 | Hyok Sin 2 | | 2.3.2016 | |
| | (h) Kang Gye 8829593 | Pi Ryu Gang | | 2.3.2016 | |

| | Denumire | Pseudonimul | Locul de desfășurare a activității | Data desemnării de către ONU | Alte informații |
|-----|--|------------------------------|------------------------------------|------------------------------|--|
| | (i) Mi Rim 8713471 | | | 2.3.2016 | |
| | (j) Mi Rim 2 9361407 | | | 2.3.2016 | |
| | (k) O Rang 8829555 | Po Thong Gang | | 2.3.2016 | |
| | (l) Ra Nam 2 8625545 | | | 2.3.2016 | |
| | (m) Ra Nam 3 9314650 | | | 2.3.2016 | |
| | (n) Ryo Myong 8987333 | | | 2.3.2016 | |
| | (o) Ryong Rim 8018912 | Jon Jin 2 | | 2.3.2016 | |
| | (p) Se Pho 8819017 | Rak Won 2 | | 2.3.2016 | |
| | (q) Songjin 8133530 | Jang Ja San Chong Nyon Ho | | 2.3.2016 | |
| | (r) South Hill 2 8412467 | | | 2.3.2016 | |
| | (s) Tan Chon 7640378 | Ryon Gang 2 | | 2.3.2016 | |
| | (t) Thae Pyong San 9009085 | Petrel 1 | | 2.3.2016 | |
| | (u) Tong Hung San 7937317 | Chong Chon Gang | | 2.3.2016 | |
| | (v) Tong Hung 8661575 | | | 2.3.2016 | |
| 21. | Academia de Științe privind Apărarea Națională | | Phenian, RPDC | 2.3.2016 | Academia de Științe privind Apărarea Națională a RPDC este implicată în eforturile RPDC de promovare a dezvoltării programelor sale de rachete balistice și arme nucleare. |

| | Denumire | Pseudonimul | Locul de desfășurare a activității | Data desemnării de către ONU | Alte informații |
|-----|---|-----------------------------------|--|------------------------------|--|
| 22. | Chong-chongang Shipping Company | Chong Chon Gang Shipping Co. Ltd. | Adresă: 817 Haeun, Donghung-dong, Central District, Phenian, RPDC; Adresa alternativă: 817, Haeum, Tonghun-dong, Chung-gu, Phenian, RPDC; Nr. OMI (Organizația Maritimă Internațională): 5342883 | 2.3.2016 | Chongchongang Shipping Company, prin intermediul navei sale, Chong Chon Gang, a încercat să importe în mod direct transportul ilicit de arme convenționale și de arme către RPDC în iulie 2013. |
| 23. | Daedong Credit Bank (DCB) | DCB; Taedong Credit Bank | Adresă: Suite 401, Potonggang Hotel, Ansan-dong, Pyongchon District, Phenian, RPDC; Adresa alternativă: Ansan-dong, Botonggang Hotel, Pongchon, Phenian, RPDC; SWIFT: DCBK KKPY | 2.3.2016 | Daedong Credit Bank a furnizat servicii financiare către Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID) și Tanchon Commercial Bank. Cel puțin din 2007, DCB a facilitat sute de tranzacții financiare în valoare de milioane de dolari, în numele KOMID și al Tanchon Commercial Bank. În unele cazuri, DCB a facilitat tranzacții financiare utilizând cu bună știință practici financiare frauduloase. |
| 24. | Hesong Trading Company | | Phenian, RPDC | 2.3.2016 | Korea Mining Development Corporation (KOMID) este societatea-mamă a Hesong Trading Corporation. |
| 25. | Korea Kwangson Banking Corporation (KKBC) | KKBC | Jungson-dong, Sungri Street, Central District, Phenian, RPDC | 2.3.2016 | KKBC furnizează servicii financiare în sprijinul Tanchon Commercial Bank și al Korea Hyoksin Trading Corporation, o entitate subordonată Korea Ryongbong General Corporation. Tanchon Commercial Bank a utilizat KKBC pentru facilitarea unor transferuri de fonduri cu o valoare estimată de milioane de dolari, inclusiv transferuri implicând fonduri conexe ale Korea Mining Development Corporation. |
| 26. | Korea Hyoksin Trading Corporation | | Rakwon-dong, Pothonggang District, Phenian, RPDC | 2.3.2016 | Korea Ryongbong General Corporation este societatea-mamă a Korea Kwangson Trading Corporation. |

| | Denumire | Pseudonimul | Locul de desfășurare a activității | Data desemnării de către ONU | Alte informații |
|-----|--|--|---|------------------------------|--|
| 27. | Ministerul Industriei Energiei Atomice | MAEI | Haeun-2-dong, Pyongchon District, Phenian, RPDC | 2.3.2016 | Ministerul Industriei Energiei Atomice a fost înființat în 2013, în scopul modernizării industriei energiei atomice din RPDC pentru a crește producția de materiale nucleare, pentru a îmbunătăți calitatea acestora, precum și pentru a dezvolta în continuare o industrie nucleară independentă a RPDC. În această calitate, MAEI este cunoscut drept un actor central pentru dezvoltarea armamentului nuclear în RPDC și este responsabil pentru punerea în aplicare curentă a programului pentru armament nuclear al acestei țări; MAEI are în subordine alte organizații cu activități în sectorul nuclear. În subordinea acestui minister se află o serie de organizații cu activități nucleare și centre de cercetare, precum și două comitete: un Comitet privind aplicația izotopilor și un Comitet privind energia nucleară. De asemenea, MAEI are în subordine un centru de cercetare nucleară în Yongbyun, unde se află instalațiile cunoscute de producere a plutoniului din RPDC. În plus, în raportul său din 2015, Grupul de experți (GE) afirmă că Ri Je-son, fost director al GBAE, care a fost desemnat de către comitetul instituit în temeiul Rezoluției 1718 (2006) în 2009 în vederea angajării sau sprijinului pentru programele legate de domeniul nuclear, a fost numit șef al MAEI la 9 aprilie 2014. |
| 28. | Departamentul pentru industria munițiilor | Departamentul pentru industria echipamentelor militare | Phenian, RPDC | 2.3.2016 | Munitions Industry Department este implicat în aspecte-cheie ale programului de rachete al RPDC. Departamentul pentru industria munițiilor (MID) este responsabil pentru supravegherea dezvoltării rachetelor balistice ale RPDC, inclusiv Taepo Dong2. MID supraveghează producția de armament și programele de cercetare și dezvoltare ale RPDC, inclusiv programul de rachete balistice al RPDC. Cel de al doilea Comitet economic și cea de a doua Academie de Științe Naturale – desemnate și ele în august 2010 – se află în subordinea MID. În ultimii ani, MID a lucrat la dezvoltarea rachetei balistice intercontinentale mobile KN08. |
| 29. | Administrația Națională pentru Dezvoltare Aerospațială | NADA | RPDC | 2.3.2016 | NADA este implicată în dezvoltarea științelor și tehnologiilor spațiale din RPDC, inclusiv lansările de sateliți și lansatoarele de vehicule spațiale. |

| | Denumire | Pseudonimul | Locul de desfășurare a activității | Data desemnării de către ONU | Alte informații |
|-----|--|--|---|------------------------------|---|
| 30. | Biroul 39 | Biroul 39; Biroul nr. 39; Biroul 39; Biroul Comitetului Central 39; etajul trei; Diviziunea 39 | RPDC | 2.3.2016 | Entitate guvernamentală a RPDC. |
| 31. | Biroul general de informații (Reconnaissance General Bureau) | Chongch'al Ch'ongguk; Unitatea KPA 586; RGB | Hyongjesan- Guyok, Phenian, RPDC; Adresa alternativă: Nungrado, Phenian, RPDC | 2.3.2016 | Biroul general de informații (RGB) este principala organizație de informații a RPDC, creată la începutul lui 2009 prin fuziunea organizațiilor de informații existente în cadrul Partidului Muncitorilor din Coreea, Departamentul de operațiuni și Biroul 35, și a Biroului de informații al armatei populare coreene. Reconnaissance General Bureau face comerț cu arme convenționale și controlează întreprinderea de arme convenționale Green Pine Associated Corporation din RPDC. |
| 32. | Al doilea comitet economic (Second Economic Committee) | | Kangdong, RPDC | 2.3.2016 | Al doilea comitet economic este implicat în aspecte-cheie ale programului de rachete al RPDC. Al doilea comitet economic este responsabil de supravegherea producției de rachete balistice din RPDC și conduce activitățile KOMID. |
| 33. | Korea United Development Bank | | Phenian, RPDC | 30.11.2016 | SWIFT/BIC: KUDBKPPY; Korea United Development Bank își desfășoară activitatea în sectorul serviciilor financiare din economia RPDC. |
| 34. | Ilsim International Bank | | Phenian, RPDC | 30.11.2016 | SWIFT: ILSIKPPY; Ilsim International Bank este afiliată la Armata nord-coreană și are o relație apropiată cu Korea Kwangson Banking Corporation (KKBC), care este o entitate desemnată. Ilsim International Bank a încercat să se sustragă sancțiunilor impuse de Organizația Națiunilor Unite. |
| 35. | Korea Daesong Bank | Choson Taesong Unhaeng; Taesong Bank | Segori-dong, Gyongheung St, Potonggang District, Phenian, RPDC | 30.11.2016 | SWIFT/BIC: KDBKKPPY; Daesong Bank este deținută și controlată de Biroul 39 al Partidului Muncitorilor Coreeni, o entitate desemnată. |
| 36. | Singwang Economics and Trading General Corporation | | RPDC | 30.11.2016 | Singwang Economics and Trading General Corporation este o firmă din RPDC care face comerț cu cărbune. RPDC generează o cotă semnificativă din banii pentru programele sale nucleare și de rachete balistice prin extracția minieră a resurselor naturale și vânzarea lor în străinătate. |
| 37. | Korea Foreign Technical Trade Center | | RPDC | 30.11.2016 | Korea Foreign Technical Trade Center este o firmă din RPDC care se ocupă cu comerțul cu cărbune. RPDC generează o cotă semnificativă din fondurile necesare pentru finanțarea programelor sale nucleare și de rachete balistice, prin extracția minieră a resurselor naturale și vânzarea lor în străinătate. |

| | Denumire | Pseudonimul | Locul de desfășurare a activității | Data desemnării de către ONU | Alte informații |
|-----|--|--|--|------------------------------|---|
| 38. | Korea Hyoksin Trading Corporation | | Rakwon-dong, Pothonggang District, Phenian, RPDC | 30.11.2016 | Korea Pugang Trading Corporation este deținută de Korea Ryonbong General Corporation, concernul din domeniul apărării al RPDC, specializat în achiziții pentru industria de apărare a RPDC și asistență în vânzările cu caracter militar ale acestei țări. |
| 39. | Întreprinderea comună Korea International Chemical Company | Choson International Chemicals Joint Operation Company; Chosun International Chemicals Joint Operation Company; International Chemical Joint Venture Company | Hamhung, provincia South Hamgyong, RPDC; Mangyongdae-kuyok, Phenian, RPDC; Mangyungdae-gu, Phenian, RPDC | 30.11.2016 | Korea International Chemical Joint Venture Company este o filială a Korea Ryonbong General Corporation, concernul din domeniul apărării al RPDC, specializat în achiziții pentru industria de apărare a RPDC și asistență în vânzările cu caracter militar ale acestei țări. Compania s-a implicat în tranzacții având legătură cu proliferarea. |
| 40. | DCB Finance Limited | | Akara Building, 24 de Castro Street, Wickhams Cay I, Road Town, Tortola, British Virgin Islands; Dalian, China | 30.11.2016 | DCB Finance Limited este o societate de tip „cutie poștală” a Daedong Credit Bank (DCB), o entitate desemnată. |
| 41. | Korea Taesong Trading Company | | Phenian, RPDC | 30.11.2016 | Korea Taesong Trading Company a acționat în numele KOMID în relațiile cu Siria. |
| 42. | Daesong Trading; Daesong Trading Company; | Daesong Trading; Daesong Trading Company; Korea Daesong Trading Company; Korea Daesong Trading Corporation | Pulgan Gori Dong 1, Potonggang District, Phenian, RPDC | 30.11.2016. | Korea Daesong General Trading Corporation este afiliată cu Biroul 39 prin exporturi de minerale (aur), metale, utilaje, produse agricole, ginseng, bijuterii și produse ale industriei ușoare. |
| 43. | Kangbong Trading Corporation | | RPDC | 2.6.2017 | Kangbong Trading Corporation a vândut, a furnizat, a transferat sau a achiziționat direct sau indirect către sau dinspre RPDC metale, grafit, cărbune sau software, veniturile sau bunurile primite putând să aducă beneficii Guvernului RPDC sau Partidului Muncitorilor din Coreea. Entitatea-mamă a Kangbong Trading Corporation este Ministerul Forțelor Armate Populare. |
| 44. | Korea Kumsan Trading Corporation | | Phenian, RPDC | 2.6.2017 | Korea Kumsan Trading Corporation se află în proprietatea sau sub controlul sau acționează pentru sau în numele direct sau indirect al Biroului General pentru Energie Atomică, care supervizează programul nuclear al RPDC. |
| 45. | Koryo Bank | | Phenian, RPDC | 2.6.2017 | Koryo Bank își desfășoară activitatea în industria serviciilor financiare din economia RPDC și este asociată cu Biroul 38 și Biroul 39 ale PMC. |

| | Denumire | Pseudonimul | Locul de desfășurare a activității | Data desemnării de către ONU | Alte informații |
|-----|--|---|--|------------------------------|---|
| 46. | Forța de Rachete Strategice a Armatei Populare Coreene | Forțele de rachete strategice; Comandamentul Forțelor de Rachete Strategice ale APC; Forțele Strategice; Forțele Strategice | Phenian, RPDC | 2.6.2017 | Forțele de Rachete Strategice ale Armatei Populare Coreene sunt responsabile de toate programele de rachete balistice ale RPDC și de lansările SCUD și NO-DONG. |
| 47. | Banca de Comerț Exterior | | FTB Building, Jungsong-dong, Central District, Phenian, RPDC | 5.8.2017 | Banca de Comerț Exterior este o bancă deținută de stat și funcționează ca principală bancă de schimb valutar a RPDC; a furnizat un sprijin financiar esențial pentru Korea Kwangson Banking Corporation. |
| 48. | Korean National Insurance Company (KNIC) | Korea National Insurance Corporation; Korea Foreign Insurance Company | Central District, Phenian, RPDC. | 5.8.2017 | Korean National Insurance Company este o companie financiară și de asigurări din RPDC și este afiliată cu Biroul 39. |
| 49. | Koryo Credit Development Bank | Daesong Credit Development Bank; Koryo Global Credit Bank; Koryo Global Trust Bank | Phenian, RPDC | 5.8.2017 | Koryo Credit Development Bank își desfășoară activitatea în sectorul serviciilor financiare din economia RPDC. |
| 50. | Mansudae Overseas Project Group of Companies | Mansudae Art Studio | Phenian, RPDC | 5.8.2017 | Mansudae Overseas Project Group of Companies a practicat, a facilitat sau a fost responsabilă de exportul de lucrători din RPDC către alte state pentru activități legate de construcții, inclusiv pentru statui și monumente, în vederea generării de venituri pentru guvernul RPDC sau Partidul Muncitorilor din Coreea. Au fost raportate informații conform cărora Mansudae Overseas Project Group of Companies ar fi desfășurat activități în state din Africa și din Asia de Sud-Est, printre care Algeria, Angola, Botswana, Benin, Cambodgia, Ciad, Republica Democratică Congo, Guineea Ecuatorială, Malaysia, Mozambic, Madagascar, Namibia, Siria, Togo și Zimbabwe. |

ANEXA XIV

Navele menționate la articolul 34 alineatul (2) și la articolul 39 alineatul (1) litera (g)

ANEXA XV

Lista persoanelor, entităților și organismelor menționate la articolul 34 alineatele (1) și (3)

(a) Persoanele fizice desemnate în conformitate cu articolul 34 alineatul (4) litera (a)

| | Nume (și eventuale nume de împrumut) | Date de identificare | Data desemnării | Motive |
|----|--|--|-----------------|---|
| 1. | CHON Chi Bu (CHON Chi-bu) | | 22.12.2009 | Membru al Biroului General pentru Energie Atomică, fost director tehnic al Centrului de la Yongbyon. S-a făcut legătura, prin intermediul unor fotografii, între această persoană și un reactor nuclear din Siria, înainte ca acesta să fie bombardat de Israel în 2007. |
| 2. | CHU Kyu-Chang (<i>alias</i> JU Kyu-Chang; JU Kyu Chang) | Data nașterii: 25.11.1928 Locul nașterii: Provincia Hamgyo'ng de sud, RPDC | 22.12.2009 | Fost membru al Comisiei naționale de apărare, care era un organism esențial în materie de apărare națională din RPDC înainte ca aceasta să fie reformată sub forma Comisiei de afaceri ale statului (SAC). Fost director al Departamentului pentru muniții al Comitetului Central al Partidului Muncitorilor din Coreea. S-a relatat că a fost prezent cu KIM Jong Un pe o navă de război în 2013. Director al Departamentului industriei constructoare de mașini din cadrul Partidului Muncitorilor din Coreea. Ales membru supleant al Comitetului Central al Partidului Muncitorilor din Coreea în mai 2016, la al 7-lea Congres al Partidului Muncitorilor din Coreea, ocazie cu care a fost adoptată decizia de a continua programul nuclear al RPDC. Ca atare, responsabil de susținerea sau promovarea programelor RPDC care vizează armele nucleare, rachetele balistice sau alte arme de distrugere în masă. |
| 3. | HYON Chol-hae (<i>alias</i> HYON Chol Hae) | Data nașterii: 1934 Locul nașterii: Manciuria, China | 22.12.2009 | Mareșal al Armatei populare coreene militare începând din aprilie 2016. Director adjunct al Departamentului de politică generală al forțelor armate populare coreene (consilier militar al lui Kim Jong-Il, decedat). Ales membru al Comitetului Central al Partidului Muncitorilor din Coreea în mai 2016, la al 7-lea Congres al Partidului Muncitorilor din Coreea, ocazie cu care a fost adoptată decizia de a continua programul nuclear al RPDC. |
| 4. | KIM Yong-chun (<i>alias</i> Young-chun; KIM Yong Chun) | Data nașterii: 4.3.1935 Pașaport: 554410660 | 22.12.2009 | Mareșal al Armatei populare coreene. Fost vicepreședinte al Comisiei naționale de apărare, care era un organism esențial în materie de apărare națională din RPDC înainte ca aceasta să fie reformată Comisia de afaceri ale statului (SAC). Fost ministru al Forțelor Armate Populare, consilier special pentru strategia nucleară al lui Kim Jong-Il, decedat. Ales membru al Comitetului Central al Partidului Muncitorilor din Coreea în mai 2016, la al 7-lea Congres al Partidului Muncitorilor din Coreea, ocazie cu care a fost adoptată decizia de a continua programul nuclear al RPDC. |
| 5. | O Kuk-Ryol (<i>alias</i> O Kuk Ryol) | Data nașterii: 1931 Locul nașterii: provincia Jilin, China | 22.12.2009 | Fost vicepreședinte al Comisiei naționale de apărare, care era un organism esențial în materie de apărare națională din RPDC înainte ca aceasta să fie reformată sub forma Comisiei de afaceri ale statului (SAC), supraveghind achiziția din străinătate de tehnologie avansată pentru programele nucleare și balistice. Ales membru al Comitetului Central al Partidului Muncitorilor din Coreea în mai 2016, la al 7-lea Congres al Partidului Muncitorilor din Coreea, ocazie cu care a fost adoptată decizia de a continua programul nuclear al RPDC. |

| | Nume (și eventuale nume de împrumut) | Date de identificare | Data desemnării | Motive |
|-----|---|--|-----------------|---|
| 6. | PAK Jae-gyong (<i>alias</i> Chae-Kyong; PAK Jae Gyong) | Data nașterii: 1933 Pașaport: 554410661 | 22.12.2009 | Director adjunct al Departamentului de politică generală al forțelor armate populare și director adjunct al Biroului de logistică al forțelor armate populare (consilier militar al lui Kim Jong-Il, decedat). Prezent la inspectarea de către KIM Jong Un a Comandamentului forțelor de rachete strategice. |
| 7. | RYOM Yong | | 22.12.2009 | Director al Biroului General pentru Energie Atomică (entitate desemnată de Organizația Națiunilor Unite), însărcinat cu relațiile internaționale. |
| 8. | SO Sang-kuk (<i>alias</i> SO Sang Kuk) | Data nașterii: între 1932 și 1938 | 22.12.2009 | Șef al departamentului de fizică nucleară, Universitatea Kim Il Sung. |
| 9. | General locotenent KIM Yong Chol (<i>alias</i> : KIM Yong-Chol; KIM Young-Chol; KIM Young-Cheol; KIM Young-Chul) | Data nașterii: 1946 Locul nașterii: Pyongan-Pukto, RPDC | 19.12.2011 | Ales membru al Comisiei militare centrale și a Comitetului central al Partidului Muncitorilor din Coreea, vicepreședinte pentru relațiile intercoreene. Fost comandant al Biroului general de recunoaștere (RGB). Promovat ca director al Departamentului Frontul Unit în mai 2016, la al 7-a Congres al Partidului Muncitorilor din Coreea. |
| 10. | CHOE Kyong-song (<i>alias</i> CHOE Kyong song) | | 20.5.2016 | General-colonel în cadrul Armatei populare coreene. Fost membru al Comisiei militare centrale a Partidului Muncitorilor din Coreea, care este un organism esențial în materie de apărare națională în RPDC. Ca atare, responsabil de susținerea sau promovarea programelor RPDC care vizează armele nucleare, rachetele balistice sau alte arme de distrugere în masă. |
| 11. | CHOE Yong-ho (<i>alias</i> CHOE Yong Ho) | | 20.5.2016 | General-colonel în cadrul Armatei populare coreene/al Armatei populare coreene a forțelor aeriene. Fost membru al Comisiei militare centrale a Partidului Muncitorilor din Coreea, care este un organism esențial în materie de apărare națională în RPDC. Comandant al forțelor aeriene și antiaeriene din cadrul Armatei populare coreene. Ca atare, responsabil de susținerea sau promovarea programelor RPDC care vizează armele nucleare, rachetele balistice sau alte arme de distrugere în masă. |
| 12. | HONG Sung-Mu (<i>alias</i> HUNG Sun Mu; HONG Sung Mu) | Data nașterii: 1.1.1942 | 20.5.2016 | Director adjunct al Departamentului pentru industria munițiilor (MID). Responsabil cu dezvoltarea programelor legate de arme și rachete convenționale, inclusiv rachete balistice. Unul dintre principalii responsabili de programele de dezvoltare industrială privind armele nucleare. Ca atare, responsabil de programele RPDC care vizează armele nucleare, rachetele balistice sau alte arme de distrugere în masă. |
| 13. | JO Kyongchol (<i>alias</i> JO Kyong Chol) | | 20.5.2016 | General în cadrul Armatei populare coreene. Fost membru al Comisiei militare centrale a Partidului Muncitorilor din Coreea, care este un organism esențial în materie de apărare națională în RPDC. Director al Comandamentului militar de securitate. Ca atare, responsabil de susținerea sau promovarea programelor RPDC care vizează armele nucleare, rachetele balistice sau alte arme de distrugere în masă. L-a însoțit pe Kim Jong Un la cel mai amplu exercițiu de focuri de artilerie cu rază lungă desfășurat vreodată. |

| | Nume (și eventuale nume de împrumut) | Date de identificare | Data desemnării | Motive |
|-----|---|--|-----------------|---|
| 14. | KIM Chun-sam (<i>alias</i> KIM Chun Sam) | | 20.5.2016 | General-locotenent, fost membru al Comisiei militare centrale a Partidului Muncitorilor din Coreea, care este un organism esențial în materie de apărare națională din RPDC. Director al Departamentului de operațiuni al Statului-Major militar al armatei RPDC și prim șef adjunct al Statului-Major militar. Ca atare, responsabil de susținerea sau promovarea programelor RPDC care vizează armele nucleare, rachetele balistice sau alte arme de distrugere în masă. |
| 15. | KIM Chun-sop (<i>alias</i> KIM Chun Sop) | | 20.5.2016 | Fost membru al Comisiei naționale de apărare, care a fost reformată sub forma Comisiei de afaceri ale statului (SAC) și este un organism esențial în materie de apărare națională în RPDC. Ca atare, responsabil de susținerea sau promovarea programelor RPDC care vizează armele nucleare, rachetele balistice sau alte arme de distrugere în masă. Prezent în fotografii cu persoanele care au contribuit la testele SLBM reușite din mai 2015. |
| 16. | KIM Jong-gak (<i>alias</i> KIM Jong Gak) | Data nașterii: 20.7.1941 Locul nașterii: Phenian, RPDC | 20.5.2016 | Vice-mareșal în armata poporului coreean, fost rector al Universității militare a lui Kim Il-Sung, fost membru al Comisiei militare centrale a Partidului Muncitorilor din Coreea, care este un organism esențial în materie de apărare națională din RPDC. Ca atare, responsabil de susținerea sau promovarea programelor RPDC care vizează armele nucleare, rachetele balistice sau alte arme de distrugere în masă. |
| 17. | KIM Rak Kyom (<i>alias</i> KIM Rak-gyom; KIM Rak Gyom) | | 20.5.2016 | General de patru stele, comandant al forțelor strategice (cunoscute și ca Forțele strategice pentru rachete) care în prezent comandă, conform rapoartelor, patru unități de rachete strategice și tactice, printre care și brigada KN-08 (ICBM). UE a desemnat forțele strategice pentru implicarea acestora în activități care au contribuit în mod concret la proliferarea armelor de distrugere în masă sau la furnizarea acestora. Fost membru al Comisiei militare centrale a Partidului Muncitorilor din Coreea, care este un organism esențial în materie de apărare națională în RPDC. Relatăriile din presă au identificat participarea lui KIM, împreună cu KIM Jong Un, la testele de încercare ICBN din aprilie 2016. Ca atare, responsabil de susținerea sau promovarea programelor RPDC care vizează armele nucleare, rachetele balistice sau alte arme de distrugere în masă. A dispus efectuarea de exerciții cu rachete balistice. |
| 18. | KIM Won-hong (<i>alias</i> KIM Won Hong) | Data nașterii: 7.1.1945 Locul nașterii: Phenian, RPDC Pașaport: 745310010 | 20.5.2016 | General, director al Departamentului pentru securitatea statului. Ministru pentru securitatea statului. Membru al Comisiei militare centrale a Partidului Muncitorilor din Coreea și al Comisiei naționale de apărare, care era un organism esențial în materie de apărare națională din RPDC înainte ca aceasta să fie reformată sub forma Comisiei de afaceri ale statului (SAC), care sunt organisme-cheie din domeniul apărării naționale din RPDC. Ca atare, responsabil de susținerea sau promovarea programelor RPDC care vizează armele nucleare, rachetele balistice sau alte arme de distrugere în masă. |

| | Nume (și eventuale nume de împrumut) | Date de identificare | Data desemnării | Motive |
|-----|---|----------------------|-----------------|---|
| 19. | PAK Jong-chon (<i>alias</i> PAK Jong Chon) | | 20.5.2016 | General-colonel în Armata populară coreeană, șef al forțelor armate populare coreene, șef adjunct de personal și director al Departamentului pentru arme de foc. Șef al Statului Major militar și director al Departamentului de comandă a artileriei. Fost membru al Comisiei militare centrale a Partidului Muncitorilor din Coreea, care este un organism esențial în materie de apărare națională în RPDC. Ca atare, responsabil de susținerea sau promovarea programelor RPDC care vizează armele nucleare, rachetele balistice sau alte arme de distrugere în masă. |
| 20. | RI Jong-su (<i>alias</i> RI Jong Su) | | 20.5.2016 | Viceamiral. Fost membru al Comisiei militare centrale a Partidului Muncitorilor din Coreea, care este un organism esențial în materie de apărare națională în RPDC. Comandant șef al forțelor navale coreene care sunt implicate în dezvoltarea de programe de rachete balistice și în dezvoltarea capacităților nucleare ale forțelor navale ale RPDC. Ca atare, responsabil de susținerea sau promovarea programelor RPDC care vizează armele nucleare, rachetele balistice sau alte arme de distrugere în masă. |
| 21. | SON Chol-ju (<i>alias</i> Son Chol Ju) | | 20.5.2016 | General-colonel în cadrul forțelor armate populare coreene și director politic al forțelor aeriene și de apărare antiaeriană, care supraveghează dezvoltarea rachetelor antiaeriene moderne. Ca atare, responsabil de susținerea sau promovarea programelor RPDC care vizează armele nucleare, rachetele balistice sau alte arme de distrugere în masă. |
| 22. | YUN Jong-rin (<i>alias</i> YUN Jong Rin) | | 20.5.2016 | General, fost membru al Comisiei militare centrale a Partidului Muncitorilor din Coreea și membru al Comisiei naționale de apărare, care era un organism esențial în materie de apărare națională din RPDC înainte ca aceasta să fie reformată sub forma Comisiei de afaceri ale statului (SAC), care sunt organisme-cheie din domeniul apărării naționale din RPDC. Ca atare, responsabil de susținerea sau promovarea programelor RPDC care vizează armele nucleare, rachetele balistice sau alte arme de distrugere în masă. |
| 23. | PAK Yong-sik (<i>alias</i> PAK Yong Sik) | | 20.5.2016 | General de patru stele, membru al Departamentului pentru securitatea statului, ministru al forțelor armate populare. Membru al Comisiei militare centrale a Partidului Muncitorilor din Coreea și al Comisiei naționale de apărare, care era un organism esențial în materie de apărare națională din RPDC înainte ca aceasta să fie reformată sub forma Comisiei de afaceri ale statului (SAC), care sunt organisme-cheie din domeniul apărării naționale din RPDC. A fost prezent la testarea rachetelor balistice în martie 2016. Ca atare, responsabil de susținerea sau promovarea programelor RPDC care vizează armele nucleare, rachetele balistice sau alte arme de distrugere în masă. |

| | Nume (și eventuale nume de împrumut) | Date de identificare | Data desemnării | Motive |
|-----|--|---|-----------------|--|
| 24. | HONG Yong Chil | | 20.5.2016 | Director adjunct al Departamentului pentru industria munițiilor (MID). Departamentul pentru industria munițiilor – desemnat de CSONU la 2 martie 2016 – este implicat în aspectele esențiale ale programului RPDC care vizează rachetele. MID este responsabil pentru supravegherea dezvoltării rachetelor balistice de către RPDC, inclusiv a rachetelor Taepo Dong-2 și pentru supravegherea producției de armament și a programelor de cercetare și dezvoltare. Cel de al doilea Comitet economic și cea de a doua Academie de Științe Naturale – desemnate și ele în august 2010 – se află în subordinea MID. În ultimii ani, MID a lucrat la dezvoltarea rachetei balistice intercontinentale mobile KN08. HONG l-a însoțit pe KIM Jong Un la o serie de evenimente legate de dezvoltarea programelor RPDC care vizează armele nucleare și rachetele balistice și se consideră că a avut un rol important în cadrul testului nuclear al RPDC din 6 ianuarie 2016. Director adjunct al Comitetului Central al Partidului Muncitorilor din Coreea. Ca atare, responsabil de susținerea sau promovarea programelor RPDC care vizează armele nucleare, rachetele balistice sau alte arme de distrugere în masă. Prezent la teste la sol ale noului tip de motor ICBM, din aprilie 2016. |
| 25. | RI Hak Chol (<i>alias</i> RI Hak Chul, RI Hak Cheol) | Data nașterii: 19.1.1963 sau 8.5.1966 Pașaport: 381320634; PS- 563410163 | 20.5.2016 | Președinte al Green Pine Associated Corporation („Green Pine”). Potrivit Comitetului de sancțiuni al ONU, Green Pine a preluat multe dintre activitățile Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID). KOMID a fost desemnată de către Comitet în aprilie 2009 și este cel mai important traficanț de armament și exportator principal al produselor și echipamentelor aferente rachetelor balistice și armelor convenționale din RPDC. Green Pine este responsabilă și de aproximativ jumătate din exporturile de armament și material conex ale RPDC. Green Pine a fost identificată pentru a fi sancționată pentru exporturile de armament sau material conex din RPDC. Green Pine este specializată în producția de construcții navale și armament militar maritim, cum ar fi submarine, ambarcațiuni militare și sisteme de lansatoare; de asemenea, a exportat torpile și a furnizat asistență tehnică unor societăți iraniene din domenii conexe apărării. Green Pine a fost desemnată de CSONU. |
| 26. | YUN Chang Hyok | Data nașterii: 9.8.1965 | 20.5.2016 | Director adjunct al centrului de control al sateliților, în cadrul Administrației naționale pentru dezvoltare aerospațială (NADA). NADA este sancționată în temeiul RCSONU 2270 (2016) pentru implicare în dezvoltarea științei și tehnologiei spațiale în RPDC, inclusiv în lansarea de sateliți și rachete cu rază lungă de acțiune. RCSONU 2270 (2016) a sancționat lansarea de sateliți de către RPDC la 7 februarie 2016 pentru care a fost utilizată tehnologia rachetelor balistice și care a reprezentat o încălcare gravă a rezoluțiilor 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013) și 2094 (2013). Ca atare, responsabil de susținerea sau promovarea programelor RPDC care vizează armele nucleare, rachetele balistice sau alte arme de distrugere în masă. |

| | Nume (și eventuale nume de împrumut) | Date de identificare | Data desemnării | Motive |
|-----|--------------------------------------|--|-----------------|---|
| 27. | RI Myong Su | Data nașterii: 1937 Locul nașterii: Myongchon, provincia Hamgyong Nord, RPDC | 7.4.2017 | Vicepreședinte al Comisiei militare centrale a Partidului Muncitorilor din Coreea și șef al Statului-major General al forțelor armate populare. În această calitate, Ri Myong Su deține o poziție-cheie în materie de apărare națională și este responsabil de susținerea sau promovarea programelor RPDC care vizează armele nucleare, rachetele balistice sau alte arme de distrugere în masă. |
| 28. | SO Hong Chan | Data nașterii: 30.12.1957 Locul nașterii: Kangwon, RPDC Pașaport: PD836410105 Data expirării pașaportului: 27.11.2021 | 7.4.2017 | Viceprim-ministru al forțelor armate populare, membru al Comisiei militare centrale a Partidului Muncitorilor din Coreea și general-colonel al forțelor armate populare. În această calitate, So Hong Chan este responsabil de susținerea sau promovarea programelor RPDC care vizează armele nucleare, rachetele balistice sau alte arme de distrugere în masă. |
| 29. | WANG Chang Uk | Data nașterii: 29.5.1960 | 7.4.2017 | Ministrul industriei și energiei atomice. În această calitate, Wang Chang Uk este responsabil de susținerea sau promovarea programelor RPDC care vizează armele nucleare, rachetele balistice sau alte arme de distrugere în masă. |
| 30. | JANG Chol | Data nașterii: 31.3.1961 Locul nașterii: Phenian, RPDC Pașaport: 563310042 | 7.4.2017 | Președintele Academiei de Științe, organizație dedicată dezvoltării capacităților tehnologice și științifice ale RPDC. În această calitate, Jang Chol ocupă o poziție strategică pentru dezvoltarea activităților nucleare ale RPDC și este responsabil de sprijinirea sau promovarea programelor RPDC din domeniul nuclear sau legate de rachete balistice sau alte programe legate de arme de distrugere în masă. |

(b) Persoanele juridice, entitățile și organismele desemnate în conformitate cu articolul 34 alineatul (4) litera (a)

| | Nume (și eventuale nume de împrumut) | Locul de desfășurare a activității | Data desemnării | Motive |
|----|--|--|-----------------|--|
| 1. | Korea Pugang Mining and Machinery Corporation ltd. | | 22.12.2009 | Filială a Korea Ryongbong General Corporation (entitate desemnată de CSONU, 24.4.2009); asigură gestionarea uzinelor producătoare de pulbere de aluminiu care poate fi utilizată în domeniul rachetelor. |
| 2. | Korean Ryengwang Trading Corporation | Rakwon-dong, Pothonggang District, Phenian, RPDC | 22.12.2009 | Filială a Korea Ryongbong General Corporation (entitate desemnată de CSONU, 24.4.2009). |
| 3. | Sobaeku United Corp (<i>alias</i> Sobaeksu United Corp) | | 22.12.2009 | Societate de stat, implicată în cercetare sau achiziția de produse sau echipamente sensibile. Deține mai multe zăcămintele de grafit natural care alimentează ca materie primă două uzine de transformare care produc, în special, blocuri de grafit ce pot fi utilizate în domeniul balistic. |
| 4. | Centrul de Cercetare Nucleară de la Yongbyon | | 22.12.2009 | Centru de cercetare care a participat la producția de plutoniu de calitate militară. Centru subordonat Biroului General pentru Energie Atomică (entitate desemnată de CSONU, 16.7.2009). |

(c) Persoanele fizice desemnate în conformitate cu articolul 34 alineatul (4) litera (b)

| | Nume (și eventuale nume de împrumut) | Date de identificare | Data desemnării | Motive |
|----|---|---|-----------------|---|
| 1. | JON Il-chun (<i>alias</i> JON Il Chun) | Data nașterii: 24.8.1941 | 22.12.2010 | În februarie 2010, KIM Tong-un a fost eliberat din funcția de director al „Biroului 39”, care este, printre altele, responsabil de achiziționarea de mărfuri prin intermediul reprezentanțelor diplomatice ale RPDC, eludând sancțiunile. A fost înlocuit de JON Il-chun. Reprezentant al Comisiei naționale de apărare, care era un organism esențial în materie de apărare națională din RPDC înainte ca aceasta să fie reformată sub forma Comisiei de afaceri ale statului (SAC). În martie 2010 a fost numit director general al Băncii de dezvoltare a statului (State Development Bank). Ales membru supleant al Comitetului Central al Partidului Muncitorilor din Coreea în mai 2016, la al 7-lea Congres al Partidului Muncitorilor din Coreea, ocazie cu care a fost adoptată decizia de a continua programul nuclear al RPDC. |
| 2. | KIM Tong-un (<i>alias</i> KIM Tong Un) | | 22.12.2009 | Fost director al Biroului 39 al Comitetului Central al Partidului Muncitorilor din Coreea, implicat în finanțarea proliferării. Există informații că în 2011 ar fi fost responsabil de „Biroul 38”, care se ocupa cu strângerea de fonduri pentru conducere și elite. |
| 3. | KIM Il-Su (<i>alias</i> Kim Il Su) | Data nașterii: 2.9.1965 Locul nașterii: Phenian, RPDC | 3.7.2015 | Director în cadrul departamentului de reasigurări al Korea National Insurance Corporation (KNIC), având biroul la sediul de la Phenian, și fost reprezentant-șef autorizat al KNIC la Hamburg, acționând în numele KNIC sau la ordinele acesteia. |
| 4. | KANG Song-Sam (<i>alias</i> KANG Song Sam) | Data nașterii: 5.7.1972 Locul nașterii: Phenian, RPDC | 3.7.2015 | Fost reprezentant autorizat al Korea National Insurance Corporation (KNIC) la Hamburg, care continuă să acționeze în numele KNIC sau la indicațiile acesteia. CHOE Chun-Sik |
| 5. | CHOE Chun-Sik (<i>alias</i> CHOE Chun Sik) | Data nașterii: 23.12.1963 Locul nașterii: Phenian, RPDC 745132109 Valabil până la 12.2.2020 | 3.7.2015 | Director în Departamentul Reasigurări al Korea National Insurance Corporation (KNIC), cu locul de muncă la sediul din Phenian, acționând în numele KNIC sau la indicațiile acesteia. |
| 6. | SIN Kyu-Nam (<i>alias</i> SIN Kyu Nam) | Data nașterii: 12.9.1972 Locul nașterii: Phenian, RPDC Pașaport: PO472132950 | 3.7.2015 | Director în Departamentul Reasigurări al Korea National Insurance Corporation (KNIC), cu locul de muncă la sediul din Phenian, și fost reprezentant autorizat al KNIC la Hamburg, acționând în numele KNIC sau la indicațiile acesteia. |
| 7. | PAK Chun-San (<i>alias</i> PAK Chun San) | Data nașterii: 18.12.1953 Locul nașterii: Phenian, RPDC Pașaport: PS472220097 | 3.7.2015 | Director în Departamentul Reasigurări al Korea National Insurance Corporation (KNIC), cu locul de muncă la sediul din Phenian cel puțin până în decembrie 2015, și fost reprezentant-șef autorizat al KNIC la Hamburg, care continuă să acționeze în numele KNIC sau la indicațiile acesteia. |
| 8. | SO Tong Myong | Data nașterii: 10.9.1956 | 3.7.2015 | Președinte al Korea National Insurance Corporation (KNIC), președinte al Comitetului director executiv al KNIC (iunie 2012); director general al Korea National Insurance Corporation, septembrie 2013, acționând în numele KNIC sau la ordinele acesteia. |

ANEXA XVI

Lista persoanelor, entităților sau organismelor menționate la articolul 34 alineatele (1) și (3)

ANEXA XVII

Lista persoanelor, entităților sau organismelor menționate la articolul 34 alineatele (1) și (3)

REGULAMENTUL (UE) 2017/1510 AL COMISIEI**din 30 august 2017****de modificare a apendicelor la anexa XVII la Regulamentul (CE) nr. 1907/2006 al Parlamentului European și al Consiliului privind înregistrarea, evaluarea, autorizarea și restricționarea substanțelor chimice (REACH), în ceea ce privește substanțele CMR****(Text cu relevanță pentru SEE)**

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1907/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 18 decembrie 2006 privind înregistrarea, evaluarea, autorizarea și restricționarea substanțelor chimice (REACH), de înființare a Agenției Europene pentru Produse Chimice, de modificare a Directivei 1999/45/CE și de abrogare a Regulamentului (CEE) nr. 793/93 al Consiliului și a Regulamentului (CE) nr. 1488/94 al Comisiei, precum și a Directivei 76/769/CEE a Consiliului și a Directivelor 91/155/CEE, 93/67/CEE, 93/105/CE și 2000/21/CE ale Comisiei ⁽¹⁾, în special articolul 68 alineatul (2),

întrucât:

- (1) Rubricile 28, 29 și 30 din anexa XVII la Regulamentul (CE) nr. 1907/2006 interzic introducerea pe piață sau utilizarea în vederea comercializării către publicul larg a substanțelor care sunt clasificate drept cancerigene, mutagene sau toxice pentru reproducere (CMR), din categoria 1A sau 1B, sau a amestecurilor care conțin astfel de substanțe în concentrații specifice. Substanțele vizate sunt menționate în apendicele 1-6 la anexa respectivă.
- (2) Substanțele sunt clasificate ca CMR în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1272/2008 al Parlamentului European și al Consiliului ⁽²⁾ și sunt enumerate în partea 3 din anexa VI la regulamentul respectiv.
- (3) Întrucât apendicele 1-6 la anexa XVII la Regulamentul (CE) nr. 1907/2006 au fost actualizate pentru a reflecta noile clasificări ale substanțelor drept CMR în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1272/2008, partea 3 din anexa VI la acesta din urmă a fost modificată prin Regulamentele (UE) nr. 605/2014 ⁽³⁾, (UE) 2015/1221 ⁽⁴⁾ și (UE) 2016/1179 ⁽⁵⁾ ale Comisiei.
- (4) Dat fiind faptul că operatorii pot aplica clasificările armonizate stabilite în partea 3 din anexa VI la Regulamentul (CE) nr. 1272/2008 la o dată anterioară, aceștia ar trebui să aibă posibilitatea, în mod voluntar, de a aplica mai devreme dispozițiile prezentului regulament.
- (5) Regulamentul (CE) nr. 1907/2006 ar trebui modificat în consecință.
- (6) Măsurile prevăzute în prezentul regulament sunt conforme cu avizul comitetului instituit în temeiul articolului 133 din Regulamentul (CE) nr. 1907/2006,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Anexa XVII la Regulamentul (CE) nr. 1907/2006 se modifică în conformitate cu anexa.

⁽¹⁾ JO L 396, 30.12.2006, p. 1.⁽²⁾ Regulamentul (CE) nr. 1272/2008 al Parlamentului European și al Consiliului din 16 decembrie 2008 privind clasificarea, etichetarea și ambalarea substanțelor și a amestecurilor, de modificare și de abrogare a Directivelor 67/548/CEE și 1999/45/CE, precum și de modificare a Regulamentului (CE) nr. 1907/2006 (JO L 353, 31.12.2008, p. 1).⁽³⁾ Regulamentul (UE) nr. 605/2014 al Comisiei din 5 iunie 2014 de modificare, în scopul introducerii frazelor de pericol și a frazelor de precauție în limba croată și al adaptării la progresul tehnic și științific, a Regulamentului (CE) nr. 1272/2008 al Parlamentului European și al Consiliului privind clasificarea, etichetarea și ambalarea substanțelor și a amestecurilor (JO L 167, 6.6.2014, p. 36).⁽⁴⁾ Regulamentul (UE) 2015/1221 al Comisiei din 24 iulie 2015 de modificare a Regulamentului (CE) nr. 1272/2008 al Parlamentului European și al Consiliului privind clasificarea, etichetarea și ambalarea substanțelor și a amestecurilor, în vederea adaptării acestuia la progresul tehnic și științific (JO L 197, 25.7.2015, p. 10).⁽⁵⁾ Regulamentul (UE) 2016/1179 al Comisiei din 19 iulie 2016 de modificare, în vederea adaptării la progresul tehnic și științific, a Regulamentului (CE) nr. 1272/2008 al Parlamentului European și al Consiliului privind clasificarea, etichetarea și ambalarea substanțelor și a amestecurilor (JO L 195, 20.7.2016, p. 11).

Articolul 2

(1) Prezentul regulament intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

(2) Se aplică de la data intrării în vigoare, cu excepția:

— punctelor 1, 2 și 3 din anexă, care se aplică de la 1 martie 2018, și

— a punctului 4 litera (a) din anexă, care se aplică de la 1 martie 2018 în măsura în care acesta se referă la următoarele substanțe:

bisfenol A; [fenol dodecil, ramificat]; [fenol-2 dodecil, ramificat]; [fenol-3 dodecil, ramificat]; [fenol-4 dodecil, ramificat]; [derivați fenol (tetrapropenil)]; clorofacinonă (ISO); cumatetralil (ISO); difenacum (ISO); flocumafen (ISO); octaborat disodic anhidru; tetrahidrat octaborat disodic; bromadiolonă (ISO); difetialonă; [acid perfluorononan-1-oic și sărurile de sodiu și amoniu ale acestuia]; ftalat de diciohexil și triflumizol (ISO).

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 30 august 2017.

Pentru Comisie
Președintele
Jean-Claude JUNCKER

ANEXĂ

Anexa XVII la Regulamentul (CE) nr. 1907/2006 se modifică după cum urmează:

1. În apendicele 2 se adaugă următoarele rubrici în tabel, în ordinea numerelor index stabilite în acesta:

| | | | | |
|---|--------------|-----------|---------|--|
| „1,2-diclorpropan; diclorură de propilen | 602-020-00-0 | 201-152-2 | 78-87-5 | |
| microfibre de sticlă E cu compoziție reprezentativă; [fibre de silicat de aluminiu și calciu cu orientare aleatorie și cu următoarea compoziție reprezentativă (exprimată în % de greutate): SiO ₂ 50,0-56,0 %, Al ₂ O ₃ 13,0-16,0 %, B ₂ O ₃ 5,8-10,0 %, Na ₂ O < 0,6 %, K ₂ O < 0,4 %, CaO 15,0-24,0 %, MgO < 5,5 %, Fe ₂ O ₃ < 0,5 %, F ₂ < 1,0 %. Proces: produs în mod tipic prin atenuare în flacără și tăiere. (Elemente individuale suplimentare pot fi prezente la niveluri scăzute; lista proceselor nu exclude inovarea.)] | 014-046-00-4 | — | — | |

2. În apendicele 4 se adaugă următoarea rubrică în tabel, în ordinea numerelor index stabilite în acesta:

| | | | | |
|----------------------------------|--------------|-----------|------------|--|
| „3,7-dimetilocta-2,6-dienenitril | 608-067-00-3 | 225-918-0 | 5146-66-7” | |
|----------------------------------|--------------|-----------|------------|--|

3. În apendicele 5,

(a) se adaugă următoarele rubrici în tabel, în ordinea numerelor index stabilite în acesta:

| | | | | |
|--|--------------|-----------|------------|--|
| „brodifacum (ISO); 4-hidroxi-3-(3-(4'-bromo-4-bifenilil)-1,2,3,4-tetrahidro-1-naftil)cumarină | 607-172-00-1 | 259-980-5 | 56073-10-0 | |
| pulbere de plumb; [diametrul particulelor < 1 mm] | 082-013-00-1 | 231-100-4 | 7439-92-1 | |
| plumb în stare masivă; [diametrul particulelor ≥ 1 mm] | 082-014-00-7 | 231-100-4 | 7439-92-1” | |

(b) rubrica referitoare la warfarin; 4-hidroxi-3-(3-oxo-1-fenilbutil)cumarină se înlocuiește cu următoarea rubrică:

| | | | | |
|---|--------------|---|--|--|
| „warfarină (ISO); 4-hidroxi-3-(3-oxo-1-fenilbutil)-2H-cromenă-2-onă; [1] (S)-4-hidroxi-3-(3-oxo-1-fenilbutil)-2-benzopironă; [2] (R)-4-hidroxi-3-(3-oxo-1-fenilbutil)-2-benzopironă [3]; | 607-056-00-0 | 201-377-6 [1] 226-907-3 [2] 226-908-9 [3] | 81-81-2 [1] 5543-57-7 [2] 5543-58-8 [3]” | |
|---|--------------|---|--|--|

4. În apendicele 6,

(a) se adaugă următoarele rubrici în tabel, în ordinea numerelor index stabilite în acesta:

| | | | | |
|--|--------------|---|--|--|
| „tetrahidro-2-furil-metanol; alcool tetrahidrofurfurilic | 603-061-00-7 | 202-625-6 | 97-99-4 | |
| arseniură de galiu | 031-001-00-4 | 215-114-8 | 1303-00-0 | |
| compuși de tributilstaniu, cu excepția celor specificați în altă parte în prezenta anexă | 050-008-00-3 | — | — | |
| acid 1,2-benzendicarboxilic, diester alchilic, ramificat și liniar | 607-710-00-5 | 271-093-5 | 68515-50-4 | |
| imidazol | 613-319-00-0 | 206-019-2 | 288-32-4 | |
| bisfenol-A; 4,4'-izopropilidendifenol | 604-030-00-0 | 201-245-8 | 80-05-7 | |
| fenol dodecil, ramificat; [1] fenol-2 dodecil, ramificat; [2] fenol-3 dodecil, ramificat; [3] fenol-4 dodecil, ramificat; [4] derivați fenol (tetrapropenil) [5] | 604-092-00-9 | 310-154-3 [1] - [2] - [3] - [4] - [5] | 121158-58-5 [1] - [2] - [3] 210555-94-5 [4] 74499-35-7 [5] | |
| clorofacinonă (ISO); 2-[(4-clorofenil)(fenil)acetil]-1H-inden-1,3(2H)-dionă | 606-014-00-9 | 223-003-0 | 3691-35-8 | |
| cumatetralil (ISO); 4-hidroxi-3-(1,2,3,4-tetrahidro-1-naftil)cumarină | 607-059-00-7 | 227-424-0 | 5836-29-3 | |
| difenacum (ISO); 3-(3-bifenil-4-il-1,2,3,4-tetrahidro-1-naftil)-4-hidroxicumarină | 607-157-00-X | 259-978-4 | 56073-07-5 | |
| flocumafen (ISO); o masă de reacție de: cis-4-hidroxi-3-(1,2,3,4-tetrahidro-3-(4-(4-trifluorometilbenziloxi)fenil)-1-naftil)cumarină și trans-4-hidroxi-3-(1,2,3,4-tetrahidro-3-(4-(4-trifluorometilbenziloxi)fenil)-1-naftil)cumarină | 607-375-00-5 | 421-960-0 | 90035-08-8 | |
| octaborat disodic anhidru; [1] tetrahidrat octaborat disodic [2] | 005-020-00-3 | 234-541-0 [1] 234-541-0 [2] | 12008-41-2 [1] 12280-03-4 [2] | |
| bromadiolonă (ISO); 3-[3-(4'-bromo-4-bifenilil)-3-hidroxi-1-fenilpropil]-4-hidroxi-2H-cromen-2-onă | 607-716-00-8 | 249-205-9 | 28772-56-7 | |
| difetialonă (ISO); 3-[3-(4'-bromo-4-bifenilil)-1,2,3,4-tetrahidronaftalen-1-il]-4-hidroxi-2H-1-benzotiopiran-2-onă | 607-717-00-3 | — | 104653-34-1 | |
| acid perfluorononan-1-oic [1] și sărurile sale de sodiu [2] și de amoniu [3] | 607-718-00-9 | 206-801-3 [1] - [2] - [3] | 375-95-1 [1] 21049-39-8 [2] 4149-60-4 [3] | |

| | | | | |
|--|--------------|-----------|-------------|--|
| ftalat de dicitlohexil | 607-719-00-4 | 201-545-9 | 84-61-7 | |
| triflumizol (ISO); (1E)-N-[4-cloro-2-(trifluorometil)fenil]-1-(1H-imidazol-1-il)-2-propoxietanimină | 612-289-00-6 | — | 68694-11-1” | |

- (b) rubrica referitoare la flumioxazin (ISO); N-(7-fluoro-3,4-dihidro-3-oxo-4-prop-2-inil)-2H 1,4-benzoxazin-6-il) ciclohex-1-enă-1,2-dicarboxamidă se înlocuiește cu următoarea rubrică:

| | | | | |
|---|--------------|---|--------------|--|
| „flumioxazin (ISO); 2-[7-fluoro-3-oxo-4-(prop-2-in-1-il)-3,4-dihidro-2H-1,4-benzoxazin-6-il]-4,5,6,7-tetrahidro-1H-izoindolă-1,3-(2H)-dionă | 613-166-00-X | — | 103361-09-7” | |
|---|--------------|---|--------------|--|

REGULAMENTUL DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) 2017/0000 AL COMISIEI**din 30 august 2017****de modificare a Regulamentului de punere în aplicare (UE) nr. 540/2011 în ceea ce privește prelungirea perioadelor de aprobare a substanțelor active 1-metilciclopropenă, beta-ciflutrin, clorotalonil, clorotoluron, cipermetrin, daminozid, deltametrin, dimetenamid-p, flufenacet, flurtamon, forclorfenuron, fostiazat, indoxacarb, iprodion, MCPA, MCPB, siltiofam, tiofanat-metil și tribenuron****(Text cu relevanță pentru SEE)**

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1107/2009 al Parlamentului European și al Consiliului din 21 octombrie 2009 privind introducerea pe piață a produselor fitosanitare și de abrogare a Directivelor 79/117/CEE și 91/414/CEE ale Consiliului ⁽¹⁾, în special articolul 17 primul paragraf,

întrucât:

- (1) Partea A din anexa la Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 540/2011 al Comisiei ⁽²⁾ stabilește substanțele active considerate a fi fost aprobate în temeiul Regulamentului (CE) nr. 1107/2009.
- (2) Perioadele de aprobare a substanțelor active beta-ciflutrin, deltametrin, dimetenamid-p, flufenacet, flurtamon, fostiazat, iprodion și siltiofam au fost prelungite cel mai recent prin Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2016/950 al Comisiei ⁽³⁾. Perioadele de aprobare a acestor substanțe vor expira la 31 octombrie 2017.
- (3) Perioadele de aprobare a substanțelor active 1-metilciclopropenă, clorotalonil, clorotoluron, cipermetrin, daminozid, forclorfenuron, indoxacarb, tiofanat-metil și tribenuron au fost prelungite prin Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 533/2013 al Comisiei ⁽⁴⁾. Perioadele de aprobare a acestor substanțe vor expira la 31 octombrie 2017.
- (4) Perioadele de aprobare a substanțelor active MCPA și MCPB au fost prelungite prin Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 762/2013 al Comisiei ⁽⁵⁾. Perioadele de aprobare a acestor substanțe vor expira la 31 octombrie 2017.
- (5) Cererile de reînnoire a aprobării substanțelor menționate în considerentele 2, 3 și 4 au fost prezentate în conformitate cu Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 844/2012 al Comisiei ⁽⁶⁾.
- (6) Din cauza faptului că evaluarea substanțelor a fost amânată din motive independente de voința solicitanților, este posibil ca aprobările acestor substanțe active să expire înainte de adoptarea unei decizii privind reînnoirea lor. Prin urmare, este necesar să se prelungească perioadele lor de aprobare.
- (7) Având în vedere scopul articolului 17 primul paragraf din Regulamentul (CE) nr. 1107/2009, în ceea ce privește cazurile în care Comisia va adopta un regulament care prevede că aprobarea unei substanțe active menționate în

⁽¹⁾ JO L 309, 24.11.2009, p. 1.⁽²⁾ Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 540/2011 al Comisiei din 25 mai 2011 de punere în aplicare a Regulamentului (CE) nr. 1107/2009 al Parlamentului European și al Consiliului în ceea ce privește lista substanțelor active autorizate (JO L 153, 11.6.2011, p. 1).⁽³⁾ Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2016/950 al Comisiei din 15 iunie 2016 de modificare a Regulamentului de punere în aplicare (UE) nr. 540/2011 în ceea ce privește prelungirea perioadelor de aprobare a substanțelor active 2,4-DB, beta-ciflutrin, carfentrazon etil, *Coniothyrium minitans* tulpina CON/M/91-08 (DSM 9660), ciazofamid, deltametrin, p-dimetenamidă, etofumesat, fenamidon, flufenacet, flurtamon, foramsulfuron, fostiazat, imazamox, iodossulfuron, iprodion, izoxaflutol, linuron, hidrazidă maleică, mesotrion, oxasulfuron, pendimetalin, picoxistrobină, siltiofam și trifloxistrobin (JO L 159, 16.6.2016, p. 3).⁽⁴⁾ Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 533/2013 al Comisiei din 10 iunie 2013 de modificare a Regulamentului de punere în aplicare (UE) nr. 540/2011 în ceea ce privește extinderea perioadelor de autorizare a substanțelor active 1-metil-ciclopropenă, clorotalonil, clortoluron, cipermetrină, daminozid, forclorfenuron, indoxacarb, tiofanat-metil și tribenuron (JO L 159, 11.6.2013, p. 9).⁽⁵⁾ Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 762/2013 al Comisiei din 7 august 2013 de modificare a Regulamentului de punere în aplicare (UE) nr. 540/2011 în ceea ce privește prelungirea perioadelor de autorizare a substanțelor active clorpirifos, clorpirifos-metil, mancozeb, maneb, MCPA, MCPB și metiram (JO L 213, 8.8.2013, p. 14).⁽⁶⁾ Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 844/2012 al Comisiei din 18 septembrie 2012 de stabilire a dispozițiilor necesare pentru punerea în aplicare a procedurii de reînnoire pentru substanțele active, prevăzută în Regulamentul (CE) nr. 1107/2009 al Parlamentului European și al Consiliului privind introducerea pe piață a produselor fitosanitare (JO L 252, 19.9.2012, p. 26).

anexa la prezentul regulament nu este reînnoită deoarece nu sunt îndeplinite criteriile de aprobare, Comisia va stabili ca dată de expirare fie data prevăzută înainte de intrarea în vigoare a prezentului regulament, fie data intrării în vigoare a regulamentului care prevede că aprobarea substanței active nu este reînnoită, fiind aplicată data care survine mai târziu. În ceea ce privește cazurile în care Comisia va adopta un regulament privind reînnoirea aprobării unei substanțe active menționate în anexa la prezentul regulament, Comisia va depune eforturi pentru a stabili, în funcție de circumstanțe, cea mai timpurie dată posibilă de punere în aplicare.

- (8) Prin urmare, Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 540/2011 ar trebui modificat în consecință.
- (9) Măsurile prevăzute în prezentul regulament sunt conforme cu avizul Comitetului permanent pentru plante, animale, produse alimentare și hrană pentru animale,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Partea A din anexa la Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 540/2011 se modifică în conformitate cu anexa la prezentul regulament.

Articolul 2

Prezentul regulament intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 30 august 2017.

Pentru Comisie
Președintele
Jean-Claude JUNCKER

ANEXĂ

Partea A din anexa la Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 540/2011 se modifică după cum urmează:

1. în a șasea coloană, „Expirarea aprobării”, la rândul 40, „Deltametrin”, data se înlocuiește cu „31 octombrie 2018”;
 2. în a șasea coloană, „Expirarea aprobării”, la rândul 48, „Beta-ciflutrin”, data se înlocuiește cu „31 octombrie 2018”;
 3. în a șasea coloană, „Expirarea aprobării”, la rândul 50, „Iprodion”, data se înlocuiește cu „31 octombrie 2018”;
 4. în a șasea coloană, „Expirarea aprobării”, la rândul 64, „Flurtamon”, data se înlocuiește cu „31 octombrie 2018”;
 5. în a șasea coloană, „Expirarea aprobării”, la rândul 65, „Flufenacet”, data se înlocuiește cu „31 octombrie 2018”;
 6. în a șasea coloană, „Expirarea aprobării”, la rândul 67, „Dimetenamid-p”, data se înlocuiește cu „31 octombrie 2018”;
 7. în a șasea coloană, „Expirarea aprobării”, la rândul 69, „Fostiazat”, data se înlocuiește cu „31 octombrie 2018”;
 8. în a șasea coloană, „Expirarea aprobării”, la rândul 70, „Siltiofam”, data se înlocuiește cu „31 octombrie 2018”;
 9. în a șasea coloană, „Expirarea aprobării”, la rândul 101, „Clorotalonil”, data se înlocuiește cu „31 octombrie 2018”;
 10. în a șasea coloană, „Expirarea aprobării”, la rândul 102, „Clorotoluron”, data se înlocuiește cu „31 octombrie 2018”;
 11. în a șasea coloană, „Expirarea aprobării”, la rândul 103, „Cipermetrin”, data se înlocuiește cu „31 octombrie 2018”;
 12. în a șasea coloană, „Expirarea aprobării”, la rândul 104, „Daminozid”, data se înlocuiește cu „31 octombrie 2018”;
 13. în a șasea coloană, „Expirarea aprobării”, la rândul 105, „Tiofanat-metil”, data se înlocuiește cu „31 octombrie 2018”;
 14. în a șasea coloană, „Expirarea aprobării”, la rândul 106, „Tribenuron”, data se înlocuiește cu „31 octombrie 2018”;
 15. în a șasea coloană, „Expirarea aprobării”, la rândul 107, „MCPA”, data se înlocuiește cu „31 octombrie 2018”;
 16. în a șasea coloană, „Expirarea aprobării”, la rândul 108, „MCPB”, data se înlocuiește cu „31 octombrie 2018”;
 17. în a șasea coloană, „Expirarea aprobării”, la rândul 117, „1-metilciclopropenă”, data se înlocuiește cu „31 octombrie 2018”;
 18. în a șasea coloană, „Expirarea aprobării”, la rândul 118, „Forclorfenuron”, data se înlocuiește cu „31 octombrie 2018”;
 19. în a șasea coloană, „Expirarea aprobării”, la rândul 119, „Indoxacarb”, data se înlocuiește cu „31 octombrie 2018”.
-

DECIZII

DECIZIA (PESC) 2017/1512 A CONSILIULUI

din 30 august 2017

de modificare a Deciziei (PESC) 2016/849 privind măsuri restrictive împotriva Republicii Populare Democrate Coreene

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind Uniunea Europeană, în special articolul 29,

având în vedere propunerea Înalțului Reprezentant al Uniunii pentru afaceri externe și politica de securitate,

întrucât:

- (1) La 22 aprilie 2013, Consiliul a adoptat Decizia 2013/183/PESC ⁽¹⁾ privind măsuri restrictive împotriva Republicii Populare Democrate Coreene (RPDC), care a înlocuit Decizia 2010/800/PESC ⁽²⁾ și, printre altele, a pus în aplicare Rezoluțiile (RCSONU) 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013) și 2094 (2013) ale Consiliului de Securitate al Organizației Națiunilor Unite.
- (2) La 2 martie 2016, Consiliul de Securitate al ONU a adoptat RCSONU 2270 (2016), care prevede noi măsuri împotriva RPDC.
- (3) La 31 martie 2016, Consiliul a adoptat Decizia (PESC) 2016/476 ⁽³⁾, care pune în aplicare măsurile respective.
- (4) La 27 mai 2016, Consiliul a adoptat Decizia (PESC) 2016/849 ⁽⁴⁾ privind măsuri restrictive împotriva RPDC, care a înlocuit Decizia 2013/183/PESC și, între altele, a pus în aplicare RCSONU 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013) și 2270 (2016).
- (5) RCSONU 2270 (2016) prevede că înghețarea activelor se va aplica față de entități ale guvernului RPDC sau ale Partidului Muncitorilor din Coreea, sau în cazul persoanelor care acționează în numele sau la instrucțiunile acestora, în cazul în care un stat membru al ONU stabilește că acestea sunt asociate cu programul nuclear sau cu cel de rachete balistice al RPDC sau cu alte activități interzise prin RCSONU relevante. În plus, Consiliul consideră că ar trebui să li se aplice restricții de călătorie persoanelor care acționează în numele sau la instrucțiunile entităților guvernului RPDC sau ale Partidului Muncitorilor din Coreea cu privire la care Consiliul stabilește că sunt asociate cu programul nuclear sau cu cel de rachete balistice al RPDC sau cu alte activități interzise prin RCSONU relevante.
- (6) Consiliul consideră că este necesar să se includă o nouă anexă pentru a include pe listă persoanele și entitățile respective.
- (7) RCSONU 2270 (2016) prevede, de asemenea, că măsurile de înghețare a activelor aplicabile în cazul entităților guvernului RPDC sau ale Partidului Muncitorilor din Coreea sau în cazul persoanelor care acționează în numele sau la instrucțiunile acestora nu se aplică în cazul în care fondurile, alte active financiare sau resurse economice sunt necesare pentru a efectua activitățile aferente misiunilor RPDC pe lângă ONU și alte agenții specializate.
- (8) Este necesară continuarea acțiunilor Uniunii în vederea punerii în aplicare a anumitor măsuri prevăzute în prezenta decizie.
- (9) Prin urmare, Decizia (PESC) 2016/849 ar trebui modificată în consecință,

⁽¹⁾ Decizia 2013/183/PESC a Consiliului din 22 aprilie 2013 privind măsuri restrictive împotriva Republicii Populare Democrate Coreene și de abrogare a Deciziei 2010/800/PESC (JO L 111, 23.4.2013, p. 52).

⁽²⁾ Decizia 2010/800/PESC a Consiliului din 22 decembrie 2010 privind adoptarea de măsuri restrictive împotriva Republicii Populare Democrate Coreene și de abrogare a Poziției comune 2006/795/PESC (JO L 341, 23.12.2010, p. 32).

⁽³⁾ Decizia (PESC) 2016/476 a Consiliului din 31 martie 2016 de modificare a Deciziei 2013/183/PESC privind măsuri restrictive împotriva Republicii Populare Democrate Coreene (JO L 85, 1.4.2016, p. 38).

⁽⁴⁾ Decizia (PESC) 2016/849 a Consiliului din 27 mai 2016 privind măsuri restrictive împotriva Republicii Populare Democrate Coreene și de abrogare a Deciziei 2013/183/PESC (JO L 141, 28.5.2016, p. 79).

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Decizia (PESC) 2016/849 se modifică după cum urmează:

1. Articolul 13 se modifică după cum urmează:

(a) punctul 2 se înlocuiește cu următorul text:

„2. Instituțiile financiare aflate sub jurisdicția statelor membre nu participă sau nu continuă să participe în nicio tranzacție cu:

- (a) bănci cu sediul în RPDC, inclusiv cu Banca Centrală a RPDC;
- (b) sucursalele sau filialele, aflate sub jurisdicția statelor membre, ale băncilor cu sediul în RPDC;
- (c) sucursalele sau filialele, aflate în afara jurisdicției statelor membre, ale băncilor cu sediul în RPDC;
- (d) entități financiare care nu au sediul în RPDC care se află sub jurisdicția statelor membre și care sunt controlate de persoane sau entități stabilite în RPDC; sau
- (e) entități financiare care nu au sediul în RPDC sau nu se află sub jurisdicția statelor membre, dar care sunt controlate de persoane sau entități stabilite în RPDC,

cu excepția cazului în care astfel de tranzacții intră sub incidența punctului 3 și au fost autorizate în conformitate cu punctul 4.”;

(b) punctul 5 se înlocuiește cu următorul text:

„5. Autorizația prealabilă menționată la punctul 4 nu este necesară pentru orice transfer de fonduri sau tranzacție care sunt necesare în scopurile oficiale ale unei misiuni diplomatice sau consulare a unui stat membru în RPDC sau ale unei organizații internaționale care beneficiază de imunitate în RPDC în conformitate cu dreptul internațional.”

2. La articolul 18, alineatul (2) se înlocuiește cu următorul text:

„(2) Statele membre interzic intrarea oricărei nave în porturile lor dacă dețin informații care oferă motive întemeiate pentru a presupune că nava se află în proprietatea sau este controlată, direct sau indirect, de o persoană sau o entitate prevăzută în lista din anexa I, II, III sau V, ori că nava are o încărcătură a cărei furnizare, vânzare, transfer sau export este interzisă în temeiul RCSONU 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013) sau 2270 (2016) ori în temeiul prezentei decizii.”

3. La articolul 20, alineatul (1) se înlocuiește cu următorul text:

„(1) Se interzice închirierea sau navlosirea navelor sau aeronavelor aflate sub pavilioanele statelor membre sau furnizarea de servicii de echipaj către RPDC, către orice persoană sau entitate din listele din anexa I, II, III sau V, către orice altă entitate din RPDC, către orice altă persoană sau entitate care, potrivit constatărilor statului membru, a contribuit la eludarea sancțiunilor sau la încălcarea dispozițiilor RCSONU 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013) sau 2270 (2016) ori ale prezentei decizii, către orice persoană sau entitate care acționează în numele sau conform instrucțiunilor celor sus-menționate și către orice entitate aflată în proprietatea sau controlată de oricare dintre persoanele sau entitățile sus-menționate.”

4. La articolul 23 alineatul (1), se adaugă următoarea literă:

„(d) persoanele care acționează în numele sau conform instrucțiunilor entităților guvernului RPDC sau ale Partidului Muncitorilor din Coreea cu privire la care Consiliul stabilește că sunt asociate cu programul nuclear sau cu cel de rachete balistice al RPDC sau cu alte activități interzise prin RCSONU 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013) sau 2270 (2016), care nu sunt cuprinse în anexa I, II sau III, astfel cum figurează în anexa V la prezenta decizie.”

5. Articolul 27 se modifică după cum urmează:

(a) la alineatul (1), litera (d) se înlocuiește cu următorul text:

„(d) entitățile guvernului RPDC sau ale Partidului Muncitorilor din Coreea, sau persoane sau entități care acționează în numele sau conform instrucțiunilor acestora, sau entități aflate în proprietatea lor sau controlate de acestea, cu privire la care Consiliul stabilește că sunt asociate cu programul nuclear sau cu cel de rachete balistice al RPDC sau cu alte activități interzise prin RCSONU 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013) sau 2270 (2016), și care nu sunt cuprinse în anexa I, II sau III, astfel cum figurează în anexa V la prezenta decizie.”

(b) la alineatul (6), teza introductivă se înlocuiește cu următorul text:

„(6) Alineatul (1) nu interzice unei persoane sau entități desemnate prevăzute în lista din anexa II, III sau V să efectueze o plată datorată în temeiul unui contract încheiat anterior înscrierii pe listă a persoanei sau a entității respective, cu condiția ca statul membru în cauză să fi stabilit că:”

6. Articolul 28 se înlocuiește cu următorul text:

„Articolul 28

Articolul 27 alineatul (1) litera (d) și articolul 27 alineatul (2), în măsura în care se referă la persoanele și entitățile cărora li se aplică articolul 27 alineatul (1) litera (d), nu se aplică în ceea ce privește fondurile, alte active financiare sau resurse economice care sunt necesare pentru a efectua activitățile misiunilor RPDC pe lângă ONU, agențiile specializate și organizațiile conexe ale acestora sau activitățile altor misiuni diplomatice și consulare ale RPDC, sau în ceea ce privește fondurile, alte active financiare sau resurse economice pe care Comitetul de sancțiuni le stabilește în prealabil, de la caz la caz, ca fiind necesare pentru furnizarea de asistență umanitară, pentru denuclearizare sau pentru orice alt scop care este conform cu obiectivele RCSONU 2270 (2016).”

7. La articolul 32, litera (a) se înlocuiește cu următorul text:

„(a) persoanele sau entitățile desemnate prevăzute în listele din anexa I, II, III, IV sau V;”

8. La articolul 33, alineatul (2) se înlocuiește cu următorul text:

„(2) Consiliul, hotărând în unanimitate la propunerea statelor membre sau a Înalțului Reprezentant al Uniunii pentru afaceri externe și politica de securitate, stabilește listele prevăzute în anexa II, III sau V și adoptă modificările la acestea.”

9. La articolul 34, alineatul (2) se înlocuiește cu următorul text:

„(2) În cazul în care Consiliul decide să aplice unei persoane sau entități măsurile prevăzute la articolul 23 alineatul (1) litera (b) sau (c) sau la articolul 27 alineatul (1) litera (b), (c) sau (d), acesta modifică anexa II, III sau V în consecință.”

10. Articolul 35 se înlocuiește cu următorul text:

„Articolul 35

(1) Anexele I, II, III și V cuprind motivele pentru includerea pe listă a persoanelor și a entităților, furnizate de Consiliul de Securitate al ONU sau de Comitetul pentru sancțiuni cu privire la anexa I.

(2) Anexele I, II, III și V includ, de asemenea, în cazul în care acestea sunt disponibile, informațiile necesare pentru identificarea persoanelor sau entităților vizate, astfel cum sunt furnizate de Consiliul de Securitate al ONU sau de Comitetul de sancțiuni cu privire la anexa I. În ceea ce privește persoanele, astfel de informații pot cuprinde numele, inclusiv pseudonimele, data și locul nașterii, cetățenia, numărul de pașaport și numărul cărții de identitate, genul, adresa, dacă este cunoscută, și funcția sau profesia. În ceea ce privește entitățile, astfel de informații pot cuprinde denumirea, locul și data înregistrării, numărul de înregistrare și sediul. De asemenea, în anexa I se menționează data desemnării de către Consiliul de Securitate al ONU sau de către Comitetul de sancțiuni.”

11. La articolul 36, alineatul (2) se înlocuiește cu următorul text:

„(2) Măsurile menționate la articolul 23 alineatul (1) literele (b) și (c) și la articolul 27 alineatul (1) literele (b), (c) și (d) se reexaminează periodic și cel puțin la fiecare 12 luni. Acestea încetează să se aplice persoanelor și entităților în cauză în cazul în care Consiliul stabilește, în conformitate cu procedura menționată la articolul 33 alineatul (2), că nu mai sunt îndeplinite condițiile pentru aplicarea lor.”

12. Se adaugă anexa prevăzută în anexa la prezenta decizie.

Articolul 2

Prezenta decizie intră în vigoare în ziua următoare datei publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Adoptată la Bruxelles, 30 august 2017.

Pentru Consiliu
Președintele
M. MAASIKAS

ANEXĂ

„ANEXA V

Lista persoanelor și entităților menționate la articolul 23 alineatul (1) litera (d) și la articolul 27 alineatul (1) litera (d)”

III

(Alte acte)

SPAȚIUL ECONOMIC EUROPEAN

DECIZIA NR. 115/17/COL A AUTORITĂȚII AELS DE SUPRAVEGHERE

din 12 iulie 2017

privind conformitatea ratei unitare pentru 2017 a Norvegiei cu dispozițiile articolului 17 din actul menționat la punctul 66wm din anexa XIII la Acordul privind SEE [Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 391/2013 al Comisiei din 3 mai 2013 de stabilire a unei scheme comune de tarificare pentru serviciile de navigație aeriană] [2017/1513]

AUTORITATEA AELS DE SUPRAVEGHERE,

având în vedere actul menționat la punctul 66u din anexa XIII la Acordul privind SEE [Regulamentul (CE) nr. 550/2004 al Parlamentului European și al Consiliului din 10 martie 2004 privind prestarea de servicii de navigație aeriană în Cerul unic european (regulament privind prestarea de servicii) ⁽¹⁾], în special articolul 16 alineatul (1), și actul menționat la punctul 66wm din anexa XIII la Acordul privind SEE [Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 391/2013 al Comisiei din 3 mai 2013 de stabilire a unei scheme comune de tarificare pentru serviciile de navigație aeriană ⁽²⁾] [„Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 391/2013”], în special articolul 17 alineatul (1) litera (d), astfel cum au fost adaptate la Acordul privind SEE prin protocolul 1 la acesta,

întrucât:

- (1) Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 391/2013 stabilește o schemă comună de tarificare pentru serviciile de navigație aeriană. Schema comună de tarificare este un element esențial pentru atingerea obiectivelor incluse în sistemul de performanță instituit prin articolul 11 din actul menționat la punctul 66t din anexa XIII la Acordul privind SEE [Regulamentul (CE) nr. 549/2004 al Parlamentului European și al Consiliului din 10 martie 2004 de stabilire a cadrului pentru crearea Cerului unic european (regulament-cadru) ⁽³⁾] și prin actul menționat la punctul 66xf din anexa XIII la Acordul privind SEE [Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 390/2013 al Comisiei din 3 mai 2013 de instituire a unui sistem de performanță pentru serviciile de navigație aeriană și pentru funcțiile de rețea ⁽⁴⁾] [„Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 390/2013”].
- (2) Actul menționat la punctul 66xe din anexa XIII la Acordul privind SEE (Decizia de punere în aplicare 2014/132/UE a Comisiei din 11 martie 2014 de stabilire a obiectivelor de performanță la nivelul Uniunii pentru rețeaua de management al traficului aerian și a pragurilor de alertă pentru a doua perioadă de referință 2015-2019 ⁽⁵⁾) stabilește obiective de performanță la nivelul Uniunii, inclusiv un obiectiv de rentabilitate pentru serviciile de navigație aeriană de rută, exprimat în costuri unitare determinate pentru furnizarea acestor servicii, pentru a doua perioadă de referință, care acoperă anii 2015-2019, inclusiv.
- (3) În temeiul articolului 17 alineatul (1) literele (b) și (c) din Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 391/2013, Autoritatea AELS de Supraveghere trebuie să evalueze ratele unitare pentru 2017 aplicate zonelor tarifare, transmise de Norvegia, conform cerințelor de la articolul 9 alineatele (1) și (2) din regulamentul respectiv. Această evaluare privește conformitatea ratelor unitare respective cu Regulamentele de punere în aplicare (UE) nr. 390/2013 și (UE) nr. 391/2013.

⁽¹⁾ JO L 96, 31.3.2004, p. 10.

⁽²⁾ JO L 128, 9.5.2013, p. 31.

⁽³⁾ JO L 96, 31.3.2004, p. 1.

⁽⁴⁾ JO L 128, 9.5.2013, p. 1.

⁽⁵⁾ JO L 71, 12.3.2014, p. 20.

- (4) Autoritatea AELS de Supraveghere a efectuat evaluarea ratelor unitare cu sprijinul Unității de evaluare a performanțelor și al Biroului central pentru tarife de rută din cadrul Eurocontrol, utilizând datele și informațiile suplimentare furnizate de Norvegia, precum și raportul autorității naționale de supraveghere privind evaluarea costurilor scutite de mecanismul de repartizare a costurilor.
- (5) Pe baza acestei evaluări, autoritatea a constatat, în conformitate cu articolul 17 alineatul (1) litera (d) din Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 391/2013, că rata unitară pentru 2017 aplicată zonelor tarifare prezentată de Norvegia este în conformitate cu Regulamentele de punere în aplicare (UE) nr. 390/2013 și (UE) nr. 391/2013.
- (6) În temeiul articolului 17 alineatul (1) litera (d) din Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 391/2013, ar trebui ca Norvegia să fie notificată cu privire la această constatare,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Rata unitară de rută de 430,06 NOK prezentată de Norvegia pentru 2017 este în conformitate cu actul menționat la punctul 66xf din anexa XIII la Acordul privind SEE [Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 390/2013 al Comisiei din 3 mai 2013 de instituire a unui sistem de performanță pentru serviciile de navigație aeriană și pentru funcțiile de rețea] și cu actul menționat la punctul 66wm din anexa XIII la Acordul privind SEE [Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 391/2013 al Comisiei din 3 mai 2013 de stabilire a unei scheme comune de tarifare pentru serviciile de navigație aeriană].

Articolul 2

Prezenta decizie se adresează Norvegiei.

Adoptată la Bruxelles, 12 iulie 2017.

Pentru Autoritatea AELS de Supraveghere

Sven Erik SVEDMAN
Președinte

Helga JÓNSDÓTTIR
Membru al Colegiului

ISSN 1977-0782 (ediție electronică)
ISSN 1830-3625 (ediție tipărită)



Oficiul pentru Publicații al Uniunii Europene
2985 Luxemburg
LUXEMBURG

RO